**INFORME SOBRE LOS RESULTADOS**

**DE LA EJECUCIÓN DEL PLAN DE DESARROLLO**

**ECONÓMICO Y SOCIAL DE 2018 Y EL PROYECTO**

**DE PLAN DE DESARROLLO ECONÓMICO**

**Y SOCIAL PARA 2019**

Comisión Estatal de Desarrollo y Reforma

II Sesión de la XIII Asamblea Popular Nacional de la República Popular China, marzo de 2019

**Estimados diputados**:

 Por encargo del Consejo de Estado, sometemos ahora los resultados de la ejecución del plan de desarrollo económico y social de 2018 y el proyecto del plan para 2019 a la II Sesión de la XIII Asamblea Popular Nacional (APN) para su examen y deliberación, y rogamos sus observaciones a los honorables miembros del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino.

**I. RESULTADOS DE LA EJECUCIÓN DEL PLAN**

**DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL DE 2018**

En el 2018, ante el intrincado y complejo entorno internacional y las arduas y pesadas tareas planteadas dentro del país por la reforma, el desarrollo y la estabilidad, actuando bajo la firme dirección del Comité Central del Partido, nucleado en torno al camarada Xi Jinping, y guiados por su pensamiento sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva era, los diversos territorios y departamentos han aplicado en profundidad el espíritu del XIX Congreso Nacional del Partido y de la II y la III Sesión Plenaria de su XIX Comité Central, han acrecentado las “cuatro conciencias” [la conciencia sobre la política, los intereses generales, el núcleo dirigente y el alineamiento], se han afianzado en las “cuatro convicciones” [en el camino, la teoría, el sistema y la cultura] y han cumplido con las “dos salvaguardias” [la firme salvaguardia de la posición del secretario general Xi Jinping como núcleo tanto del Comité Central del Partido como de toda su militancia y la firme salvaguardia de la autoridad y la dirección centralizada y unificada de dicho comité], y, en conformidad con las decisiones y disposiciones del Comité Central del Partido y el Consejo de Estado, han impulsado con una visión de conjunto la disposición general basada en un todo compuesto por cinco elementos —la construcción económica, la política, la cultural, la social y la de la civilización ecológica—, han promovido de manera coordinada la disposición estratégica de las “cuatro integralidades” [integralidad de la culminación de la construcción de una sociedad modestamente acomodada, de la profundización de la reforma, de la gobernación del país según la ley y del disciplinamiento riguroso del Partido], se han atenido a la tónica general del trabajo, consistente en pugnar por progresar sobre la base de la estabilidad, han llevado a la práctica la nueva concepción del desarrollo, han cumplido la exigencia de un desarrollo de alta calidad, han tomado como línea troncal la reforma estructural por el lado de la oferta, han ejecutado a conciencia el Informe sobre la Labor del Gobierno y el plan de desarrollo económico y social para 2018 que había examinado y ratificado la I Sesión de la XIII APN, han llevado a efecto, entre otras, las opiniones del examen de la Comisión Fiscal y Económica de la APN, más las del examen y deliberación de la VII Sesión del Comité Permanente de la XIII APN acerca del informe sobre la evaluación a plazo medio concerniente a la ejecución del Documento Guía del XIII Plan Quinquenal, han impulsado enérgicamente la reforma tendente a la mercadización y la apertura de alto nivel, han promovido con ingentes esfuerzos la construcción de un sistema económico moderno, han llevado decidida y adecuadamente las tres batallas de asalto de plazas fuertes [libradas en la prevención y neutralización de grandes riesgos, en la actuación precisa dentro de la liberación de la pobreza y en la prevención y tratamiento de la contaminación], han afrontado eficazmente los profundos cambios operados en el entorno exterior, han coordinado los diversos trabajos —la estabilización del crecimiento, la promoción de la reforma, el reajuste de la estructura, el favorecimiento de la vida del pueblo y la prevención de riesgos— y han redoblado esfuerzos en llevar a buen término la estabilización del empleo, de las finanzas, del comercio exterior, de la captación de fondos foráneos, de la inversión y de las expectativas. De modo que la economía ha mantenido una tendencia de estabilidad en general y progreso sobre la base de la estabilidad, se han completado de manera bastante satisfactoria los principales objetivos y tareas del desarrollo económico y social del año, y los resultados de la ejecución del plan han sido buenos en términos generales.

 **1. Tenaz innovación y mejoramiento del macrocontrol y mantenimiento del funcionamiento económico dentro de unos límites razonables**

 Se ha desplegado mejor el papel orientador de los programas estatales de desarrollo y se ha mantenido la continuidad y estabilidad de las políticas macroeconómicas, con resuelta abstención de recurrir a fuertes incentivos tipo “inundación de bancales”; se han fortalecido los controles direccionales, los precisos y los coyunturales sobre la base del control ejercido dentro de los límites establecidos; hemos introducido con iniciativa una regulación previa y una microrregulación, hemos reforzado la sinergia entre las políticas y hemos realizado debidamente el manejo de las expectativas; y hemos respondido prudentemente a las fricciones económico-comerciales entre China y Estados Unidos, de manera que se ha mantenido un desarrollo económico seguro y sano.

 **Primero: cumplimiento bastante satisfactorio de los objetivos del macrocontrol**. El producto interno bruto (PIB) ha llegado a 90,03 billones de yuanes, con un aumento del 6,6 %, lo cual ha sido conforme con la expectativa. Se ha implementado una política de empleo más activa, se ha implantado un mecanismo de emergencia para la estabilización del empleo y se lo ha perfeccionado, y se ha potenciado aún más el papel impulsor de las actividades innovadoras y emprendedoras respecto del empleo, como consecuencia de lo cual en el año se han creado 13,61 millones de puestos de trabajo en las zonas urbanas, con una tasa nacional de desempleo urbano obtenida mediante encuesta estabilizada en un nivel relativamente bajo en torno al 5 %. Se ha fortalecido la vigilancia, análisis, alerta y control de los precios y se ha hecho un buen trabajo de garantización del abastecimiento y estabilización de los precios del mercado, a resultas de lo cual en el año los precios al consumidor han subido moderadamente, un 2,1 %. Se ha logrado un equilibrio básico en la balanza de pagos, y las reservas de divisas se han estabilizado por encima de los 3 billones de dólares.

**Figura 1. PIB y su ritmo de crecimiento entre 2015 y 2018**



**Figura 2. Número de empleos aumentados**

**en las zonas urbanas entre 2015 y 2018**



 **Segundo: marcha básicamente segura de la labor fiscal y financiera**. La política fiscal activa ha aglutinado los recursos financieros para aumentar su rentabilidad, se ha intensificado en mayor medida la reducción tributaria y tarifaria, y se ha optimizado de continuo la estructura de los gastos fiscales, lo cual ha garantizado fuertemente los fondos necesarios para los ámbitos prioritarios, entre ellos el relativo a la vida del pueblo. Los ingresos de todo el país en concepto de presupuesto público ordinario han sumado 18,34 billones de yuanes, un 6,2 % más que en el ejercicio anterior, y los gastos han sido de 22,09 billones de yuanes, un 8,7 % más que en el ejercicio previo, y el déficit fiscal ha sido de 2,38 billones de yuanes, cantidad igual a la presupuestada. La política monetaria prudente se ha mantenido neutra, y se ha encauzado una colocación preferente de fondos hacia la economía real, incluidas las empresas no públicas y las pequeñas empresas y microempresas, mediante la política del coeficiente de caja diferenciado y la de créditos diferenciados, entre otras. Se ha creado y ha entrado en funcionamiento el fondo estatal para los avales de financiación. Al final de año, el saldo de la provisión de dinero en sentido amplio (M2) ha quedado aumentado en un 8,1 %.

 **Tercero: intensificación constante de la subsanación de los puntos débiles a través de la inversión**. Se ha desplegado plenamente la función conductora e impulsora desempeñada por las inversiones englobadas en el presupuesto central respecto de la optimización de la estructura de la oferta, se ha establecido un mecanismo de coordinación para el fortalecimiento de la subsanación de los puntos débiles en el ámbito de las infraestructuras, se han potenciado las reservas de importantes proyectos y se ha propulsado de forma coordinada la planificación y construcción de las infraestructuras de importancia, como consecuencia de lo cual las líneas ferroviarias en servicio han superado los 131.000 kilómetros, correspondiendo más de 29.000 de ellos a líneas de alta velocidad, y la longitud total de las autopistas ha llegado a 143.000 kilómetros. En el impulso del desarrollo sostenido y sano de las inversiones privadas, se ha promovido una partida de proyectos atractivos para los capitales privados en los terrenos del ferrocarril, la aviación civil, el petróleo y el gas natural, las telecomunicaciones, etc., y se ha generalizado de manera reglamentada y ordenada la modalidad de colaboración público-privada [conocida por su sigla en inglés PPP —Public-Private Partnership—], de suerte que se ha logrado un crecimiento del 5,9 % en las inversiones hechas en activos fijos (no incluidas las familias campesinas), en las cuales las inversiones privadas han tenido un aumento del 8,7 %. Se ha optimizado de continuo la estructura de las inversiones, habiéndose registrado un aumento del 16,1 % en la industria manufacturera de altas tecnologías y uno del 11,1 % en la de los bienes de equipo.

 **Figura 3. Tasas de contribución del consumo y la inversión**

**al crecimiento económico entre 2015 y 2018**



 **Cuarto: impulso activo de la elevación de la calidad y la ampliación de la capacidad del consumo**. Con la publicación y aplicación de algunas propuestas sobre el perfeccionamiento de los regímenes y mecanismos impulsores del consumo y sobre una mayor activación del potencial del consumo de la población, así como la del correspondiente plan de ejecución trienal, se han propulsado a fondo las actividades fomentadoras del consumo confiable, y el entorno del consumo se ha optimizado constantemente. Se han reducido los aranceles de importación de los medicamentos, los automóviles, los bienes de consumo de uso diario, etc., y se ha reajustado y mejorado la política de subsidios fiscales a la aplicación generalizada de los vehículos de nuevas energías. El consumo informático ha mantenido un crecimiento rápido debido a la mejora acelerada de la calidad del sistema de oferta de nuevos productos informáticos. Se han publicado e implementado el proyecto de ejecución para hacer de la provincia de Hainan un centro mundial de consumo turístico y el proyecto de acción en pro de la elevación de calidad y actualización del desarrollo del turismo rural (2018-2020), ha avanzado de continuo la labor experimental destinada a orientar a los habitantes urbanos y rurales en la ampliación del consumo cultural —habiéndose así rebajado los precios de entrada de más de mil áreas turísticas nacionales prioritarias—, se han iniciadolas acciones a escala nacional dedicadas a mejorar la capacitación en servicios domésticos, se ha liberado aún más el potencial del consumo de los terrenos interesados y se ha logrado un incremento del 9 % en el volumen global de las ventas al por menor de los bienes de consumo de la sociedad a lo largo del año. Se ha acrecentado el papel impulsor del consumo respecto del crecimiento económico, habiendo llegado la tasa de contribución de los gastos del consumo final a él hasta el 76,2 %.

 **Esquema 1: elevación cualitativa y ampliación de capacidad del consumo**

**en los ámbitos prioritarios**

|  |  |
| --- | --- |
| **Apoyo al consumo** **de vehículos** **de nuevas energías** | * Reajustada y optimizada la política del subsidio a la compra de los vehículos de pasajeros de nuevas energías; aplicada la política preferencial del impuesto sobre la utilización de vehículos y barcos a los vehículos motorizados economizadores de energía o de nuevas energías cumplidores de los estándares establecidos; fortalecida la construcción de aparcamientos y de las instalaciones dedicadas a la recarga eléctrica y al repostaje de hidrógeno de los vehículos de nuevas energías en las ciudades; estimulado el uso de vehículos de nuevas energías dotados de alto rendimiento.
 |
| **Desarrollo innovador** **del consumo cultural** | * Profundizada la reforma del mecanismo de distribución y proyección de películas; acelerado el desarrollo de las industrias emergentes de contenido digital, incluyendo la de las ediciones digitales; propulsada con paso seguro una partida de proyectos de construcción de instalaciones culturales prioritarias de nivel estatal; prorrogada la política preferencial del impuesto al valor agregado para la industria de la animación y el cómic; eximida la recaudación del impuesto al valor agregado en el comercio mayorista y minorista de libros. Prorrogadas por otros cinco años las políticas preferenciales fijadas en la estipulación sobre el cambio de régimen de las entidades culturales con fines lucrativos para su transformación en empresas y en la referente al apoyo al desarrollo de las empresas culturales.
 |
| **Actualización acelerada** **del consumo turístico** | * Promovido el desarrollo del turismo regional; estudiada la propulsión de la conformación de la isla internacional de ocio y turismo de Hengqin; generalizada la modalidad de colaboración público-privada en el sector turístico; desplegada la acción por la actualización del agroturismo y el turismo rural.
 |
| **Fomento y desarrollo** **del consumo** **del cuidado** **de la salud** | * Desplegada la constitución de zonas pioneras del turismo médico, zonas demostrativas de innovación para la industria de la salud, etc.; iniciada la exploración de sistemas, modalidades y mecanismos operacionales y evaluativos de la innovación científico-tecnológica apropiados a las condiciones nacionales en el dominio de la sanidad y la salud.
 |
| **Mejora integral del consumo** **de los servicios para la tercera edad** | * Emprendidas las acciones a escala nacional dedicadas a mejorar la capacitación en servicios domésticos; reforzado el apoyo a la construcción de los centros de prácticas pertinentes ofrecido por una combinación de métodos de inversión y financiación; promovida la liberalización total del mercado de servicios para la tercera edad.
 |
| **Promoción enérgica** **del consumo deportivo** | * Apoyado el desarrollo de la industria deportiva del ciclismo, la esgrima, el maratón, etc.; reforzada la construcción de centros de deportes tradicionales de las minorías étnicas; iniciada la ejecución del programa de construcción de alrededor de 300 kilómetros de aceras para el fortalecimiento de la salud en cada distrito (o municipio o distrito urbano de igual nivel) del país.
 |
| **Desarrollo enérgico** **del consumo ecológico** | * Implantado activamente un sistema de abastecimiento diversificado de productos ecológicos; enriquecida la producción de artículos de consumo ecológico, entre ellos los productos economizadores de energía y agua, productos generados con reciclaje de recursos, productos propicios para la protección medioambiental, etc.; intensificada la ejecución de los sistemas certificador e identificador de las normas que correspondan; impulsado el desarrollo de la circulación ecológica; perfeccionado el sistema de estándares de productos ecológicos.
 |

 **2. Impulso a fondo de la reforma estructural por el lado de la oferta y logro de positivos avances en el desarrollo de alta calidad**

Hemos emprendido con esfuerzo el diseño al más alto nivel dirigido a promover el desarrollo de alta calidad y hemos elaborado y llevado a efecto las propuestas sobre el impulso del desarrollo de alta calidad, de modo que se ha implantado gradualmente el sistema institucional para impulsar este desarrollo. Hemos impulsado sólidamente la reforma estructural por el lado de la oferta y, tomando la eliminación de la oferta inefectiva, la formación de nuevas energías motrices y la reducción de los costes de la economía real como rumbo de la acometida principal, hemos continuado mejorando la estructura de la oferta, elevando a paso seguro la calidad y la rentabilidad del desarrollo.

**Primero: desarrollo sólido de la labor de neutralización del exceso de capacidad productiva**. Con el continuo progreso tanto en neutralizar estructuralmente el exceso de la capacidad productiva como en optimizarla sistemáticamente, se ha reducido la del acero crudo en más de 35 millones de toneladas y se han suprimido 270 millones de toneladas de la de carbón obsoleta, cumpliéndose las tareas del objetivo del XIII Plan Quinquenal en ambas ramas con dos años de anticipación, y se ha eliminado un gran número de empresas irrazonablemente distribuidas, ilegalmente establecidas e incumplidoras de las normas de emisión, situándose la tasa de aprovechamiento de la capacidad productiva industrial en un nivel bastante elevado. Se ha realizado un mejor tratamiento de las deudas de las “empresas zombis” y las empresas donde se realiza la neutralización del exceso de capacidad productiva, se ha promovido de manera prudente la recolocación de los trabajadores afectados por esta neutralización y han marchado con seguridad y orden los trabajos de traslado de puesto y reempleo.

**Segundo: nuevos pasos en la vigorización de la economía real**. La construcción de un país fuerte en manufacturación ha progresado constantemente, con el valor agregado industrial sobrepasando los 30 billones de yuanes. Se han presentado e implementado las propuestas sobre la promoción del uso demostrativo de la primera unidad o juego de equipos tecnológicos importantes y se ha acelerado la conquista de avances sustanciales en las tecnologías claves y medulares. En la ejecución en profundidad tanto del plan de acción trienal para fortalecer las competencias esenciales de la industria manufacturera (2018-2020) como del plan de acción para el desarrollo de la internet industrial (2018-2020), se ha promovido la integración profunda de la internet, de los macrodatos y de la inteligencia artificial con la economía real, se ha impulsado la demostración del uso integrado de la internet industrial + fabricación inteligente, se han dado pasos acelerados en la conquista de avances rompedores en las tecnologías claves de los ámbitos prioritarios de la industria manufacturera —transporte sobre rieles, instrumental médico de alta gama, robots industriales y demás— y se ha realizado la industrialización de las referidas tecnologías claves. Se han organizado y ejecutado los proyectos de la nueva ronda de reconversión y actualización tecnológica, y ha avanzado con mayor celeridad la reconversión tecnológica en las áreas prioritarias, como las de los equipos de gama alta, la fabricación inteligente o los nuevos materiales. Se ha puesto en práctica a fondo la estrategia de construcción de un país fuerte en calidad y se ha reforzado sin cesar la acción fomentadora de las normativas, de la calidad y de las marcas. Se ha promulgado e implementado el programa para la distribución y construcción de los nudos logísticos nacionales. Se ha aplicado a fondo el programa para el desarrollo innovador del sector servicios, se han acelerado las acciones específicas destinadas a mejorar la calidad de los servicios y se ha desplegado profundamente el ensayo de la reforma integral de dicho sector.

**Figura 4. Peso específico del valor agregado de los tres sectores**

**de la economía en el PIB entre 2015 y 2018**



**Tercero: impulso continuo de la labor de reducción de los costes de las empresas**. Con una aplicación enérgica de la reducción tributaria y tarifaria, en el año se han aliviado las cargas de las empresas y los individuos en alrededor de 1,3 billones de yuanes. Se han reducido del 17 % al 16 % la tasa del impuesto al valor agregado de la industria manufacturera y otros sectores, y del 11 % al 10 % la de otros —comunicaciones y transporte, correos, construcción, servicios de telecomunicaciones básicas, etc.—, así como la de los productos agrícolas y otras mercancías; se ha subido la norma del volumen de venta anual imponible de los pequeños contribuyentes; la política de elevar al 75 % el porcentaje de la deducción ponderada de los gastos de investigación y desarrollo se ha extendido a todas las empresas; y se ha aumentado hasta 10 millones de yuanes la línea máxima de los créditos concedidos a cada empresa por las instituciones financieras, quedando estas exentas del impuesto al valor agregado ligado a los ingresos de intereses de dichos créditos. Se ha rebajado o suspendido una partida de cobros administrativos e institucionales y fondos gubernamentales. Se ha prorrogado el periodo de aplicación de las políticas de rebaja de fase tanto de las primas de los seguros sociales como de la proporción del pago de los fondos de reserva pública para la construcción residencial de las empresas, y se han revisado y reglamentado los cobros por gestiones y servicios. En el impulso enérgico de la reducción de los costes derivados del consumo de energía y los logísticos, entre otros costes, se ha incrementado más el peso específico de las transacciones mercadizadas de la electricidad, se ha culminado con creces el objetivo de rebajar en una media del 10 % las tarifas eléctricas aplicadas a la industria y el comercio ordinarios del país, se ha reducido a la mitad el impuesto sobre la adquisición de vehículos en el caso de los remolques y se ha ampliado el ensayo de los cobros tarifarios diferenciados en las autopistas.

 **3. Sólido impulso de las tres batallas de asalto de plazas fuertes y logro de avances positivos en las tareas prioritarias**

 Se ha elaborado el proyecto de acción para las tres batallas de asalto de plazas fuertes y se lo ha aplicado ordenadamente conforme a las leyes y decretos, habiendo ello conducido a notorios resultados en la gobernación de las finanzas, al cumplimiento de los objetivos del año planteados por el asalto de plazas fuertes en la liberación de la pobreza y a un mejoramiento evidente del entorno ecológico.

 **Primero: controlabilidad general de los grandes riesgos**. Se ha frenado con eficacia la tendencia del excesivo crecimiento de la tasa de apalancamiento tomada desde el punto de vista macroscópico; el mercado financiero ha experimentado una estabilidad general; el tipo de cambio del yuan se ha mantenido racional y estable; se ha acrecentado gradualmente la disciplina del mercado; se ha fortalecido la conciencia sobre la gestión prudente; se ha perfeccionado aún más el sistema de supervisión y control financieros, y se han obtenido éxitos de fase en la rectificación de las arbitrariedades financieras. Se ha propulsado a paso sólido la reforma orientada a administrar la deuda externa mediante el sistema de registro, lográndose prevenir de forma eficaz los riesgos de ella. Se ha controlado básicamente la tendencia al alza de los precios de las viviendas comerciales recién construidas en las ciudades prioritarias y, en función de las circunstancias concretas de cada lugar, se ha reajustado y perfeccionado la política del reasentamiento que se ejecuta mediante pago en metálico dado a los moradores afectados por la transformación de los núcleos de chabolas.

 **Segundo: impulso enérgico de l****a actuación precisa en la prestación de ayuda contra la pobreza y en la liberación de la misma**. Se han intensificado en mayor grado la ayuda y el apoyo a las regiones de pobreza extrema, como las “tres regiones y tres prefecturas” [tres regiones: el Tíbet; las áreas tibetanas de las provincias de Qinghai, Sichuan, Yunnan y Gansu; las cuatro demarcaciones del Sur de Xinjiang (las prefecturas de Kashi, Hotan y Aksu, y la prefectura autónoma kirguís de Kizilsu). Tres prefecturas: las prefecturas autónomas de Liangshan (Sichuan), Nujiang (Yunnan) y Linxia (Gansu)], así como a las personas pobres especiales; se ha impulsado con solidez la ejecución de las tareas prioritarias, como la ayuda contra la pobreza hecha mediante el traslado de residentes necesitados a lugares más convenientes para su manutención o la hecha mediante ofertas de trabajo; se ha profundizado continuamente el trabajo de la ayuda contra la pobreza hecha a través del desarrollo de la industria, el empleo, la educación, la sanidad, los servicios ecosistémicos, las finanzas, las redes informáticas, la cultura, el turismo, etc., y no ha cesado de robustecerse la capacidad de autodesarrollo de las zonas pobres. Han salido de la pobreza 13,86 millones de habitantes rurales necesitados, se ha completado felizmente la tarea de construcción para el traslado de 2,8 millones de personas a lugares más convenientes para su manutención y se ha ayudado a colocarse laboralmente a 3,88 millones de personas en condición de mano de obra pobre.

 **Tercero: avances importantes en la batalla de asalto de plazas fuertes librada en la prevención y tratamiento de la contaminación**. Hemos implementado a fondo el pensamiento de Xi Jinping sobre la civilización ecológica y el espíritu de la Conferencia Nacional de Protección del Entorno Ecológico, hemos perfeccionado en mayor medida el diseño al más alto nivel dedicado al fortalecimiento integral de la preservación del entorno ecológico, hemos emprendido ordenadamente las “segundas verificaciones” de la supervisión de esta preservación por parte de la dirección central, hemos implantado en todo el país el sistema de jefes de río y el de jefes de lago y hemos propulsado con paso seguro el ensayo del régimen de parques nacionales. Se ha impulsado integralmente la batalla en defensa de los cielos azules, las aguas cristalinas y el suelo limpio, se han sacado a escena e implementado el plan de acción trienal para ganar la batalla en defensa de los cielos azules y otros documentos, se ha hecho bajar un 10,4 % la concentración media anual de partículas finas (PM2,5) en las ciudades de nivel prefectoral o superior cuyo índice de concentración actual aún no cumple con las normas establecidas y se ha desarrollado en profundidad la acción de prevención y tratamiento de la contaminación hídrica y edáfica, de suerte que la emisión total de los principales contaminantes y la emisión de dióxido carbónico por unidad del PIB han disminuido en mayor grado. Hemos propulsado firmemente la prohibición del acceso de desperdicios extranjeros a nuestro territorio, de manera que el volumen total de entradas de residuos sólidos al país ha disminuido un 46,5 % respecto del año anterior. Se ha acelerado la promoción del tratamiento selectivo de las basuras. Se ha precisado preliminarmente el límite de alarma para la protección ecológica en 15 demarcaciones de la instancia de provincia, incluidos Beijing, Tianjin y Hebei, y se han configurado en lo básico proyectos de delimitación para 16 demarcaciones de la misma instancia, entre ellas Shanxi. Se han publicado y puesto en ejecución las propuestas orientativas sobre la profundización de la reforma tendente a la aplicación coordinada de la ley en el desempeño administrativo para la protección ecoambiental. Se han propulsado de forma ordenada las importantes obras de protección y rehabilitación ecológicas. Se han restituido 12,38 millones de *mu* [15 *mu* = 1 hectárea] de tierras de cultivo a la silvicultura y la praticultura y se han ejecutado obras de restitución de más de 37 millones de *mu* de tierras de pastoreo a la praticultura mediante acotación de prados, mejoramiento de praderas degradadas, etc. Se ha fortalecido la protección de los humedales costeros y se han controlado rigurosamente las acciones de cercado en el mar y de ganancia de tierra al mar. Se ha impulsado activamente la constitución del mecanismo de compensación por la protección ecológica mercadizado y diversificado, y se han presentado y aplicado las propuestas sobre la innovación y el perfeccionamiento del mecanismo de precios impulsor del desarrollo ecológico. Se ha impulsado de forma prudente la calefacción limpia en el norte del país y se han logrado progresos positivos en el fomento del sistema de producción, suministro, almacenamiento y venta del gas natural. Se ha propulsado sostenidamente la reducción y reemplazo del consumo de carbón en las zonas prioritarias; se ha emprendido la ejecución del experimento de la transacción de los derechos de consumo energético; se han cumplido con dos años de anticipación el objetivo y las tareas del volumen global referente a la reconversión de las centrales carboeléctricas dirigida a alcanzar la meta de emisiones superbajas y destinada a ahorrar energía; se han potenciado la constitución de un mecanismo de efecto duradero de consumo de energías limpias y el reajuste de su funcionamiento; se ha conseguido rebajar tanto la cuantía absoluta como la tasa del desaprovechamiento de la electricidad y se ha reducido un 3,1 % el consumo de energía por unidad del PIB. Se ha promovido a paso seguro la constitución del mercado nacional de transacciones de los derechos de emisión de carbono. Hemos promovido que la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático sacara resultados positivos, desempeñando un papel significativo para la aprobación de las disposiciones específicas para la ejecución del Acuerdo de París.

 **4. Aplicación integral de la estrategia del desarrollo propulsado por la innovación y liberación continua del vigor de la innovación y el emprendimiento**

Se ha intensificado la función de la innovación como primera fuerza motriz, se han obtenido avances rompedores sustanciales en la reforma del régimen científico-tecnológico, se ha incrementado en gran medida la eficacia del sistema estatal de innovación, se ha materializado un desarrollo bastante acelerado de las industrias de altas tecnologías y las industrias emergentes estratégicas, ha progresado a fondo la acción Internet +, se han adquirido progresos positivos en el fomento de las nuevas energías motrices, se ha elevado adicionalmente el nivel de la innovación y el emprendimiento, y se han dado nuevos pasos en la construcción de un país innovador.

 **Primero: elevación constante del poderío científico-tecnológico y de la capacidad innovadora**. La proporción de los fondos de todo el país invertidos en investigación y en experimentación y desarrollo ha llegado al 2,18 % del PIB, y se prevé que la tasa de contribución de los adelantos científicos y tecnológicos se haya elevado al 58,5 %. Se ha fortalecido aún más la investigación en ciencias básicas: el primer logro mundial de una puerta lógica cuántica de tres cúbits en una estructura de puntos cuánticos semiconductores, el primer descubrimiento mundial de estados ligados de Majorana en un superconductor basado en hierro y la primera creación artificial mundial de una célula eucariota solamente con un cromosoma. Ha surgido una partida de importantes logros científico-tecnológicos: el aterrizaje exitoso de la sonda lunar Chang’e 4 en la cara oculta de la Luna, la salida al mar del segundo portaaviones en navegación experimental, el primer vuelo iniciado y terminado en agua del gran avión de fabricación nacional capaz de posarse en tierra y agua, la entrada en servicio global del sistema de navegación por satélite Beidou y la llegada de los equipos del sistema de la tecnología 5G al nivel pre-comercial. Se ha elevado la calidad y velocidad de la construcción de las infraestructuras de las ciencias y tecnologías importantes, las aeroespaciales de uso civil, las informáticas, etc., y se han perfeccionado constantemente el mecanismo de administración de la investigación científica y el sistema de evaluación e incentivación concerniente. Se han cumplido 123 de las 169 medidas de reforma pioneras y experimentadoras aplicadas para el ensayo de la reforma encaminada a la innovación integral, y se está reproduciendo y divulgando la segunda serie de 23 medidas de reforma. Se ha impulsado aceleradamente la construcción de los centros de innovación científico-tecnológica de Beijing y Shanghai, ambos de influencia global; se ha publicado y aplicado el proyecto de construcción del centro internacional de innovación científico-tecnológica de la gran área de la bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao; ha marchado sin inconvenientes la construcción de los centros científicos multifuncionales estatales de Huairou (Beijing), de Zhangjiang (Shanghai) y de Hefei (Anhui); y se ha presentado y ejecutado el plan de ejecución de la estrategia del desarrollo propulsado por la innovación para la provincia de Hainan. Se ha fortalecido la función conductora de las nuevas zonas de nivel estatal y de las zonas de desarrollo de nivel estatal, así como de las 20 zonas estatales demostrativas de la innovación independiente y los 168 parques estatales de altas y nuevas tecnologías, y ha marchado adelante en profundidad la construcción de centros estatales de innovación tecnológica, como los de los trenes de alta velocidad o los de los vehículos de nuevas energías. Se ha puesto en escena y aplicado la guía del trabajo de los centros estatales de innovación industrial, mientras que se ha acelerado la construcción de tres centros estatales de innovación industrial, a saber, los dedicados a la computación avanzada, al almacenamiento avanzado y a la biorreproducción de semillas. Se ha elevado de continuo el estatus de las empresas como protagonistas de la innovación tecnológica y se han determinado recientemente 111 centros tecnológicos empresariales de categoría estatal.

**Figura 5. Tasa de contribución del progreso**

**científico-tecnológico entre 2015 y 2018**



 **Segundo: avance a fondo de las actividades emprendedoras e innovadoras de las masas**. Se han dado a luz y aplicado las propuestas sobre el impulso del desarrollo de alta calidad de las actividades innovadoras y emprendedoras y la forja de una versión actualizada de las mismas, ha avanzado en profundidad el plan de acción trienal para el fomento de las plataformas dedicadas a dichas actividades de la industria manufacturera y se han determinado 150 proyectos demostrativos del ensayo de estas plataformas. Más de 6.500 espacios para el emprendimiento y la innovación de masas han prestado servicios a 400.000 equipos de emprendimiento, colocándose por ello más de 1,4 millones de personas dedicadas al emprendimiento. 1.824 espacios levantadores de emprendimiento han capacitado a 49.000 habitantes rurales dedicados al emprendimiento y han incubado 23.000 empresas. Se ha fortalecido la construcción de los centros demostrativos de las actividades emprendedoras e innovadoras, así como la de los centros demostrativos de las mismas orientados a las pequeñas empresas y microempresas, se ha establecido y perfeccionado la red nacional de servicios de información sobre la política de innovación y emprendimiento, y se han celebrado con éxito la serie de actividades a escala nacional de la Semana Nacional de la Acción Emprendedora e Innovadora de Masas de 2018 y de China Resonante de Emprendimiento e Innovación. El fondo estatal para la orientación del capital riesgo de las industrias emergentes ha funcionado eficazmente, y las empresas recientemente agraciadas por la inversión de tal capital han sobrepasado la cifra de 1.200. En el año, las nuevas inscripciones de empresas han aumentado un 10,3 %, alcanzando a 18.400 la media diaria de inscripciones.

**Figura 6. Promedio diario de nuevas inscripciones de empresas**

**en todo el país entre 2015 y 2018**



 **Tercero: pujante desarrollo de las industrias emergentes**. Se ha llevado a la práctica integralmente el programa estatal de desarrollo de las industrias emergentes estratégicas correspondientes al XIII Plan Quinquenal, se ha impulsado el desarrollo de agrupaciones industriales estratégicas y se han propulsado con mayor celeridad los proyectos importantes, como el de la Internet +, el de las infraestructuras informáticas de nueva generación, el del desarrollo innovador de la inteligencia artificial, el del crecimiento multiplicativo de la industria biológica y el de las infraestructuras aeroespaciales de uso civil. El valor agregado de las empresas de escala superior a la requerida pertenecientes a la manufactura de altas tecnologías ha crecido un 11,7 %, más rápido que el incremento de todas las demás empresas de la misma escala del sector industrial. Se ha publicado oficialmente la Ley de Comercio Electrónico, se han dado a luz sucesivamente las políticas y los documentos orientadores y reglamentadores del desarrollo sano de la economía digital, la economía compartida y otras nuevas formas operativas, se han reforzado todavía más la supervisión y el control inclusivos y prudenciales de las nuevas formas operativas y los nuevos modelos, y han surgido de continuo nuevos focos, tales como la venta menorista inteligente y la compartición de capacidad productiva, como consecuencia de lo cual el volumen anual de las ventas al por menor por internet de las mercancías físicas ha aumentado un 25,4 %, hasta ocupar un 18,4 % del volumen global de las ventas al por menor de los bienes de consumo de la sociedad, con un incremento de 3,4 puntos porcentuales frente al año anterior. Se ha acelerado la construcción de ocho zonas experimentales integrales estatales de macrodatos, entre ellas la de Beijing-Tianjin-Hebei y la de Guizhou.

 **Cuarto: sólido avance de la estrategia del desarrollo integrado de lo militar y lo civil**. Ha arrancado la conformación de zonas demostrativas estatales de innovación de la integración militar-civil. Se ha iniciado el fomento tanto de los proyectos específicos prioritarios de la integración militar-civil en ciencia y tecnología como de las plataformas de innovación sinérgica científico-tecnológica para la integración militar-civil, y la construcción de los proyectos demostrativos importantes para esta integración ha marchado sin inconvenientes. Se ha impulsado vigorosamente la construcción de las plataformas estatales informatizadas para la integración militar-civil. Han arrancado el funcionamiento del fondo estatal de inversión industrial de integración militar-civil en ciencias, tecnologías e industrias dedicadas a la defensa nacional y el fondo de inversión industrial para el desarrollo integrado militar-civil de nivel estatal. Se ha respaldado la emisión de bonos empresariales por parte de las empresas de integración militar-civil calificadas para ella y se han ampliado los canales de inversión y financiación en aras de esta integración. Se han celebrado con éxito el III Concurso de Innovación y Aplicación de las Tecnologías de Uso Militar y Civil de China y la IV Exposición de Logros de Equipos de Altas Tecnologías Obtenidos mediante la Integración Militar-Civil.

 **5. Profundización de la reforma y ampliación de la apertura, y mayor activación de la fuerza motriz para el desarrollo económico y social**

Conforme al proyecto sobre la profundización de la reforma institucional del Partido y el Estado, la reforma institucional del Consejo de Estado ha avanzado de forma ordenada. Se han desplegado a fondo las actividades secuenciales conmemorativas del 40.º aniversario del inicio de la reforma y la apertura, y se ha impulsado la puesta en ejecución de una serie de importantes medidas de reforma y apertura.

 **Primero: optimización continua del ambiente de negocios**.Ha avanzado en profundidad la reforma encaminada a simplificar la administración y descentralizar los poderes, a combinar la descentralización con el control y a optimizar los servicios. Se ha aplicado de forma generalizada el sistema nacional unificado de listas negativas para el acceso al mercado y se han promulgado las listas negativas para el acceso al mercado (edición de 2018), permitiéndose la entrada legal e igualitaria de toda clase de agentes del mercado de las ramas, ámbitos y operaciones no incluidos en dichas listas. Se ha suprimido una partida de asuntos sometidos al permiso administrativo, entre ellos los de examen y aprobación de proyectos de inversión del sector de los vehículos motorizados; se ha recortado en gran medida el tiempo necesario para abrir empresas, el cual se ha reducido hasta dentro de 8,5 días laborales en las ciudades de los niveles desde el subprovincial para arriba y en las capitales de las provincias. Se ha extendido a todo el país la reforma dirigida a suprimir la exigencia de tramitar tanto la licencia de funcionamiento como el permiso de gestión para abrir comercios y se ha hecho una implementación global de la reforma nacional unificada encaminada a la “integración de 24 certificados diferentes”. Se ha propulsado con mayor celeridad la reforma del sistema de licencias de producción de los artículos industriales, con lo que las variedades de los productos sujetos a la tramitación de dichas licencias se han reducido de 38 a 24. En Beijing y otras 14 ciudades, más la provincia de Zhejiang, se ha desplegado la reforma experimental del sistema de examen y aprobación de los proyectos de construcción de obras. Según la clasificación global publicada por el Banco Mundial, el ambiente de negocios de China ha ascendido en un gran salto del puesto 78 en 2017 al 46. El ambiente de negocios de China se ha evaluado a título experimental en 22 ciudades, y su sistema de evaluación se ha estructurado preliminarmente. Se han impulsado a fondo los actos de supervisión y control ejercidos mediante las “dos elecciones aleatorias y una publicidad” [la elección aleatoria de los sujetos que deben ser inspeccionados y la elección aleatoria para seleccionar y designar a los inspectores de la aplicación de la ley, y la oportuna publicación de los resultados de la inspección y del tratamiento], lográndose materializar básicamente una cobertura de la supervisión y control cotidianos para todos los ámbitos del mercado sometidos a la supervisión y control. En propulsión constante del fomento del sistema de credibilidad social, se han desarrollado a fondo las acciones para el tratamiento específico de las faltas a la credibilidad en 19 terrenos prioritarios, tales como el de las estafas por medio de las telecomunicaciones o el de las evasiones, fugas y fraudes en el pago de impuestos, de suerte que el mecanismo de la incentivación conjunta de la credibilidad e imposición conjunta de castigos por las acciones que faltan a ella ha surtido efecto en lo preliminar. Se ha iniciado la reforma tendente a que los servicios administrativos se puedan ir a tramitar a una sola plataforma, a una sola oficina y con una sola gestión, se han establecido las listas de responsabilidades por la compartición de datos de los departamentos del Consejo de Estado, y se ha establecido en lo básico el sistema nacional unificado de plataformas de compartición e intercambio de datos, de modo que se han compartido o intercambiado 36.000 millones de datos. Se ha propulsado en profundidad la facilitación a la población en materia de trámites de examen y aprobación, y se han desplegado sólidamente las acciones por la facilitación al pueblo mediante la reducción de la tramitación de certificados y las acciones canalizadoras de 100 puntos de obstrucción en la tramitación de asuntos por parte de las masas.

**Segundo: impulso acelerado de la reforma de los capitales y las empresas estatales**. Se ha desarrollado activamente y a paso seguro la reforma de las empresas estatales hacia la propiedad mixta, se han puesto en escena y aplicado las políticas relativas al ensayo de la profundización de la reforma hacia la propiedad mixta, y este ensayo ha avanzado de forma escalonada en 50 empresas divididas en tres grupos y ha logrado importantes resultados de fase. Se han sacado a luz las propuestas sobre la reforma del mecanismo de fijación de los salarios de las empresas estatales y las propuestas de ejecución sobre el impulso de la reforma experimental de las empresas que invierten y operan con capital estatal, y se ha terminado de configurar el sistema de políticas “1 + N” para la profundización de la reforma de las empresas estatales. Se han publicado y aplicado las propuestas orientativas sobre el fortalecimiento de las restricciones del endeudamiento de los activos de las empresas estatales, como consecuencia de lo cual se ha implantado preliminarmente el mecanismo de las referidas restricciones. Se ha perfeccionado todavía más el sistema moderno de empresas estatales dotado de peculiaridades chinas y se ha acelerado la implantación tanto de una estructura de gobernanza por parte de personas jurídicas empresariales caracterizada por la existencia de controles y contrapesos efectivos como de un mecanismo flexible y altamente eficaz de gestión mercadizada.

**Esquema 2: sistema de documentos de políticas “1 + N” para la profundización**

**de la reforma de las empresas estatales**

|  |  |
| --- | --- |
| **1 documento principal** | * “Propuestas orientativas sobre la profundización de la reforma de las empresas estatales”
 |
| **Documentos complementarios** | * “Propuestas sobre el desarrollo de las empresas estatales hacia la economía de propiedad mixta”, “Propuestas sobre la reforma y el perfeccionamiento del régimen de administración de los activos estatales”, “Propuestas sobre la reforma del mecanismo de fijación de los salarios de las empresas estatales”, “Propuestas de ejecución para la propulsión de la reforma experimental de las compañías que invierten y operan con capital estatal”, “Estipulaciones sobre la administración del personal dirigente de las empresas subordinadas a los departamentos centrales”, “Propuestas sobre el fortalecimiento y mejora de la supervisión de los activos estatales de las empresas en prevención de su fuga”, “Proyecto de ejecución sobre el trabajo del cambio de régimen de las empresas subordinadas a los departamentos centrales conforme al sistema societario”, etc.
 |

 **Tercero: intensificación del apoyo al desarrollo de la economía extraoficial**. Se ha fortalecido la protección de los derechos de propiedad, así como la de los de propiedad intelectual, se ha creado y completado el mecanismo de coordinación de la protección de los derechos de propiedad, se han revisado cabalmente los reglamentos y los documentos normativos que conciernen a esta protección y se han desenvuelto a fondo las acciones específicas de tratamiento de los problemas de falta a la credibilidad de los organismos gubernamentales. Se ha publicado y aplicado el plan de trabajo sobre la protección de los derechos de propiedad intelectual hecha a través de la Internet +. Con el enérgico desarrollo del espíritu empresarial, se ha abolido el Reglamento Provisional de las Empresas Privadas. Se ha hecho hincapié en desobstruir el mecanismo de conducción de la política monetaria y se ha estimulado a las instituciones financieras a que aumenten la concesión de créditos a la economía real, y sobre todo a las empresas manufactureras, las empresas no públicas y las pequeñas empresas y microempresas. Se han constituido instrumentos de apoyo a las empresas no públicas en cuanto a financiarse mediante emisión de bonos, con el fin de ayudarlas de manera mercadizada a paliar sus dificultades de financiación.

 **Cuarto: avance con paso seguro en la reforma fiscal, tributaria y financiera**. Se ha impulsado en diferentes esferas la reforma de la determinación de las atribuciones operativas conjuntas de la hacienda central y las territoriales y la delimitación de las responsabilidades de gastos entre ambas partes, y se ha perfeccionado continuamente el sistema de administración de los presupuestos ligada al rendimiento. Se ha profundizado todavía más la reforma del impuesto al valor agregado. Se han revisado la Ley del Impuesto sobre la Renta Personal y sus reglamentos de ejecución, se ha elevado el importe normativo de la deducción básica para este impuesto y se han creado seis partidas de deducción especial adicional para él, reajustándose y optimizándose más la estructura de las tasas del mismo. Se ha iniciado sin inconvenientes la recaudación del impuesto medioambiental. Se han puesto en escena y aplicado las políticas y documentos relativos al perfeccionamiento de la supervisión y control de las instituciones financieras de importancia sistémica, al fortalecimiento de la supervisión y control sobre la inversión hecha por las empresas no financieras en las instituciones financieras, al perfeccionamiento de la administración de los capitales financieros estatales, etc. Se ha impulsado de forma ordenada el desarrollo de los bancos no gubernamentales, en virtud de lo cual 17 de ellos han recibido aprobación para abrir negocio.

**Esquema 3: reforma de las inversiones y financiaciones,**

**de los precios y de los sectores prioritarios**

|  |  |
| --- | --- |
| **Reforma** **del régimen** **de inversión** **y financiación** | * Recortados en mayor medida los conceptos de examen y aprobación en materia de inversiones; eliminadas las trabas institucionales que obstaculizaban la autonomía de decisión en las inversiones; activado el vigor de las inversiones sociales. Reglamentados aún más los procedimientos de examen, aprobación y registro de los proyectos de inversión; redactado y perfeccionado el documento sobre el sistema de registros informativos. Implantado y completado el mecanismo de monitoreo de las tendencias del desarrollo de las inversiones; intensificados los servicios de orientación dada a través de información; perfeccionados los métodos de regulación indirecta de las inversiones. Perfeccionado adicionalmente el mecanismo de monitoreo en línea de las inversiones; potenciadas las acciones de supervisión y control simultáneas y posteriores a la tramitación de los asuntos; reglamentados con arreglo a la ley los diversos tipos de actividades de inversión. Promovida en mayor medida la reforma concerniente al sector de las consultorías de ingeniería; acelerada la implantación de un sistema de solvencia de este sector; intensificada la supervisión y control del mismo; mejorado el sistema de servicios sociales para la inversión.
 |
| **Reforma** **de precios** **en áreas prioritarias** | * Racionalizadas las tarifas aplicadas en los terminales receptores del gas natural para uso residencial; perfeccionado el mecanismo de tarifas; controlado estrictamente el margen del ajuste estacional de las tarifas del gas natural para uso no residencial. Continuado el impulso aplicado a la reforma específica de las tarifas de la transmisión y distribución transprovincial y transregional de electricidad; promovidas la distribución racional de los recursos eléctricos y la transacción de la electricidad pactada en función del mercado. Impulsado el mecanismo que fija mediante programas de competencia las tarifas de la electricidad que las centrales eólicas (terrestres o marinas) y las fotovoltaicas centralizadas envían a las redes distribuidoras; recortadas las tarifas medias estatales por provincia o región de la electricidad que las centrales envían a las redes distribuidoras, así como los subsidios a las tarifas por kWh de la energía fotovoltaica distribuida; rebajadas las tarifas de la nueva cantidad de electricidad generada por energías limpias y transmitida y distribuida entre provincias y regiones. Efectuada la evaluación del rendimiento del trabajo de 2017 relativo a la reforma integral de los precios del agua para uso agrícola; impartida la “Circular sobre el mayor impulso de la reforma integral de los precios del agua para uso agrícola”; ejecutada esta reforma en casi 130 millones de *mu* de tierras en términos acumulativos hasta finales de 2018. Reajustados racionalmente los precios mínimos de adquisición de arroz y trigo; intensificada aún más la flexibilidad de las políticas pertinentes; efectuado el retorno de esta política a su función sustentadora.
 |
| **Reforma** **del régimen eléctrico** | * Propulsada la reforma de los servicios de las redes distribuidoras de la electricidad aumentada; emprendida la tercera ronda del ensayo de dicha reforma; sacada a la luz la “Notificación sobre la intensificación de la reforma de las redes distribuidoras de la electricidad aumentada”; materializada fundamentalmente la cobertura total de las ciudades de nivel prefectoral o superior por los 320 proyectos experimentales de los tres primeros grupos. Impulsada con paso seguro la configuración de un mecanismo del mercado de transacción de electricidad a medio y largo plazo; publicadas y puestas en ejecución las reglas (o disposiciones específicas) de transacción de electricidad a medio y largo plazo en 23 regiones, incluidas Beijing, Tianjin, Tangshan y el oeste de Mongolia Interior; iniciados 14 mercados de servicios auxiliares eléctricos. Propulsada la independencia de las entidades de transacción de electricidad; reconvertidos los centros de transacción de electricidad al sistema accionarial. Acelerada la construcción del mercado al contado de electricidad; impulsado el arranque del funcionamiento experimental de este mercado en 8 provincias.
 |
| **Reforma** **del régimen** **del petróleo** **y el gas natural** | * Propulsada la reforma del mecanismo de operación de las redes de oleoductos y gasoductos; promovida la independencia de los oleoductos y gasoductos troncales. Profundizada la reforma del régimen de prospección y extracción; explorada mayormente la cesión a los capitales de la sociedad de los derechos de prospección mineral de los bloques petroleros y gasíferos convencionales. Acelerada la reforma de los precios del gas natural; unificadas las tarifas base aplicadas en los terminales receptores del gas natural para uso residencial y para uso no residencial. Acelerada la construcción del sistema de producción, abastecimiento, almacenamiento y venta de gas natural; garantizado su abastecimiento estable.
 |

 **Quinto: nuevos progresos en la construcción conjunta de la Franja y la Ruta**. La celebración del foro del quinto aniversario del impulso de la construcción de la Franja y la Ruta ha esclarecido el rumbo para promover que esta construcción adelante en profundidad y con solidez. En torno a los rumbos y los países prioritarios, y en consolidación de los deseos de construcción conjunta, así como en promoción de la conexión de los programas, hemos suscrito en total 171 documentos de cooperación intergubernamental con más de 150 países y organizaciones internacionales. Se ha propulsado con paso seguro la cooperación internacional en capacidad productiva y se ha aumentado el efecto de los clústeres industriales de las zonas de cooperación económica y comercial en el exterior, lo cual ha conducido a nuestra firma de documentos de cooperación en mercados de terceras partes con una decena larga de países, entre ellos Francia, Japón y Singapur; a progresos sustanciales en proyectos prioritarios, como los de los ferrocarriles China-Laos y China-Tailandia y el del Polígono China-Emiratos Árabes Unidos de Cooperación en Capacidad Productiva de la Franja y la Ruta; a la completa puesta en obra de la línea férrea de alta velocidad Yakarta-Bandung; al progreso expedito de los proyectos portuarios prioritarios, como el del puerto de Gwadar, y a progresos significativos en la mejora de calidad y eficacia de los trenes rápidos de mercancías de las líneas ferroviarias China-Europa, que han acumulado ya más de 13.000 desplazamientos, con un aumento de cerca de 20 puntos porcentuales en la tasa de retorno de trenes. Se ha elevado visiblemente el nivel de la conexión y comunicación aeronáutica entre los países situados a lo largo de la Franja y la Ruta, habiéndose abierto 106 rutas aéreas. Se creó la Alianza Internacional de Organizaciones Científicas de la Franja y la Ruta, y hemos impulsado la construcción conjunta tanto de una plataforma de transferencia tecnológica con la ANSEA, Asia Meridional, los países árabes, Asia Central, Europa Central y Europa Oriental como de polígonos científico-tecnológicos con 8 países, incluidos Filipinas e Indonesia. La Cumbre de Beijing del Foro de Cooperación China-África culminó satisfactoriamente y ha cosechado logros fructíferos. Con el avance a paso firme de la construcción de la Ruta de la Seda Digital, hemos suscrito ya memorandos de entendimiento para la cooperación con 16 países; y, con el paso acelerado de la distribución global del comercio electrónico a lo largo de la Franja y la Ruta, hemos firmado acuerdos de cooperación con 17 países.

**Esquema 4: progreso en la construcción de la Franja y la Ruta**

|  |  |
| --- | --- |
| **Promoción** **de la coordinación de las políticas** | * Consignados en documentos finales de las reuniones de los mecanismos internacionales importantes, entre ellos las Naciones Unidas, la propuesta de la construcción conjunta de la Franja y la Ruta y sus conceptos esenciales. Extendido el alcance geográfico de los documentos de cooperación intergubernamental desde el continente euroasiático hasta África, la región de América Latina y el Caribe y la del Pacífico Sur.
 |
| **Fortalecimiento de la conectividad infraestructural** | * Pasos seguros dados en el avance de la estructuración de un sistema de conexión y comunicación por la “cuaternidad” integrada tierra/mar/aire/redes; puesto oficialmente en servicio el transporte de la carretera internacional China-Kirguizistán-Uzbekistán. Entrado en uso oficialmente el oleoducto de petróleo crudo China-Birmania; concluida la obra de la segunda línea del oleoducto de crudo China-Rusia. Llegados a 49 ciudades de 15 países extranjeros los trenes rápidos de mercancías de las líneas ferroviarias China-Europa. Alcanzados 33 países a lo largo de la Franja y la Ruta por 387 rutas aéreas de la aviación civil.
 |
| **Aceleramiento** **de la fluidificación del comercio** | * Superados los 7 billones de dólares en volumen comercial de mercancías con los países a lo largo de la Franja y la Ruta; construidas de forma cooperativa con estos países 82 zonas de cooperación económica y comercial fuera del territorio nacional, con más de 30.000 millones de dólares invertidos en términos acumulativos y con cerca de 4.000 empresas entradas en estas zonas. Aumentadas de continuo las inversiones recíprocas; invertidos directamente en ámbitos no financieros 15.640 millones de dólares en dichos países en 2018, con un crecimiento del 8,9 %; totalizados acumulativamente más de 500.000 millones de dólares en concepto de los importes contratados de las nuevas obras de ingeniería por contrata suscritas para el exterior.
 |
| **Impulso** **de la integración financiera** | * Intensificadas constantemente la cooperación financiera y la implantación de mecanismos pertinentes; establecidas 71 sucursales de primera instancia en 27 países a lo largo de la Franja y la Ruta por 11 bancos de capital chino. Desplegada la cooperación en financiación conjunta con bancos de desarrollo multilaterales, como el Banco Africano de Desarrollo, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Europeo para la Reconstrucción y el Desarrollo. Impulso a paso seguro de la internacionalización del yuan, habiéndose hecho arreglos de liquidación en esta moneda con 7 países y regiones de la Franja y la Ruta y habiendo quedado disponible en 41 países y regiones de la Franja y la Ruta el sistema de pago interbancario transfronterizo en yuanes.
 |
| **Intensificación** **del acercamiento entre pueblos** | * Suscritos acuerdos de cooperación cultural con más de 60 países a lo largo de la Franja y la Ruta; sacados más de 300 planes de ejecución en materia de intercambio cultural; establecidos 17 centros de cultura china de ultramar en estos países. Desarrollados 85 instituciones o proyectos docentes en ellos.
 |

**Sexto: sólido avance en la construcción de un país comercialmente fuerte**. Hemos celebrado con éxito la I Exposición Internacional de Importación de China, proclamando con ella a todo el mundo nuestra determinación de abrir el mercado por iniciativa y promover la globalización económica. La cooperación económica y comercial bilateral y multilateral de China con el exterior, impulsando con mayor celeridad las negociaciones sobre el Acuerdo de Asociación Económica Integral Regional, firmando con Singapur un acuerdo actualizado de libre comercio y finalizando las negociaciones con Mauricio sobre un acuerdo de esta misma índole —en total ya hemos llegado a 17 acuerdos de libre comercio con 25 países y regiones del mundo—, ha cobrado mayor profundidad. Hemos publicado 53 medidas dirigidas a apoyar a las zonas experimentales de libre comercio para que profundicen su reforma e innovación, y hemos reproducido y divulgado a escala nacional 30 experiencias adquiridas en las reformas experimentales de estas zonas. Se ha iniciado la conformación de toda la isla de Hainan como zona experimental de libre comercio y se ha explorado su constitución como puerto franco dotado de peculiaridades chinas. Hemos creado un grupo de zonas experimentales integrales del comercio electrónico transfronterizo; hemos mejorado la política de supervisión y control de las importaciones en materia de venta al por menor del comercio electrónico transfronterizo y la política tributaria concerniente; hemos ampliado el ensayo del comercio de exportación hecho mediante adquisiciones en mercados específicos; y hemos conseguido un vigoroso desarrollo de las nuevas formas operativas y nuevos modelos, como el comercio electrónico transfronterizo o el comercio de exportación mediante adquisiciones en mercados específicos. Con una reducción del índice general de los aranceles del 9,8 % al 7,5 %, hemos aumentado activamente la importación para impulsar un desarrollo equilibrado del comercio exterior. Se ha venido ampliando constantemente el mercado diversificado, lo que ha arrojado un volumen global de importación y exportación del comercio de mercancías de 30,51 billones de yuanes en todo el año, con un aumento del 9,7 %.

**Figura 7. Volúmenes totales de importación y exportación**

**de mercancías entre 2015 y 2018**



**Séptimo: constante optimización del entorno de utilización de los fondos foráneos**. En la flexibilización general de las restricciones sobre el acceso al mercado, se han publicado dos listas negativas para el acceso de los fondos foráneos al mercado (edición de 2018), una de ellas de ámbito nacional y la otra para las zonas experimentales de libre comercio, con sendas medidas administrativas especiales para tal acceso reducidas respectivamente a 48 y 45; y ha avanzado a paso seguro la apertura al exterior del área financiera. Hemos promovido en todo el país la tramitación en una sola ventanilla del registro comercial y la inscripción industrial y comercial dedicados al establecimiento de empresas de capital foráneo; hemos impulsado dinámicamente el trato igualitario a las empresas de capital interno, mixto y externo en cuanto a las políticas industriales, las científico-tecnológicas, las adquisiciones gubernamentales, el reconocimiento de su competencia, la elaboración de estándares, etc.; la reforma e innovación de las zonas de desarrollo no ha cesado de ahondarse; y el ambiente para la inversión foránea ha experimentado una constante optimización. Las inversiones foráneas directas del año transcurrido han alcanzado los 135.000 millones de dólares, con un aumento del 3 %.

**Octavo: desarrollo seguro y ordenado de las inversiones hechas en el exterior**. Con la aplicación oficial de los métodos de administración de las inversiones empresariales en el exterior y los métodos provisionales sobre el registro (o autorización) de las inversiones en el exterior y la información concerniente a ellas, se ha perfeccionado continuamente el control del proceso entero de las inversiones colocadas en el exterior, tanto financieras como no financieras, y se ha optimizado aún más la estructura sectorial de ellas, las cuales han fluido principalmente hacia los arrendamientos, hacia los servicios comerciales, hacia la industria manufacturera, etc. Con la promulgación de las orientaciones administrativas sobre el cumplimiento normativo de las empresas en sus gestiones en el exterior, las empresas han tomado en cierto grado una mayor conciencia del cumplimiento normativo. Gracias a la orientación de un sano desarrollo del fondo de inversión y financiación colocado en el exterior, se han ampliado en mayor medida los cauces de financiación de las empresas en su “salida al exterior”. En todo el año, las inversiones directas en el exterior en ámbitos no financieros han sumado 120.500 millones de dólares.

**6. Enérgica implementación de la estrategia de vigorización de las zonas rurales y acelerada formación de nuevas energías motrices para el desarrollo de la agricultura y el campo**

Se ha presentado y aplicado el plan estratégico para la vigorización de las zonas rurales (2018-2022); 28 demarcaciones del nivel provincial han publicado sus planes estratégicos para la misma; en las demás demarcaciones de la instancia de provincia, región autónoma y municipio directamente subordinado a la jurisdicción central, se ha culminado básicamente la confección de sus respectivos planes; se han impulsado las disposiciones para la elaboración de un plan de aldeas resultante de la unificación de diferentes planes concernientes; se han implantado gradualmente el marco institucional y el sistema de políticas para la vigorización de las zonas rurales; y se han desplegado en todo el país los trabajos secuenciales prioritarios de la misma.

**Primero: mayor consolidación de la base agrícola**. La producción cerealera total se ha mantenido por encima de los 650 millones de toneladas. Se han incrementado en 21,58 millones de *mu* las tierras dotadas de irrigación altamente eficaz y baja en consumo, y en más de 80 millones de *mu* las tierras de cultivo de elevado estándar, y se ha completado la delimitación de más de 900 millones de *mu* de zonas funcionales para la producción cerealera y zonas protegidas para la generación de agroproductos importantes. Se ha ejecutado en profundidad el proyecto de mejoramiento de la industria semillera moderna, construyéndose según elevados estándares los centros estatales de la investigación científica sobre la reproducción de semillas en el sur y apresurándose el impulso de la construcción de los centros de semillas y plantones de cultivos agrícolas, como los de cereales y aceites comestibles, de hortalizas y de frutas. Entre las 172 obras hidráulicas importantes, se ha iniciado la construcción de 133 en total, y el volumen de la inversión para las obras hidráulicas en construcción ha superado un billón de yuanes. Se han reforestado 234 millones de *mu* en todo el año*.* Hemos emprendido la acción “Año de calidad agrícola” para dar un impulso más acelerado a una vigorización de la agricultura mediada por la elevación de la calidad y por la producción ecológica y a su fortalecimiento a través del desarrollo de las marcas, de modo que, en el monitoreo de la calidad y la seguridad de los principales productos agrícolas, la tasa de cumplimiento de las normas se ha mantenido por encima de un 97 % y la utilización de fertilizantes químicos y pesticidas ha experimentado una reducción.

**Segundo: progresos positivos en el desarrollo integrado de los sectores primario, secundario y terciario del agro**. Se han determinado 100 parques demostrativos del desarrollo integrado de los sectores rurales y se ha puesto en marcha la creación de 62 polígonos industriales de la agricultura moderna y de 254 poblados fuertes en los sectores de la agricultura. Hemos llevado a fondo la acción de impulso de la mecanización del proceso entero de la producción de los principales cultivos agrícolas. Hemos desarrollado con energía la agricultura inteligente, con lo cual se ha elevado aún más el nivel de la digitalización agrícola en cuanto a producción, gestión, administración y servicios. Se ha acelerado la formación de nuevos sectores y nuevas formas operativas en las zonas rurales.

**Tercero: avance de la reforma de la agricultura y del campo a paso seguro**. Hemos perfeccionado la política y el sistema de precios mínimos de adquisición de arroz y trigo. Hemos completado el mecanismo de adquisición mercadizada y subsidio para el maíz y la soja. Hemos promovido de forma ordenada las reformas experimentales del sistema de expropiación de tierras rurales, el de comercialización de los terrenos gestionables de propiedad colectiva destinados a la construcción y el de solares residenciales. Hemos llevado a cabo con mayor celeridad el trabajo de autenticación, inscripción y concesión de certificados relativo a los derechos en materia de solares residenciales y viviendas rurales y hemos finalizado en lo fundamental el relativo a los derechos de contrato de tierras, habiendo cumplido la autenticación de los derechos concernientes a 1.480 millones de *mu* de tierras contratadas, que superan la superficie (contable) de la segunda ronda de las tierras contratadas por familias. Hemos establecido y completado el mecanismo de protección de los derechos de los campesinos empadronados en ciudades —el de contrato de tierras, el de uso de solares residenciales y el de compartición de ingresos colectivos—, así como el mecanismo de renuncia voluntaria y retribuida a ellos, y hemos iniciado el ensayo de la tercera serie de la reforma del sistema de propiedad colectiva rural en 3 provincias, 50 prefecturas/municipios y 150 distritos. En todo el país se ha materializado la reforma de más de 150.000 organizaciones rurales de economía colectiva, habiéndose confirmado como integrantes de ellas a más de 200 millones de personas. Se ha profundizado en mayor medida la reforma del sistema de los derechos sobre los bosques de propiedad colectiva.

**Cuarto: pasos acelerados en la construcción de un hermoso agro con condiciones de vida más adecuadas**. Hemos iniciado en todo el país la acción trienal para el saneamiento del hábitat rural. Se han desplegado ordenadamente en las zonas rurales la demostración del ensayo del tratamiento integral de los problemas medioambientales destacados y la demostración del tratamiento de aguas servidas domésticas. Se ha ampliado aún más la cobertura del tratamiento de las basuras domésticas rurales y se ha promovido activamente la “revolución del baño”. Se ha apresurado la ejecución del proyecto de consolidación y mejora de la salubridad del agua potable en el campo, y la tasa rural de generalización del agua potable ha ascendido en mayor medida. Ha avanzado con mayor rapidez la construcción de carreteras rurales. Se han culminado sin contratiempos el proyecto de suministro de electricidad a los pozos mecánicos rurales, el de transformación y actualización de las redes eléctricas rurales de los pequeños centros urbanos y las principales aldeas, el de suministro de electricidad trifásica a las aldeas pobres, etc. Se han desplegado el ensayo de los servicios universales de telecomunicaciones, el programa de demostración “agro de banda ancha” y el programa de demostración de fibra óptica de 100 Mb en el campo, y se ha acelerado el impulso al proyecto de construcción de las infraestructuras informáticas de nueva generación. Hemos propulsado ordenadamente la construcción de los centros de servicios culturales multifuncionales de los niveles de base del campo.

**7. Impulso con una visión de conjunto del desarrollo coordinado de las regiones y mayor optimización de la configuración del desarrollo espacial**

Hemos podido sacar provecho de las ventajas comparativas de las diversas regiones, reducir trabajosamente la disparidad de desarrollo entre ellas y propulsar con gran energía el nuevo tipo de urbanización, a resultas de lo cual se ha fortalecido más el carácter sinérgico, coactuante y holístico del desarrollo de las regiones.

**Primero: mayor impulso del desenvolvimiento coordinado de las regiones**. Se han publicado y aplicado las propuestas sobre el establecimiento de un nuevo mecanismo más eficaz para el desarrollo coordinado de las regiones. En el impulso de un mayor desarrollo y apertura de las regiones occidentales, hemos iniciado 28 proyectos prioritarios de comunicaciones, energía, etc., con una inversión total de 482.500 millones de yuanes. En el Noreste hemos conseguido nuevos avances rompedores en el mejoramiento del entorno de negocios, en el desarrollo de las economías extraoficiales y en la cooperación por sectores homólogos con las regiones del Este, entre otros aspectos, y hemos promovido a paso seguro el cambio de modalidad de la economía de las antiguas ciudades industriales y las regiones dependientes de sus recursos naturales, y hemos proseguido con las transformaciones y traslados de los viejos barrios industriales situados en áreas urbanas y de las zonas exclusivamente industriales o mineras, así como con el tratamiento integral de las zonas hundidas por la extracción hullera. Se ha acelerado la distribución racional de la industria manufacturera avanzada en las regiones centrales y se ha presentado y aplicado el plan de desarrollo de las franjas económicas ecológicas de los ríos Hanjiang y Huaihe, así como el proyecto general de las zonas demostrativas del Sur y Oeste de Hunan para la acogida de industrias trasladadas. En las regiones orientales se ha acelerado el fomento y robustecimiento de la nueva energía motriz y se ha organizado y desplegado la constitución de la zona experimental integral de Shandong para la sustitución de la energía motriz tradicional por la nueva. Se ha apresurado el desarrollo de las antiguas bases revolucionarias, las áreas de minorías étnicas, las zonas fronterizas y las regiones pobres, se ha impulsado sólidamente la construcción de las importantes infraestructuras de comunicaciones, de obras hidráulicas, de energía, de telecomunicaciones, de logística, etc., se ha desarrollado en profundidad el apoyo por sectores homólogos y se han perfeccionado aún más las políticas y medidas de apoyo al desarrollo económico y social de Xinjiang, el Tíbet y las áreas tibetanas de las provincias de Qinghai, Sichuan, Yunnan y Gansu. Se ha iniciado la conformación de las zonas demostrativas del desarrollo de la economía marítima y se ha propulsado con mayor celeridad la construcción de un país marítimamente fuerte. Se ha potenciado continuamente la función demostrativa y conductora de las plataformas funcionales, como las nuevas zonas de nivel estatal, las zonas demostrativas económicas de base aeroportuaria o las zonas experimentales de la reforma integral y complementaria. Hemos promovido a paso seguro la configuración de las zonas experimentales prioritarias del desarrollo y apertura de las áreas fronterizas, de modo que se ha formado un grupo de experiencias que puedan copiarse y generalizarse.

**Segundo: enérgico impulso de la estrategia de desarrollo de las regiones importantes**. Tomándose como asidero la descentralización de las funciones de Beijing no correspondientes a su condición de capital del país, se han logrado notables progresos en el desarrollo sinérgico de Beijing, Tianjin y Hebei; se han publicado y puesto en ejecución el programa de la Nueva Zona de Xiong’an (Hebei), las propuestas orientativas en apoyo a la profundización integral de la reforma y a la ampliación de la apertura de la Nueva Zona de Xiong’an (Hebei), y el programa general de la Nueva Zona de Xiong’an (Hebei) (2018-2035); se ha acelerado la planificación y construcción del centro urbano secundario de Beijing; se ha comenzado la construcción de la línea férrea interurbana Beijing-Nueva Zona de Xiong’an; y se ha propulsado globalmente la del aeropuerto internacional de Daxing (Beijing), así como los preparativos para su operación. Se ha consolidado en mayor medida la configuración de la asunción conjunta de la protección general del entorno ecológico de la Franja Económica del Río Changjiang, se ha iniciado la elaboración del programa del espacio territorial, se han impulsado firmemente las acciones específicas tanto para el triple tratamiento del agua —saneamiento de la contaminación hídrica, rehabilitación de los ecosistemas acuáticos y protección de los recursos hídricos— como para la revisión de las “cuatro arbitrariedades” [ocupaciones, extracciones, vertidos y construcciones arbitrarios] de ríos y lagos, y se ha completado cabalmente la rectificación específica de 1.361 muelles ilegales, como consecuencia de lo cual se ha registrado un incremento evidente del porcentaje de secciones de masas de agua de calidad excelente de los tramos principales del río Changjiang. Se ha impulsado con mayor rapidez la construcción del corredor de comunicación integral y tridimensional, con positivos avances logrados en la planificación y construcción de las vías férreas de alta velocidad a lo largo del Changjiang, en la construcción acelerada de los tramos interprovinciales que están por poner en funcionamiento, en la construcción de las vías navegables de gran calado del Changjiang y en el transporte combinado ferroviario-fluvial en los puertos de sus tramos principales. Se ha promulgado y ejecutado el programa del desarrollo de la gran área de la bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao, se ha iniciado por completo la construcción de los proyectos prioritarios, se ha puesto en operación formalmente el gran puente Hong Kong-Zhuhai-Macao, y una serie de políticas y medidas que facilitan el desarrollo de los habitantes de Hong Kong y Macao en el interior del país se han puesto en práctica y han surtido efecto. Se han puesto en escena y aplicado las propuestas orientativas en apoyo de la profundización integral de la reforma y apertura de Hainan. Y se ha comenzado la confección del programa para el desarrollo integrado de la zona del delta del río Changjiang.

**Esquema 5: desarrollo de la Franja Económica del Río Changjiang**

|  |  |
| --- | --- |
| **Impulso de la protección** **del entorno ecológico** | * En torno al triple tratamiento del agua —saneamiento de la contaminación hídrica, rehabilitación de los ecosistemas acuáticos y protección de los recursos hídricos—, promovido con solidez el proyecto “4+1” —el tratamiento de las aguas residuales y basuras de las ciudades y los poblados, de la contaminación causada por la industria química, de la contaminación relacionada con los barcos y de la contaminación agraria difusa, y el de las balsas de estériles mineros—. Registrados en 2018 un 79,3 % de secciones de agua de la Franja Económica del Río Changjiang de buena o excelente calidad (dentro de la normativa de aguas de las clases I-III) —5,4 puntos porcentuales más que en 2017— y un 1,9 % de secciones con contaminación superior a la de las aguas de la clase V —1,1 puntos porcentuales menos que en 2017—.
 |
| **Construcción** **de un corredor integral de comunicaciones** | * Impulsada con energía la constitución de las cuatro unificaciones —la de las normas de los tramos de vías navegables, la de la estandarización de la tipología de embarcaciones, la de la gestión de puertos y muelles, y la de la administración de los despachos aduaneros—; terminadas de construir y puestas en funcionamiento experimental las vías navegables de gran calado —12,5 metros— de aguas abajo de Nanjing; iniciada la obra de regulación de la vía navegable Wuhan-Anqing para que admita calados de 6 metros; botado el barco estándar de transporte marítimo-fluvial directo de Wuhan a Yangshan con capacidad de carga de 1.140 contenedores normalizados [unidades de 20 pies conocidas por su sigla en inglés TEU —Twenty-foot Equivalent Unit—] y emprendido su primer viaje; planificada la construcción del corredor de ferrocarriles de alta velocidad a lo largo del río Changjiang, que conectará Chengdu, Chongqing y Shanghai; desarrollados felizmente los trabajos preliminares de los 12 proyectos de la conectividad infraestructural para el transporte combinado ferroviario-fluvial de los puertos a lo largo del cauce principal del río Changjiang.
 |
| **Promoción** **del desarrollo innovador** **y ecológico** | * Ejecutados con gran dinamismo los planes de desarrollo para la conurbación del delta del río Changjiang, la del curso medio del río Changjiang y la del área Chengdu-Chongqing; fomentado el desarrollo coordinado de las ciudades grandes, medianas y pequeñas, así como núcleos de población menores, ubicados a lo largo del río Changjiang; activamente promovidas las demostraciones de desarrollo ecológico de Chongming (Shanghai), de Jiujiang (Jiangxi), de Wuhan (Hubei), de las áreas embalsadas de las Tres Gargantas y del lago Dongting (Hunan).
 |

**Tercero: mejoramiento eficaz de la calidad del nuevo tipo de urbanización**. Las personas desplazadas de la agricultura han tenido más facilidades para empadronarse en ciudades, se han continuado flexibilizando las políticas para el empadronamiento en las ciudades grandes y medianas, y se ha cumplido básicamente la meta de la cobertura total del sistema de cédulas de residencia, habiendo llegado al 59,58 % la tasa de urbanización calculada según la población permanente del país y al 43,37 % la calculada según la población empadronada, con aumentos respectivos de 1,06 y 1,02 puntos porcentuales frente al final del año anterior. Se ha sacado a luz e implementado un grupo de planes para las conurbaciones que traspasan demarcaciones de la instancia de provincia, región autónoma y municipio directamente subordinado a la jurisdicción central, ha progresado integralmente la construcción de las conurbaciones de las diversas regiones y se ha acelerado la formación y desarrollo de los anillos urbanos modernos.

**Figura 8: Tasas de urbanización calculadas según la población permanente**

**y según la población empadronada entre 2015 y 2018**



**8. Garantización y mejoramiento enérgicos de la vida del pueblo y beneficiación de los logros del desarrollo a las masas populares en mayor medida y de forma más equitativa**

Perseverando en la concepción del desarrollo centrada en el pueblo, y ciñéndonos estrechamente a los problemas destacados que preocupan a la generalidad de las masas populares, hemos dado empuje a la implementación sólida y meticulosa de un gran número de medidas en beneficio del pueblo.

**Primero: impulso ordenado del empleo estable**. Se han publicado y aplicado algunas propuestas sobre la buena realización del impulso del empleo en la actualidad y en un periodo futuro, así como las relativas al impulso del sistema de capacitación vitalicia en habilidades profesionales. En el fortalecimiento continuo de los servicios públicos en favor del empleo y las actividades emprendedoras, se ha reforzado la ayuda a las empresas para estabilizar sus puestos de trabajo y se ha promovido constantemente el ensayo del apoyo para que los trabajadores emigrados del campo y otras personas retornen a su tierra a efectuar actividades emprendedoras. Se ha implementado a fondo el plan de fomento de la colocación laboral y la acción emprendedora de los graduados de los centros docentes superiores, entre otros planes. Se han elaborado y hecho públicas las propuestas orientativas sobre la promoción de los servicios públicos omnidireccionales de empleo y se ha propulsado en todo el país la “Internet + servicios públicos de empleo”. Y se ha sacado y puesto en ejecución el reglamento provisional sobre el mercado de recursos humanos, con lo cual se ha completado poco a poco el sistema de tal mercado.

**Segundo: perfeccionamiento creciente de los sistemas de la seguridad social**.Se ha puesto en ejecución oficialmente el sistema de regularización central del fondo del seguro de vejez básico de los trabajadores empresariales y se han establecido un mecanismo de determinación de la cuantía del seguro de vejez básico y otro de reajuste regular de la pensión social de vejez de la población urbana y rural. Se ha impulsado a paso seguro el trabajo de unificación de los organismos encargados del cobro y administración de las primas de los seguros sociales, reglamentándose así en mayor medida los correspondientes sistemas. Ha avanzado de continuo la integración del sistema del seguro médico básico de la población urbana con el de la población rural. La cobertura del seguro de vejez ha superado los 942 millones de personas, y la del seguro médico básico, los 1.344 millones. Se ha perfeccionado más la plataforma nacional de liquidación transprovincial de los gastos de asistencia médica para los pacientes atendidos en lugares distintos al de su incorporación al seguro médico, se ha logrado la cobertura para todas las demarcaciones administrativas del nivel distrital en lo referente a las instituciones médicas designadas para la liquidación directa transprovincial, se ha incluido en la esfera de la cobertura de tales instituciones a todos los trabajadores emigrados del campo y las personas que encuentran trabajo o realizan actividades emprendedoras en lugares distintos de su tierra de origen y se han liquidado directamente los gastos de asistencia médica para 1.526.000 pacientes atendidos en lugares distintos al de su incorporación al seguro médico. Se ha impulsado con solidez el ensayo de la aplicación combinada del seguro de maternidad y el seguro médico básico para los empleados. Se ha mejorado incesantemente la función garantizadora de la vida, preventiva del desempleo y promotora del empleo que juega el seguro de desempleo. Se ha completado en mayor medida la política relativa a la incorporación de los trabajadores emigrados del campo al seguro de accidentes laborales. Se ha perfeccionado sin cesar el sistema de garantización del nivel de vida mínimo, se ha materializado su cobertura total tanto en la ciudad como en el campo y se ha elevado continuamente el nivel de la garantización. Se ha reforzado aún más la labor relativa al empleo y colocación de los soldados licenciados y se han elevado los importes normativos del subsidio de manutención para los beneficiarios de tratos preferenciales, como los militares desmovilizados con enfermedades regresados a sus tierras natales o los licenciados que habían participado en combates o en ensayos nucleares. Se ha fortalecido la construcción del sistema de servicios de bienestar social y se ha desplegado ordenadamente el ensayo de la reforma integral de la asistencia social. Con el impulso sólido de la construcción del programa de viviendas de protección social en las zonas urbanas, se ha iniciado allí la construcción de 6,26 millones de apartamentos correspondientes a la transformación de núcleos de chabolas, se han aumentado en un millón los apartamentos de alquiler público distribuidos y se ha acelerado el fomento del mercado de arrendamiento habitacional en las ciudades grandes y medianas. Se han rehabilitado 1,9 millones de viviendas precarias de las zonas rurales.

**Tercero: configuración acelerada del sistema de normas de los servicios públicos básicos**. Se han dado a conocer y aplicado las propuestas orientativas sobre el establecimiento y completamiento del sistema de normas de los servicios públicos básicos y se ha realizado la cobertura total de las listas de nivel provincial de dichos servicios. Hemos promovido enérgicamente los cinco programas de servicios públicos: el impulso de la modernización de la educación, la garantización de la salud de todo el pueblo, la mejora del turismo cultural, la generalización de las actividades deportivas públicas y la aplicación de los servicios sociales en beneficio de las capas sociales bajas. La tasa de retención de los alumnos desde la matriculación hasta la graduación a lo largo de los nueve años de educación obligatoria ha alcanzado el 94,2 %, y la de matriculación bruta en el ciclo superior de secundaria, el 88,8 %, y el gasto educativo de la hacienda pública ha sobrepasado de nuevo el 4 % del PIB. Se ha desarrollado con rapidez la “Internet + asistencia médica y salud”; se ha profundizado de continuo la reforma integral de los hospitales públicos; se ha mejorado aún más el sistema estatal de medicamentos básicos; se ha impulsado prudentemente el ensayo de adquisición y aplicación centralizadas de fármacos; se han acelerado las acciones de examen, evaluación y aprobación, para venta en el mercado chino, de los nuevos medicamentos comercializados en mercados foráneos; se han logrado aplicar los aranceles cero a todos los medicamentos anticancerosos importados; se han rebajado en gran medida los precios de 17 tipos de medicamentos anticancerosos y se los ha incluido en el catálogo de los fármacos cuyo importe es reembolsado por el seguro médico; y se ha acelerado la solución del problema de la seguridad de las vacunas y los medicamentos. Según se prevé, el número de camas hospitalarias debe haber llegado a 6,05 por cada mil habitantes. Con la emisión y ejecución de algunas propuestas sobre la intensificación de la reforma de la preservación y el aprovechamiento de las reliquias, se ha logrado una mejora eficaz del estado de protección de toda clase de recursos del patrimonio. Se ha terminado la confección del programa de preservación, transmisión y aprovechamiento de la cultura del Gran Canal. Se ha llevado a cabo sostenidamente la labor relativa a la apertura gratuita de las instalaciones culturales de interés público, se ha publicado el plan de ejecución del programa de construcción de alrededor de 300 kilómetros de aceras para el fortalecimiento de la salud en cada distrito (o municipio o distrito urbano de igual nivel) del país y se ha aumentado en 82.000 el número de locales deportivos. Hemos intensificado la función sustentadora de la seguridad social en beneficio de las capas sociales bajas, con lo cual 9,4 millones de personas han sido beneficiadas por el sistema de subvenciones de manutención para personas con discapacidad necesitadas, 11,64 millones con discapacidades graves han recibido subvenciones para el cuidado y 398.000 huérfanos se han beneficiado del sistema de garantía que les corresponde, y además se ha aplicado la rehabilitación médica a los huérfanos con discapacidad de todo el país. Se han desplegado de continuo los servicios de procreación sana y de buena crianza para las mujeres embarazadas y se ha completado sin cesar el sistema de cuidados y servicios de atención a las mujeres. Se ha continuado mejorando el sistema de servicios jurídicos públicos. Se han registrado en el año 15,23 millones de nacimientos, con una población total de 1.395 millones de habitantes al final del año, situándose la tasa de crecimiento demográfico vegetativo en el 3,81 ‰.

**Esquema 6: servicios públicos básicos**

|  |  |
| --- | --- |
| **Educación pública** | * Ejecutado con celeridad el proyecto de impulso de la modernización de la educación. Consolidado el mecanismo de garantización de fondos para la educación obligatoria caracterizado por la unificación urbano-rural y el énfasis en las zonas rurales; prestada orientación y apoyo a las autoridades territoriales para la mejora global de las condiciones docentes básicas de las escuelas de educación obligatoria deficientes de las zonas pobres; reforzada integralmente la construcción de escuelas rurales pequeñas e internados en los cantones y poblados; promulgadas e implementadas las propuestas sobre el desarrollo reglamentado de la profundización de la reforma de la educación preescolar; promovidos la generalización y el desarrollo inclusivo, seguro y de alta calidad de la educación preescolar; promulgadas las medidas de reducción de la carga de los alumnos de primaria y secundaria; reglamentado el desarrollo de los centros de capacitación extraescolar; elevado adicionalmente el nivel de la generalización de la educación del ciclo superior de secundaria.
 |
| **Servicios médico-sanitarios** | * Impulsada de continuo la construcción de una China Sana; puestos en ejecución los proyectos estatales de servicios sanitarios públicos básicos; profundizada la reforma sinérgica del régimen de los servicios médicos, el de los farmacéuticos y el del seguro médico; impulsados el fomento de las alianzas de asistencia médica y los servicios de médicos de cabecera contratados; impulsada la continuación, transmisión e innovación de la medicina y la farmacología tradicionales chinas.
 |
| **Servicios sociales** | * Elaboradas las propuestas para el fortalecimiento y mejora de los trabajos de asistencia temporal. Guía impartida a los diversos lugares para el reajuste del importe de la garantización del nivel de vida mínimo; potenciada la conexión eficaz del importe en cuestión referente a la población rural con el de la ayuda contra la pobreza. Dispuesta y desplegada la rectificación específica de la garantía del nivel de vida mínimo en el campo; proseguido el desarrollo de la evaluación del rendimiento de la asistencia a las masas necesitadas. Sostenidamente propulsada la acción específica para el fomento de la calidad de los servicios a la tercera edad.
 |
| **Cultura** **y deporte** | * Implantado y completado el sistema de normas de los servicios culturales públicos básicos; impulsada la vertebración de los centros culturales y bibliotecas de nivel distrital conforme al sistema de sedes distritales y filiales cantonales y aldeanas; desarrolladas en amplitud las actividades de lectura entre todo el pueblo; reforzada la construcción de infraestructuras para estaciones de transmisión radiotelevisiva inalámbrica; mejorada la capacidad de edición en lengua oral y escrita de las minorías étnicas. Aumentado el número de establecimientos e instalaciones de práctica deportiva para el fortalecimiento de la salud del pueblo y de suministro de los correspondientes servicios; impulsado el acceso gratuito o de bajo cobro a los estadios y gimnasios; promovida la integración profunda de las actividades deportivas de todo el pueblo con el fortalecimiento de su salud.
 |
| **Servicios** **a personas** **con discapacidad** | * Creados 114.000 puestos de empleo nuevos para personas con discapacidad en las ciudades y los poblados. Ejecutada la acción de los servicios de rehabilitación precisos, habiéndose proporcionado servicios de este tipo a 7.813.000 necesitados y servicios de adecuación de aparatos de ayuda a 2.711.000. Aplicados los recién revisados reglamentos sobre la educación de las personas con discapacidad y el segundo ciclo del plan de mejora de la educación especial (2017-2020); resuelto el problema del acceso escolar y falta de encaje de los niños de edad escolar con discapacidad mediante la aplicación del “plan diferenciado para cada uno”.
 |

En términos generales, en 2018 hemos cumplido de manera bastante satisfactoria los principales objetivos y tareas del desarrollo económico y social. Hemos tenido un buen arranque en la realización de las tres batallas de asalto de plazas fuertes, hemos impulsado a fondo la reforma estructural por el lado de la oferta, hemos intensificado la reforma y la apertura, hemos mejorado de continuo la vida del pueblo y hemos mantenido un seguro y sano desarrollo económico y una estable situación social en general, con todo lo cual hemos dado nuevos pasos hacia el objetivo de culminar la construcción integral de una sociedad modestamente acomodada. No nos ha sido nada fácil conseguir tamaños éxitos en el desarrollo económico y social del país en una extremadamente intrincada y compleja situación interna y externa, así que hemos de apreciarlos más que nunca. Han sido resultado del sostenimiento de bandera y determinación de rumbo del Comité Central del Partido, nucleado en torno al camarada Xi Jinping, de su planeamiento y disposición, y de su firme dirección; resultado de la conducción integral, guía científica y práctica exitosa del pensamiento de Xi Jinping sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva era, y resultado de la voluntad común, el valeroso avance frente a las dificultades y el trabajo real y sólido de todo el Partido y el pueblo de todas las etnias del país.

En vista de la situación del desarrollo económico y social del 2018, los índices principales —crecimiento económico, empleo, índice general de precios, equilibrio de la balanza de pagos, etc.— se han mantenido en límites razonables, y los índices reflejadores del desarrollo de alta calidad, como el del impulso generado por la innovación, el del ahorro de los recursos, el de la protección ecológica o el de la seguridad social, han mejorado aún más. De entre los 19 índices de carácter obligatorio, la ejecución de 18 ha alcanzado los objetivos fijados para el año, mientras que el cumplimiento del índice del descenso del consumo de agua por cada diez mil yuanes del PIB dista del objetivo establecido para el año. El objetivo planeado de este índice para el 2018 era una bajada del 5,2 %, y la cifra estadística preliminar ha resultado una del 5,1 %, 0,1 puntos porcentuales menos que el objetivo planeado. Ello se debe principalmente a lo siguiente: en 2018 la reducción de las precipitaciones en todo el país ha hecho bajar en unos 80.000 millones de metros cúbicos el volumen total de los recursos hídricos superficiales, y en algunas zonas afectadas por la sequía ha aumentado la cantidad del agua bombeada de los ríos para la irrigación agrícola; y ha crecido considerablemente el consumo de agua por motivos ecológicos en todo el país en comparación con el 2017 debido a la compensación hídrica ecológica hecha por el proyecto de trasvase sur-norte a las regiones del Norte. Estos múltiples factores han llevado a la referida bajada de 0,1 puntos porcentuales inferiores al objetivo fijado para el año.

De entre los 46 índices de carácter expectativo, la ejecución de 44 de ellos ha sido concorde con las metas expectativas del año o mejor, aunque el valor ejecutado real de los dos restantes —el índice de la tasa de crecimiento del saldo de la financiación total para la economía real y el de los ingresos *per capita* disponibles de la población urbana— dista en cierto grado de su valor expectativo. **En referencia a la tasa de crecimiento del saldo de la financiación total para la economía real**, el objetivo previsto de su índice para el 2018 era “una básica igualdad con el crecimiento real del 2017”, y el incremento de este saldo registrado a finales del 2017 había sido del 13,4 %, mientras que el real registrado a finales del 2018 ha sido del 9,8 %, que dista en cierto grado del mencionado objetivo previsto. A fin de crear un adecuado entorno monetario y financiero para la reforma estructural por el lado de la oferta, al mismo tiempo que hemos proporcionado un estable apoyo financiero a la economía real, hemos adoptado por propia iniciativa las medidas encaminadas a reglamentar las deudas encubiertas de los gobiernos territoriales, a controlar racionalmente los fondos invertidos en el sector inmobiliario, en las empresas que no habían cumplido las normas de protección ambiental tras la correspondiente evaluación, en los sectores con exceso de capacidad productiva, etc., y a frenar el distanciamiento de los fondos respecto de la economía real en basculamiento hacia la virtual y reducir su circulación inefectiva, de resultas de lo cual, pese a haber resultado inferior al objetivo previsto, la tasa de crecimiento del saldo de la financiación total para la economía real se corresponde básicamente con el crecimiento nominal del PIB. Y, **en referencia al ritmo de crecimiento de los ingresos *per capita* disponibles de la población urbana**, el objetivo expectativo de su índice para el 2018 era “una fundamental sincronía con el crecimiento económico”, y en este año el incremento del PIB ha sido del 6,6 %, mientras que los ingresos *per capita* disponibles de la población urbana han crecido realmente un 5,6 %, que dista en cierta medida del referido objetivo expectativo. Esto se debe principalmente a que, por el impacto del aumento de la presión del crecimiento en descenso de la economía, del incremento de las dificultades de la economía real —sobre todo de las empresas pequeñas y las microempresas—, de cierta reducción en las ganancias de las empresas de algunos sectores y de otros factores, ha perdido ritmo el crecimiento de los ingresos, entre ellos los salariales, lo cual ha originado un crecimiento de los ingresos *per capita* disponibles de la población urbana del país inferior al objetivo previsto.

Al mismo tiempo, no dejamos de ser conscientes de que, aunque el funcionamiento económico ha sido estable en general y ha progresado sobre la base de la estabilidad, también ha sufrido cambios en medio de ella y ha experimentado la inquietud en medio del cambio. **En el plano internacional** vemos una aceleración de la evolución a fondo de la presente situación mundial de enormes cambios y un aumento de fuentes de agitación y focos de riesgo en el mundo, así que tenemos delante un entorno exterior complejo y severo. Si bien es de esperar una recuperación constante de la economía mundial, hay una agudización del proteccionismo y el unilateralismo, una continua manifestación del efecto desbordamiento del reajuste de políticas monetarias por parte de las principales economías desarrolladas, un aumento de los riesgos que afrontan algunas economías emergentes, un agravamiento de las fluctuaciones de los precios de los productos básicos en el mercado internacional y una acumulación y fermentación de riesgos geopolíticos, como consecuencia de lo cual ha tendido a ralentizarse el crecimiento económico-comercial global. Y **en la situación nacional** vemos, en primer lugar, el afrontamiento de la presión generada por el crecimiento descendente de la economía. Se ha ralentizado el aumento de la demanda interna y se han agrandado las dificultades para mantener un crecimiento seguro de las inversiones en ámbitos como las infraestructuras, la industria manufacturera o el desarrollo inmobiliario. Con el impacto de una serie de factores —las numerosas dificultades para el aumento de los ingresos de la población, la ralentización de los consumos tradicionales, entre ellos el automovilístico, etc.—, nos enfrentamos a desafíos en el crecimiento seguro del consumo.En segundo lugar, la persistente debilidad de la base agrícola y rural. Se observan un nivel científico-tecnológico agrícola a la espera de mejorarse, un atraso de la oferta de los servicios públicos básicos y la construcción infraestructural en las zonas rurales y unos canales de aumento de los ingresos de los campesinos aún por ampliarse. En tercer lugar, el incremento de las dificultades que afronta la economía real. No se ha solucionado eficazmente el problema de la difícil y costosa financiación de las empresas no públicas —sobre todo, las pequeñas empresas y microempresas—, con fenómenos de reticencia a la concesión de los créditos, demora en su otorgamiento, retirada directa de los ya concedidos antes del vencimiento de sus plazos e interrupción directa de concesiones; son relativamente altos los costes relativos a la energía, las materias primas y materiales, la mano de obra, el uso de terrenos, etc.; y ha sido apretado el espacio de las ganancias empresariales. El entorno de negocios está pendiente de una mayor optimización, el mecanismo de mercado de competencia leal sigue siendo imperfecto, la protección de los derechos de propiedad y de los derechos de propiedad intelectual aún es insuficiente y las relaciones cordiales y limpias de nuevo tipo entre los organismos gubernamentales y las empresas de propiedad no pública continúan siendo incompletas. En cuarto lugar, las aún no superadas restricciones que ejercen en el desarrollo de alta calidad los puntos débiles de este mismo. Son escasos los importantes logros científico-tecnológicos pioneros, algunas tecnologías claves y medulares se hallan bajo el control de otros países y no es elevada la tasa de transformación de los adelantos científico-tecnológicos. Hace falta optimizar en mayor medida la estructura sectorial y sigue siendo insuficiente la nueva energía motriz del desarrollo. En algunas regiones tienden a agudizarse las restricciones generadas por la energía y los recursos, y sigue siendo relevante el problema del entorno ecológico. En quinto lugar, la continuación de la tendencia a la polarización regional. En algunas regiones centrales y occidentales se presentan grandes dificultades de reestructuración, una débil atracción de algunas de ellas sobre los elementos de producción y una fuga bastante grave de elementos y recursos excelentes, como el personal calificado, a otras, con las consiguientes probabilidades de que aumenten las dificultades para el desarrollo. En sexto lugar, la presión bastante grande ejercida por los riesgos de los ámbitos prioritarios. La incertidumbre del entorno exterior podrá aumentar los riesgos importados para nuestro país a través de canales como el comercio, el flujo transfronterizo de capitales o el mercado de productos básicos, y no son en absoluto despreciables los riesgos latentes en el mercado de acciones, el de bonos, el de divisas y el mercado inmobiliario, así como las finanzas por internet, del país. Y, en séptimo lugar, los bastantes problemas y desafíos existentes en el dominio social y en el ámbito de la vida del pueblo. En algunas demarcaciones del nivel provincial se manifiesta la contradicción estructural del empleo, aumentan los factores restrictivos del incremento sostenido de los ingresos de la población, se presenta una oferta insuficiente de servicios públicos, como los de la educación, la asistencia médica o la atención a la tercera edad, y se agrava sin cesar el envejecimiento demográfico. Asimismo, nuestra labor todavía adolece de algunas deficiencias: falta de prospectividad, especificidad y eficacia en la elaboración de algunas políticas, sin tomar en plena consideración el nivel de adaptación de las empresas; fortalecimiento insuficiente de la coordinación con una visión de conjunto entre los diversos departamentos respecto de algunas políticas, poca eficacia de la aplicación de algunas medidas y políticas de reforma y necesidad de poner en marcha oportunamente tanto algunos programas especiales como la construcción tocante a algunos proyectos; y existencia de simplificación excesiva y aplicación de criterios únicos a todos los casos en la ejecución de las políticas en algunas regiones.

Los problemas antedichos, vamos a tomarlos muy en serio. Por una parte, hemos de fortalecer nuestra concienciación sobre las posibles adversidades, persistir en la idea de línea de alarma, tener bien sujetas las contradicciones principales y resolver los referidos problemas de manera específica, a fin de prevenir eficazmente la coactuación en cadena de las diversas clases de riesgos, así como su solapamiento y su transmisión, y, por la otra, en estrecho ceñimiento al cambio de la contradicción principal de nuestra sociedad, debemos aprovechar integralmente el importante periodo coyuntural estratégico del desarrollo de nuestro país, mantener nuestra firmeza estratégica, afianzar nuestra confianza en la victoria segura y convertir los desafíos en oportunidades y la presión en fuerza motriz, para impulsar con mayor rapidez el desarrollo económico de alta calidad.

**II. EXIGENCIAS GENERALES, OBJETIVOS PRINCIPALES**

**Y RUMBO DE LAS POLÍTICAS PRINCIPALES**

**DEL DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL**

**PARA EL AÑO 2019**

Este año, en el cual se cumple el 70.º aniversario de la fundación de la Nueva China, es un año clave para la culminación de la construcción integral de una sociedad modestamente acomodada y para el cumplimiento del objetivo de lucha fijado para el primer centenario, por lo que es sumamente importante llevar a buen término el trabajo del desarrollo económico y social.

**1. Exigencias generales**

En el 2019, bajo la firme dirección del Comité Central del Partido, nucleado en torno al camarada Xi Jinping, y guiados por su pensamiento sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva era, implementaremos en todos los aspectos el espíritu del XIX Congreso Nacional del Partido y de la II y la III Sesión Plenaria de su XIX Comité Central, impulsaremos con una visión de conjunto la disposición general basada en un todo compuesto por cinco elementos y promoveremos de manera coordinada la disposición estratégica de las “cuatro integralidades”; sostendremos la tónica general del trabajo, consistente en pugnar por progresar sobre la base de la estabilidad, y perseveraremos en la nueva concepción del desarrollo, en el impulso de un desarrollo de alta calidad, en la consideración de la reforma estructural por el lado de la oferta como línea troncal y en profundizar la reforma tendente a la mercadización y ampliar la apertura de alto nivel, para acelerar la construcción de un sistema económico moderno; proseguiremos con éxito las tres batallas de asalto de plazas fuertes, haremos esfuerzos por activar el vigor de los agentes microeconómicos e innovaremos y completaremos el macrocontrol, y propulsaremos con una visión de conjunto los trabajos de estabilización del crecimiento, promoción de la reforma, reajuste de la estructura, favorecimiento de la vida del pueblo, prevención de riesgos y aseguramiento de la estabilidad, mantendremos el funcionamiento de la economía dentro de unos límites razonables y daremos un paso más en la estabilización del empleo, de las finanzas, del comercio exterior, de la captación de fondos foráneos, de la inversión y de las expectativas. Todo esto permitirá animar la confianza del mercado, aumentar la percepción de beneficio, felicidad y seguridad de las masas populares y mantener un desarrollo económico sano y sostenido, y una situación social general de estabilidad, sentando así las bases decisivas para la culminación de la construcción integral de una sociedad modestamente acomodada, con miras a festejar el 70.º aniversario de la fundación de la República Popular China con sobresalientes éxitos.

En los trabajos concretos debemos tener bien presente el espíritu de la Conferencia Central sobre el Trabajo Económico, comprender profundamente las nuevas connotaciones del importante periodo coyuntural estratégico y hacer efectivas **las “cinco firmezas** **indoblegables”**. **La primera es la firmeza indoblegable en tomar la reforma estructural por el lado de la oferta como línea troncal**. Recurriremos más a los métodos de reforma y a medios de la mercadización y el imperio de la ley, y nos esforzaremos seriamente por lo que hace a la “consolidación, potenciación, elevación y fluidificación”, procurando mejorar la calidad del sistema de la oferta. **La segunda es la firmeza indoblegable en impulsar un desarrollo de alta calidad**. Desplegaremos eficazmente el papel orientador del sistema de indicadores del desarrollo de alta calidad, aceleraremos la construcción del sistema económico moderno, intensificaremos la aplicación de la estrategia del desarrollo propulsado por la innovación y promoveremos a fondo el desarrollo integrado de lo militar y lo civil, llevando a cabo las políticas sólidamente y aumentando la resiliencia del desarrollo mediante un trabajo perseverante. **La tercera es la firmeza indoblegable en promover la formación de un mercado doméstico potente**. Ciñéndonos estrechamente al cambio de la contradicción principal de la sociedad, y a través del impulso sólido del desarrollo de alta calidad y la profundización de la reforma estructural por el lado de la oferta, no cesaremos de liberar y satisfacer la demanda del mercado doméstico, promoveremos el incremento de la potencialidad del desarrollo a medio y largo plazo e impulsaremos un desarrollo económico sostenido y sano. **La cuarta es la firmeza indoblegable en librar adecuadamente las tres batallas de asalto de plazas fuertes**. Debemos poner la mirada en el objetivo general de la culminación de la construcción integral de una sociedad modestamente acomodada, perseverar en la idea de línea de alarma y centrarnos en la contradicción principal para aplicar las políticas con precisión y acometer lo más duro y superar las dificultades, con el propósito de garantizar el cumplimiento de las tareas en el plazo establecido y aumentar efectivamente la percepción de beneficio de las masas. **Y la quinta es la firmeza indoblegable en profundizar la reforma tendente a la mercadización y ampliar la apertura de alto nivel**. Elaboraremos, publicaremos y aplicaremos una serie de medidas de reforma y apertura que nos favorezcan no solo ahora, sino más todavía a largo plazo, y acrecentaremos enérgicamente el vigor de los agentes del mercado, con miras a hacer valer plenamente el entusiasmo, la iniciativa y la creatividad de los diferentes sectores sociales.

 Al mismo tiempo, debemos poner énfasis en manejar bien tres relaciones, **1) coordinando bien la relación nacional/internacional**: además de estar pendientes de afrontar los cambios externos, concederemos mayor importancia a basarnos en el desarrollo interno, por lo cual responderemos con valentía a los desafíos, sabremos transformar los peligros en oportunidades, procuraremos llevar a buen término nuestros propios asuntos y resolveremos prudente y ordenadamente las contradicciones institucionales y estructurales largo tiempo acumuladas en el país; **2) equilibrando como es debido la relación entre la estabilización del crecimiento y la prevención de los riesgos**: en medio de la estabilización del crecimiento económico y el impulso de un desarrollo de alta calidad, afrontaremos los desafíos, neutralizaremos los riesgos, seguiremos manteniendo la continuidad y estabilidad de las macropolíticas, dominaremos bien el ritmo y la intensidad de la prevención de los riesgos y evitaremos la formación de efectos convergentes que vayan en detrimento de estabilizar las expectativas y el crecimiento y reajustar la estructura, a fin de garantizar que la economía funcione dentro de unos límites razonables, y **3) tratando adecuadamente la relación entre los gobiernos y el mercado**: recurriremos más a los métodos de la reforma e innovación para poner en juego el papel decisivo del mercado en la distribución de los recursos, desplegaremos aún mejor las funciones gubernamentales, acrecentaremos la estabilidad y eficacia de las macropolíticas y daremos un paso más en activar el vigor de los agentes microeconómicos y aumentar la fuerza motriz endógena del crecimiento económico.

 **2. Principales objetivos previstos**

Según las exigencias generales y el lineamiento de trabajo arriba expuestos, y en consideración tanto de las necesidades como de las posibilidades, formulamos los principales objetivos previstos para el desarrollo económico y social del año 2019 como sigue.

 **— Mantenimiento del incremento económico dentro de unos límites razonables**.Se espera un aumento del PIB de entre un 6 % y un 6,5 %. **Nuestras consideraciones principales** se relacionan a continuación. Primero, que, al tomar en suficiente consideración los factores de inestabilidad e incertidumbre del funcionamiento económico, conforme al principio de buscar la verdad en los hechos, reajustamos apropiadamente el objetivo previsto para el crecimiento económico. Al mismo tiempo, teniendo en cuenta las fluctuaciones estacionales del ritmo de crecimiento, adoptamos un objetivo previsto en forma de horquilla para mayor elasticidad. En segundo lugar, que el mantenimiento de un ritmo razonable en nuestro crecimiento económico tiene como objetivo que se satisfaga la demanda del aumento del empleo y se proporcione el macroambiente necesario para impulsar un desarrollo de alta calidad, profundizar la reforma estructural por el lado de la oferta y librar como es debido las tres batallas de asalto de plazas fuertes, favoreciéndose así la estabilización de las expectativas del mercado. Y, en tercer lugar, que este objetivo previsto se ajusta al potencial del crecimiento económico actual de nuestro país y se corresponde con las metas expectativas de crecimiento de los sectores primario, secundario y terciario de este año y que el crecimiento seguro de los tres sectores puede proporcionar un enérgico apoyo a que se mantenga el crecimiento económico en un ritmo medio superior.

**— Elevación continua de la calidad y la rentabilidad del desarrollo económico**. Se consolidarán con esfuerzo los logros obtenidos en “las tres eliminaciones, la reducción y la subsanación” [neutralización del exceso de capacidad productiva, eliminación de los excedentes inmobiliarios y desapalancamiento; reducción de los costes de las empresas; subsanación de los puntos débiles], se mantendrá fundamentalmente estable la tasa de apalancamiento tomada desde el punto de vista macroscópico y se prevendrán y controlarán eficazmente los riesgos fiscales y financieros; aumentará un 6,3 % la productividad laboral de todo el personal, alcanzará el 59,2 % la tasa de contribución del progreso de la ciencia y la tecnología, y llegará al 2,2 % la proporción del PIB ocupada por los gastos asignados a investigación y a experimentación y desarrollo; la tasa nacional de urbanización calculada según la población permanente ascenderá al 60,6 %, y la calculada según la población empadronada, al 44,4 %; se mejorará todavía más el entorno ecológico, se reducirá la concentración de partículas finas (PM2,5) un 2 % en las ciudades de nivel prefectoral o superior cuyo índice de ella aún incumple las normas establecidas, bajarán en torno a un 3 % el consumo energético por unidad del PIB y en torno a un 3,6 % la emisión del dióxido carbónico por unidad del PIB, y seguirá aminorándose la emisión de los principales contaminantes; y se hará una sincronización fundamental del aumento de los ingresos de la población urbana y rural con el crecimiento económico, una ampliación de la cobertura de la seguridad social aún mayor y una añadida elevación del nivel de equidad en el acceso a los servicios públicos básicos en terrenos como la educación, la sanidad, la cultura o la atención a la tercera edad. Prestando más atención a estos indicadores, que reflejan la calidad, la rentabilidad y la estructura, consideramos principalmente que, al persistir en la nueva concepción del desarrollo y en la concepción del desarrollo centrada en el pueblo, y mantener conformidad con el principio de colocación de la calidad en primer plano y priorización de la rentabilidad, se interpretan mejor las características del desarrollo de alta calidad en la oferta, la demanda, el rendimiento de las inversiones, la distribución, el funcionamiento cíclico de la macroeconomía y demás, con el propósito de aumentar de continuo la percepción de beneficio y felicidad de las masas populares.

**— Estabilidad general de la situación del empleo**. Se espera un aumento de más de 11 millones de puestos de trabajo en las zonas urbanas, y los objetivos previstos de la tasa nacional del desempleo urbano obtenida mediante encuesta y de la tasa nacional del desempleo urbano registrado estarán respectivamente alrededor del 5,5 % y dentro del 4,5 %. **El aumento de la cantidad de puestos de trabajo en las zonas urbanas** incluye la demanda de empleo generada en ellas por la fuerza laboral añadida en 2019 y reserva cierto espacio a la recolocación de los trabajadores afectados por neutralizaciones de exceso de capacidad productiva, al reempleo de desempleados y al desplazamiento de mano de obra rural para su ocupación. A juzgar por el aspecto fundamental de la economía y por la capacidad de absorción laboral del crecimiento económico, un ritmo de crecimiento del 6 % al 6,5 % puede permitirnos alcanzar el objetivo de aumento de puestos de trabajo. **En cuanto a la tasa del desempleo**, controlaremos en un 5,5 % aproximado la tasa nacional de desempleo urbano obtenida mediante encuesta, principalmente en obediencia a considerar el impacto de la incertidumbre del ambiente económico internacional de importaciones y exportaciones, el incremento de los graduados de centros docentes superiores y otros factores, así como a interpretar bien tanto nuestra determinación de estabilizar el empleo como la orientación de nuestras políticas de priorización del empleo y fortalecimiento de la garantización del empleo. Consideramos una tasa nacional no superior al 4,5 % para el desempleo urbano registrado, que se mantenía siempre en torno al 4 % en los últimos años, teniendo en cuenta principalmente las fluctuaciones estacionales de los datos para dejar un margen de maniobra adecuado. Asimismo, con una mirada al conjunto del año, intentaremos conseguir mejores resultados controlando la tasa del desempleo en un nivel relativamente bajo.

 **— Estabilidad básica del índice general de precios**. Se espera un alza de los precios al consumidor de alrededor del 3 %. Tenemos **las siguientes principales consideraciones**: mirando desde el punto de vista del impacto remanente, en 2019, el del alza de los precios al consumidor redundará en unos 0,7 puntos porcentuales; y, observando desde la óptica de los nuevos factores alcistas, es posible que suban los precios de algunos productos alimenticios por la influencia de la epidemia de peste porcina africana y otros factores, y que se mantengan al alza los de los servicios, y sigue existiendo la posibilidad del alza de los precios de importación de los productos básicos.

**— Mantenimiento del equilibrio básico de la balanza de pagos**. Elevaremos la calidad de las importaciones y exportaciones sobre la base de un desarrollo estable. **Nuestras consideraciones principales** se relacionan a continuación. Desde la faceta de las necesidades, ante el incremento de los riesgos y desafíos, el mantenimiento tanto del equilibrio básico de la balanza de pagos como de una magnitud racional de reservas de divisas ayudará a estabilizar la economía, las finanzas y las expectativas del mercado. Y, desde el punto de vista de la factibilidad, este año tanto la previsible continuación de la tendencia ascendente de la economía y el comercio globales como nuestra próxima celebración del segundo Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional y la II Exposición Internacional de Importación de China propiciarán un aumento estable de las importaciones y exportaciones. Al mismo tiempo, teniendo en cuenta la influencia del unilateralismo y el proteccionismo comercial en las importaciones y exportaciones de nuestro país, y sobre todo los factores de incertidumbre de las fricciones económicas y comerciales entre China y Estados Unidos, hemos de promover la optimización estructural y la elevación de la calidad del comercio con sujeción al requisito de estabilizar la base del comercio exterior.

**3. Rumbo de las políticas principales**

 Macropolíticas: intensificación de la regulación anticíclica, continuación de la aplicación de la política fiscal activa y la monetaria prudente e implementación oportuna de la regulación previa y la microrregulación. Políticas estructurales: fortalecimiento del fomento de regímenes y mecanismos, insistencia en buscar la fuerza motriz en la reforma y profundización de la reforma del ámbito de los capitales y empresas estatales, el de las tierras, el del acceso al mercado, el de la gestión social, el fiscal, tributario y financiero, etc. Políticas sociales: potenciación de su función aseguradora en beneficio de las capas sociales bajas, aplicación de las políticas de priorización del empleo, garantización del nivel mínimo de la manutención básica de las masas e integración de la administración en los servicios.

**— Intensificación de la política fiscal activa e incremento de su eficacia**. Para este año se planea programar un déficit fiscal de 2,76 billones de yuanes, 380.000 millones más que los presupuestados el año precedente, situándose la tasa de déficit en el 2,8 %, 0,2 puntos porcentuales más que la entonces presupuestada; al mismo tiempo, se aumentará en considerable margen la magnitud de los bonos especiales de los gobiernos territoriales. Se aplicará en mayor magnitud la reducción tributaria y tarifaria, se profundizará la reforma del impuesto al valor agregado, se rebajarán sustancialmente las tasas de este impuesto, se implementarán integralmente la enmendada Ley del Impuesto sobre la Renta Personal y sus reglamentos de ejecución y se reducirán notablemente las cargas de las empresas en cuanto al pago de las primas de los seguros sociales. Se reajustará y optimizará la estructura de los gastos fiscales, reduciéndose los gastos ordinarios en más de un 5 % y los relativos a giras al extranjero o fuera de la parte continental, a adquisición y uso de vehículos motorizados y a recepciones oficiales en alrededor de un 3 %; se asegurarán efectivamente los gastos prioritarios; se desplegará como es debido el papel que desempeñan los fondos fiscales en la subsanación precisa de los puntos débiles y la garantización del cumplimiento de las exigencias mínimas de manutención del pueblo; y se aumentará la inversión destinada al asalto de plazas fuertes hecho en la liberación de la pobreza, a los “tres pilares del agro” [la agricultura, el campo y el campesinado], al reajuste estructural, a la innovación científico-tecnológica, a la protección ecoambiental, a la vida del pueblo y a otros ámbitos. Se pondrá en mejor juego el papel de los pagos de transferencia, se seguirán aumentando en un considerable margen los hechos por la hacienda central a las territoriales y se reformará y perfeccionará el mecanismo de garantización de los recursos financieros básicos del nivel distrital, con miras a fortalecer la capacidad de las zonas con dificultadas fiscales y los gobiernos de niveles de base en la garantización de la manutención básica del pueblo.

**— Manejo de una apropiada flexibilidad o rigidez en la ejecución de la política monetaria prudente**. El crecimiento tanto de la provisión de dinero en sentido amplio (M2) como de la financiación total para la economía real se corresponderá con el crecimiento nominal del PIB, siendo básicamente igual al crecimiento real registrado en el 2018, programación esta que se dirige a satisfacer mejor la necesidad de mantener el funcionamiento económico dentro de unos límites razonables. Se empleará de manera flexible la combinación de los múltiples instrumentos de la política monetaria para mantener la racionalidad y suficiencia de la liquidez monetaria y la racionalidad y estabilidad del nivel de los tipos de interés del mercado. Se mejorará el mecanismo de conducción de la política monetaria, se reforzará la coordinación y colaboración de esta política con la supervisión y el control financieros y con otros aspectos, se profundizará la reforma tendente a mercadizar los tipos de interés, se elevará el porcentaje de la financiación directa y se paliará con eficacia el problema de la financiación difícil y costosa para la economía real, sobre todo para las empresas manufactureras, las empresas pequeñas y microempresas, y las no públicas. Se perfeccionará aún más el mecanismo de fijación de los tipos de cambio del yuan, se aumentará la flexibilidad de estos tipos y se potenciará la supervisión y control del flujo transfronterizo de capitales, a fin de mantener la estabilidad básica de los tipos de cambio del yuan en un nivel racional y equilibrado. Se procurará mantener la estabilidad de los mercados de acciones, bonos y divisas y se responderá oportunamente a sus fluctuaciones anormales, para prevenir y neutralizar los riesgos latentes financieros.

**— Desencadenamiento integral de la fuerza en la aplicación de la política de priorización del empleo**. Tomando la estabilización y promoción del empleo como objetivo prioritario del desarrollo económico y social, perfeccionaremos el sistema de las políticas encaminadas a promover el empleo y desplegaremos aún mejor el papel de las actividades emprendedoras e innovadoras de las masas como sostén para la ampliación del empleo. Promoveremos el desarrollo del sector servicios y algunas industrias intensivas en mano de obra, los cuales tienen gran capacidad de empleo; apoyaremos a las empresas no públicas y a las pymes y microempresas para que desplieguen aún mejor su papel de canal principal del empleo; impulsaremos la colocación de los graduados de los centros docentes superiores, los militares licenciados, los trabajadores desplazados de sus puestos de trabajo, los trabajadores emigrados del campo y otros grupos poblacionales; desplegaremos a gran escala la capacitación en habilidades profesionales; intensificaremos el apoyo a la colocación laboral con flexibilidad y a las nuevas modalidades de empleo, y fortaleceremos los servicios públicos de empleo omnidireccionales, procurando materializar el empleo pleno y de mejor calidad en medio del impulso de un desarrollo económico de alta calidad.

**— Intensificación de la coordinación de las políticas hecha con visión de conjunto**. Redoblaremos esfuerzos por llevar a buen término el diseño al más alto nivel, fortaleceremos la continuidad, estabilidad y sinergia de las políticas, dominaremos bien la oportunidad e intensidad de su puesta en escena, desplegaremos el papel orientador estratégico de los programas estatales de desarrollo, atenderemos más a vincular los planes anuales de desarrollo económico y social con la implementación del Documento Guía del XIII Plan Quinquenal, completaremos los mecanismos de coordinación de las políticas económicas —fiscal, monetaria, industrial, regional, etc.— y exploraremos el establecimiento de un mecanismo de evaluación de las políticas macroeconómicas, con miras a evitar situaciones de descoordinación o incomplementación entre las políticas, así como de solapamiento/contrarrestación de sus efectos en sentido negativo. **Las políticas industriales** tienen que mantener con firmeza la inclusividad y la funcionalidad, dando más apoyo a la optimización estructural y elevación cualitativa de la oferta. Al potenciar la posición básica de las políticas de competencia, hemos de poner la mirada en hacer que el mercado desempeñe el papel decisivo en la distribución de los recursos y en desplegar mejor el papel gubernamental, reforzar la verificación de la lealtad de la competencia y la aplicación de la ley contra el monopolio y contra la competencia ilícita, reglamentar el comportamiento gubernamental, romper el monopolio administrativo y el proteccionismo local, optimizar y perfeccionar las normas relativas a las tecnologías, la protección medioambiental, la calidad, la seguridad, etc., rebajar el umbral de acceso al mercado, mejorar el sistema de derechos de propiedad y el de retirada del mercado, crear un entorno institucional de competencia leal, dar un paso más en la configuración y perfeccionamiento del gran mercado unificado nacional y estimular el crecimiento acelerado de las pymes. En cuanto a **las políticas regionales**, debemos acelerar la aplicación de la estrategia de desarrollo coordinado de las regiones, actuar en función de las circunstancias concretas de cada lugar, dar orientación por clasificación, poner en juego las ventajas comparativas de las diversas regiones, conducir un flujo ordenado de los elementos de producción y completar el mecanismo de cooperación interregional y el del desarrollo integrado de los mercados. Agilizaremos la configuración de los regímenes y mecanismos y el sistema de políticas para el desarrollo integrado urbano-rural. Perfeccionaremos el sistema de políticas sobre el empadronamiento de los desplazados de la agricultura en las ciudades y propulsaremos el acceso igualitario a los servicios públicos básicos urbanos para los trabajadores emigrados del campo y los familiares que los acompañan, a fin de activar el potencial de la demanda interna en el desplazamiento de la población y en la construcción urbana y rural.

**III. TAREAS PRINCIPALES DEL PLAN DE DESARROLLO**

**ECONÓMICO Y SOCIAL DE 2019**

En 2019, guiándonos por el pensamiento de Xi Jinping sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva era, implementando integralmente el espíritu del XIX Congreso Nacional del Partido y de la II y la III Sesión Plenaria de su XIX Comité Central, y actuando conforme a las decisiones y disposiciones del Comité Central del Partido y el Consejo de Estado, hemos de aplicar en profundidad el espíritu de la Conferencia Central sobre el Trabajo Económico y las disposiciones y exigencias del Informe sobre la Labor del Gobierno para procurar llevar a buen término el trabajo en los ocho aspectos siguientes.

**1. Enérgica profundización de la reforma estructural por el lado de la oferta**

En cumplimiento de la directriz de “consolidación, potenciación, elevación y fluidificación”, consolidaremos los logros de “las tres eliminaciones, la reducción y la subsanación”, fortaleceremos el vigor de los agentes microeconómicos, elevaremos el nivel de la cadena sectorial, fluidificaremos el funcionamiento cíclico de la economía nacional y paliaremos con eficacia las dificultades de las empresas, sentando así una sólida base de desarrollo de la economía real.

**Primero: impulso del desarrollo de alta calidad de la industria manufacturera**. Se elaborará e implementará el plan de disposiciones para el impulso enérgico del desarrollo de alta calidad de la industria manufacturera y se cultivarán y desarrollarán agrupaciones de la industria manufacturera avanzada. Se seguirá promoviendo la neutralización estructural del exceso de capacidad productiva, se completará el mecanismo para la conjunta asunción de responsabilidades y compartición de pérdidas entre las diferentes partes, se propulsará a paso seguro la selección de las empresas a través de la competencia, se acelerará el tratamiento de las “empresas zombis” y se elaborarán métodos de ejecución para su retirada. Se combinará orgánicamente la rebaja de la tasa de apalancamiento de las empresas con su fusión o reorganización y con la integración industrial, y se realizará prudentemente el traslado y recolocación de los trabajadores desplazados por la neutralización del exceso de capacidad productiva.

 **Segundo: promoción de la integración profunda de la industria manufacturera avanzada con los servicios modernos**. Se sacarán a luz e implementarán las propuestas orientativas para la profundización del desarrollo integrado de la tecnología informática de nueva generación y la industria manufacturera, se impulsará la combinación orgánica del desarrollo innovador de la internet industrial con la fabricación inteligente y el comercio electrónico, así como su interpromoción y avance conjunto, se propulsará dinámicamente el desarrollo acelerado de la industria manufacturera tradicional hacia un rumbo de digitalización, inteligentización y conexión con las redes informáticas, y se promoverá el desarrollo integrado de la industria manufacturera y la logística. Se elaborará y publicará el programa de acción para el desarrollo de alta calidad del sector servicios y se llevará a fondo el experimento de la reforma integral de este sector.

 **Tercero: rebaja intensificada de los costes**. Firmes en combinar la reducción tributaria inclusiva con la estructural, aplicaremos la exención inclusiva total o parcial de impuestos a las empresas pequeñas y microempresas, así como a las empresas científico-tecnológicas recién establecidas. Se iniciará la revisión de los catálogos de los conceptos encuadrados en materia de protección medioambiental, proyectos de ahorro de energía/agua y utilización integral de recursos que confieren preferencias a las empresas en cuanto al impuesto sobre la renta empresarial. Se revisarán y reglamentarán los cobros por gestiones y servicios. Se pondrá en juego debidamente el papel del fondo estatal de garantización de la financiación y se llevará a la práctica cumplidamente el mecanismo de gratificaciones y subsidios por la reducción de costes en materia de avales de financiación para las empresas pequeñas y microempresas. Se promoverá la compartición de la información sobre credibilidad pública y financiera, y se crearán innovativamente las modalidades de la financiación basada en la credibilidad para las empresas pequeñas y microempresas y para los “tres pilares del agro”. Se divulgará enérgicamente el transporte mediante contenedores, se impulsará de continuo el programa de demostración del transporte multimodal y se procurará dejar expedito el “último kilómetro” para la conexión del transporte viario, ferroviario y fluvial, a fin de rebajar efectivamente los costes logísticos.

 **Cuarto: apoyo más enérgico al desarrollo de las empresas no públicas**. Persistiendo en las “dos no vacilaciones” [no vacilar en consolidar y desarrollar la economía de propiedad pública ni en estimular, apoyar y guiar el desarrollo de las economías de propiedad no pública], estimularemos, respaldaremos y orientaremos el desarrollo y robustecimiento continuo de las economías de propiedad no pública y crearemos con energía un entorno de mercado de competencia leal y un ambiente institucional sujeto al imperio de la ley. Proseguiremos el fortalecimiento de la protección de los derechos de propiedad, reforzaremos el fomento de la honestidad y credibilidad en las actuaciones administrativas, llevaremos a cabo las acciones para el tratamiento específico de las faltas a la credibilidad en estas actuaciones dentro del ámbito de dicha protección e impulsaremos que las autoridades territoriales resuelvan una partida de casos de litigio relativos a los derechos de propiedad que han despertado fuertes quejas entre las empresas y las masas. Implantaremos y completaremos el mecanismo para la participación de los empresarios en la elaboración de las políticas empresariales, procuraremos entablar un nuevo tipo de relaciones cordiales y limpias entre los organismos gubernamentales y las empresas de propiedad no pública y pondremos realmente en práctica las diversas políticas encaminadas a animar y proteger el espíritu empresarial. Sacaremos a luz las propuestas de apoyo a la reforma y el desarrollo de tales empresas. Defenderemos con arreglo a la ley sus derechos e intereses y protegeremos con energía la seguridad personal y material de los empresarios, para que ellas tengan tranquilidad y sosiego. Desplegaremos a fondo las acciones específicas para rectificar los retrasos en los pagos a estas empresas y a las pymes, y revisaremos y reglamentaremos de continuo los depósitos de garantía del ámbito de la construcción de obras. Pondremos en juego las ventajas de toda clase de instituciones financieras, perfeccionaremos el sistema de calificación de crédito de las empresas no públicas, estimularemos a los bancos a conceder préstamos de medio y largo plazo a estas, promoveremos la innovación de las variedades de los bonos, ampliaremos la magnitud de las emisiones de bonos de las empresas de excelente calidad, haremos cumplido uso de los instrumentos de apoyo a la financiación de empresas no públicas hecha mediante emisión de bonos e investigaremos y promoveremos la creación de instrumentos de apoyo al financiamiento de capital de estas empresas, con miras a resolver por múltiples canales el problema de la difícil y costosa financiación. Se promoverá la innovación de los productos y servicios concernientes a la incentivación de la credibilidad y se explorará la ampliación de los servicios Credibilidad-Facilidad +, a fin de lograr que una buena credibilidad confiera beneficios al pueblo y facilidades a las empresas. Se desplegarán rectificaciones específicas de los problemas de vetos o restricciones a la participación de las empresas no públicas en las licitaciones.

**Quinto: profundización de la reforma estructural de la agricultura por el lado de la oferta**. Se llevará cumplidamente y sin desmayo la producción cerealera, se aplicará en todos los sentidos el sistema de responsabilidad del gobernador provincial por la seguridad alimentaria, se impulsará a fondo el programa de desarrollo de cereales de alta calidad y se asegurará que la superficie de siembra de cereales se estabilice en los 1.650 millones de *mu*. Se cumplirá por completo la delimitación de las zonas funcionales para la producción cerealera y de las zonas protegidas para la generación de productos agrícolas importantes y se reforzará la construcción de las obras hídricas para tierras de labranza, con un aumento de más de 80 millones de *mu* de tierras de cultivo de alto estándar. Se optimizará la estructura de las variedades de cultivos, se desarrollará enérgicamente la generación de productos agrícolas escasos, ecológicos o de alta calidad y se propulsará que la agricultura pase de orientarse por el aumento de la producción a orientarse por la mejora de la calidad. Se impulsará a paso seguro el ensayo del sistema de rotación y barbecho de labrantíos. Se aplicará el programa estratégico de vigorización de la agricultura mediante la elevación de la calidad y se establecerá un sistema de políticas, evaluación, examen y trabajo para dicha vigorización. Se seguirá impulsando el desarrollo ecológico de la agricultura y se propulsará la conformación de zonas pioneras para dicho desarrollo. Se agilizarán las acciones de reforma e innovación científico-tecnológica de la agricultura, se desarrollará con energía la industria semillera moderna, se fortalecerá la divulgación de técnicas avanzadas y adaptativas, se aplicarán los proyectos de protección de los productos agrícolas con indicación geográfica y se impulsará la mecanización en todo el proceso agrícola. Se acelerará la configuración del sistema sectorial rural, se promoverá a fondo el desarrollo integrado de los sectores primario, secundario y terciario del agro y se robustecerán las economías distritales. Se desarrollarán de manera innovadora los sectores rurales con singularidades propias y los servicios de nuevas modalidades, se apoyará la constitución de zonas aventajadas en productos agrícolas con singularidades propias, de polígonos industriales de la agricultura moderna y de poblados fuertes en sectores agrícolas, se formarán y desarrollarán con energía empresas prioritarias estatales líderes de la industrialización agrícola, se fomentarán con dinamismo granjas familiares, cooperativas campesinas y otros gestores agrícolas de nuevo tipo, y se acelerará la formación y desarrollo de nuevos sectores y nuevas formas operativas del campo. Se dará perfeccionamiento a la política de precios mínimos de adquisición de arroz y trigo, y a la de otorgamiento de subsidios a los productores de maíz y soja, se hará un aumento adicional del baremo de los subsidios a los productores de soja y se ampliará por múltiples canales la superficie de siembra de este cultivo. Se ampliará el ensayo de la reforma relativa a los seguros agrícolas de orientación política y se innovarán y reforzarán los servicios financieros rurales. Se llevarán a buen término sin ninguna relajación los trabajos de prevención y control de la peste porcina africana y se estabilizará la producción y suministro de productos del ganado y de las aves de corral. Se completará el sistema de reserva de los medios de producción agrícola importantes, tales como los fertilizantes químicos y los pesticidas. Y se acelerará la implantación de un nuevo tipo de sistema de políticas de apoyo y protección para la agricultura que concuerde con las reglas internacionales.

**2. Promoción de la configuración de un mercado doméstico fuerte**

 Persistiendo en llevar a buen término nuestros propios asuntos, y con la mira puesta en satisfacer más adecuadamente la creciente demanda popular de una vida mejor, fomentaremos y desarrollaremos enérgicamente el mercado doméstico y conformaremos un círculo virtuoso de la economía y un equilibrio dinámico entre la oferta y la demanda.

 **Primero: aceleración de la transformación y actualización de la industria tradicional**. Elaboraremos las propuestas de ejecución para acelerar la transformación y actualización de la industria tradicional y promover la formación de un mercado doméstico fuerte, y revisaremos el catálogo guía de la reestructuración sectorial. Intensificaremos la garantía de elementos de producción como la innovación, las tierras o los recursos humanos excelentes, a fin de ofrecer un abastecimiento de fondos a medio y largo plazo a las empresas manufactureras para su reconversión tecnológica y su cambio de modalidad y actualización. Reforzaremos la subsanación de los puntos débiles de los equipos tecnológicos importantes y promoveremos el uso demostrativo de sus primeras unidades o juegos. Afianzaremos el fomento de la calidad y de las marcas, potenciaremos la conducción dada por estándares y redoblaremos nuestros esfuerzos por mejorar la calidad de los productos. Vamos a transformar y actualizar los núcleos industriales importantes, así como conformar y desarrollar las agrupaciones de industrias modernas. Organizaremos y ejecutaremos una nueva tanda de proyectos de reconversión y actualización tecnológica, y transformaremos las industrias tradicionales mediante la utilización de las nuevas tecnologías —internet, macrodatos, inteligencia artificial y demás— y las técnicas, tecnologías y equipos ecológicos avanzados e idóneos, con el fin de promover que las industrias tradicionales se desarrollen de manera segura, ecológica, concentrada y eficiente.

**Segundo: fomento enérgico de las industrias emergentes**. Hay que optimizar el régimen de supervisión y control de las nuevas formas operativas y los nuevos modelos, profundizar la colaboración entre gobiernos, bancos y empresas en relación con las industrias emergentes y, en las áreas prioritarias de la tecnología informática de nueva generación, los equipos de gama alta, la biotecnología, los nuevos materiales, etc., fomentar preferentemente y desarrollar enérgicamente un conjunto de agrupaciones de industrias emergentes estratégicas. Es imperativo acelerar el establecimiento de un sistema de políticas para la economía digital, confeccionar y ejecutar la acción Internet + del nuevo periodo, llevar a efecto los importantes proyectos de la economía digital y de la acción Internet +, construir zonas precursoras de la aplicación innovadora de la inteligencia artificial y propulsar continuamente la constitución de zonas experimentales integrales de macrodatos. Se acelerará el paso en el uso comercial de las comunicaciones móviles 5G y en la disposición a gran escala de IPv6, y se reforzará la construcción de infraestructuras de nuevo tipo —de inteligencia artificial, internet industrial, internet de las cosas, etc.—, así como su aplicación integradora. Se estudiará y elaborará la estrategia “China de banda ancha” del nuevo periodo y se fortalecerá la construcción de infraestructuras informáticas de nueva generación. Se impone estudiar y elaborar el programa para la estrategia del desarrollo de la bioeconomía, así como algunas políticas promotoras del desarrollo de la industria biológica, implementar a fondo el proyecto de crecimiento multiplicativo de esta industria y fomentar el desarrollo integrado de la biotecnología y la tecnología informática. Se acelerarán los pasos en el desarrollo del sector de la aviación general.

**Tercero: promoción de la inversión efectiva enfocada en los ámbitos claves**. Elaboraremos el plan de ejecución para el desarrollo de alta calidad de las infraestructuras y propulsaremos la aplicación de las medidas relativas al mantenimiento de la intensidad de la subsanación de los puntos débiles en el ámbito infraestructural. Programaremos unas inversiones de 577.600 millones de yuanes englobadas en el presupuesto central, por un aumento de 40.000 millones de yuanes respecto del año precedente. Reajustaremos y optimizaremos la estructura de las inversiones englobadas en el presupuesto central, destinándolas prioritariamente al desarrollo de los “tres pilares del agro”, a la construcción de las infraestructuras importantes, al desarrollo propulsado por la innovación y la reestructuración, al programa de viviendas de protección social, a los servicios de interés social y la gobernanza social, al ahorro energético, la protección medioambiental y el mejoramiento ecológico, y demás aspectos. Vamos a aumentar la garantía de fondos para las obras en construcción y estimular a los gobiernos territoriales a poner en circulación los fondos fiscales en existencia, destinándolos prioritariamente a los proyectos de infraestructuras en construcción, para impedir el fenómeno de las obras a medio hacer. Estableceremos y completaremos un mecanismo de efecto duradero que atraiga la inversión de los capitales privados hacia las áreas prioritarias, orientando a las empresas no públicas para que participen en la construcción de los proyectos concernientes a las importantes estrategias estatales y a la subsanación de los puntos débiles. Estimularemos que los capitales privados participen en los proyectos de la modalidad PPP mediante múltiples formas, como la de la propiedad mixta o la de las alianzas de licitación. Vamos a acelerar el impulso de la planificación y construcción relativa a importantes proyectos —el ferrocarril Sichuan-Tíbet, las vías férreas de alta velocidad a lo largo del río Changjiang, el sistema de vías de envío norte-sur de carbón, los conductos de transmisión eléctrica transregional, la explotación de los recursos hidroeléctricos del Suroeste, etc.—, respaldar que en las conurbaciones prioritarias —Beijing, Tianjin y Hebei; delta del río Changjiang; gran área de la bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao; península de Shandong; golfo de Beibu; etc.— se acelere el impulso de la planificación y construcción de líneas férreas interurbanas y suburbanas, llevar a buen término la construcción de las obras ulteriores de las áreas embalsadas de las Tres Gargantas, propulsar sin demora los trabajos preliminares de los proyectos importantes —como el de las nuevas vías de transporte fluvial del nudo de las Tres Gargantas o el del aumento de la capacidad de transporte fluvial del dique de Gezhouba—, planificar y construir nuevas vías de comunicación terrestres y marítimas del Oeste y agilizar la constitución de una “malla unitaria nacional” para la interconexión de las instalaciones de redes de gasoductos. Debemos impulsar las obras de construcción, desplazamiento, reconstrucción y ampliación de los aeropuertos nodales, construir ordenadamente los aeródromos para líneas regionales y los aeropuertos de aviación general, y promover con mayor celeridad la construcción del aeropuerto internacional de Daxing (Beijing) y los preparativos para su funcionamiento, a fin de asegurar su conclusión y puesta en operación antes de que finalice septiembre. Impulsaremos enérgicamente la construcción de los nudos integrales del transporte de pasajeros y los nudos logísticos, elaboraremos el proyecto de ejecución para la construcción de las redes de nudos logísticos del país y apoyaremos la construcción de los ferrocarriles para la recogida y reparto de mercancías en los puertos, al objeto de dejar expedito “el último kilómetro” del transporte.

**Cuarto: fomento activo de nuevos focos de crecimiento del consumo en beneficio del pueblo**. Se estudiará y elaborará el proyecto de acción trienal para el aumento de los ingresos de la población. Hay que llevar a buen término las políticas relativas al importe normativo de la deducción básica para el impuesto sobre la renta personal y a las seis partidas de deducción especial adicional para el mismo, impulsar a fondo el ensayo del aumento de ingresos de la población urbana y rural, promover la ejecución del plan de incentivación del aumento de ingresos para grupos prioritarios —personas de aptitud técnica, campesinos profesionales de nuevo tipo, personal dedicado a la investigación científica y demás—, perfeccionar el sistema de los salarios complementados en función del rendimiento de los puestos de trabajo en las instituciones públicas y acrecentar aún más la capacidad de consumo de la población. Elaboraremos y haremos públicas las medidas promotoras del consumo de productos de interés general, como vehículos o electrodomésticos, haremos expeditos los canales de venta bidireccionales de la coactuación entre las zonas urbanas y las rurales, emprenderemos la actividad en serie “Festival de compras por internet para el consumo de marcas y de calidad” y explotaremos el potencial de consumo de las compras por internet en el campo y del turismo rural. Llevaremos a cabo la estrategia de construcción de un país fuerte en calidad, para promover la elevación de la calidad de los productos y servicios. Emprenderemos la acción trienal de combate a la fabricación y venta de productos falsificados, adulterados o de mala calidad, a fin de depurar el ambiente de consumo del mercado. Se aplicará a fondo el proyecto de “producción, estándares y calidad idénticos”, se reforzará la construcción del sistema de rastreabilidad de las calidades de las mercancías importantes, se transformarán y mejorarán las calles peatonales de las ciudades prioritarias y se hará reconducir, de vuelta al país, el consumo de mercancías y servicios de gama alta que se hacía en el extranjero. Se impulsará la actualización inteligente de todo tipo de productos electrónicos aplicados y se ampliará y actualizará en mayor medida el consumo informático. Es necesario innovar las políticas de estímulo, afianzar la supervisión y control del mercado y aumentar el consumo ecológico. Se agilizará el desarrollo del sector servicios —la educación, la crianza de niños, la atención a la tercera edad, los servicios domésticos, la asistencia médica, la cultura, el turismo, etc.—. Se enriquecerá la oferta de los productos y servicios culturales y turísticos, y se innovarán las formas operativas y los modelos de consumo. Se estudiará y elaborará el programa de acción para el desarrollo de la industria de la salud y se intensificará la construcción de instalaciones de consumo deportivo. Se pondrá en práctica el sistema de vacaciones remuneradas anuales. Se sacarán a luz y aplicarán las políticas y medidas dirigidas a desarrollar enérgicamente los servicios de atención y cuidado de ancianos, se emprenderá la demostración del ensayo de la estandarización de los servicios domésticos y se intensificará la capacitación de las personas dedicadas a estos servicios. Se propulsará la constitución del centro internacional de consumo turístico de Hainan, de la isla internacional de turismo de Pingtan y de la isla internacional de ocio y turismo de Hengqin, y se organizará y aplicará el plan de acción para la transformación y actualización de las infraestructuras turísticas de las zonas de pobreza extrema, como las “tres regiones y tres prefecturas” (2018-2020). Se fortalecerá la construcción de las infraestructuras y las instalaciones de servicios públicos de las áreas turísticas prioritarias, incluidas las del transporte rápido, de vías peatonales y de aparcamientos, se reglamentarán los parques temáticos para que se desarrollen sanamente y se apoyará el desarrollo del consumo de cruceros, autocaravanas, etc. Se estudiarán y elaborarán las propuestas orientativas para promover el desarrollo de la economía de hielo/nieve de las zonas frías del Noreste. Se aplicarán acciones de conjunto examen y aprobación transdepartamental para los centros médicos establecidos y gestionados por las fuerzas sociales.

**Esquema 7: nuevos focos de crecimiento del consumo**

|  |  |
| --- | --- |
| **Elevación cualitativa** **y actualización de la cultura** **y el turismo** | * Impulsada la conformación de las zonas turísticas importantes y los proyectos culturales prioritarios de nivel estatal; fortalecida la protección, continuación y transmisión de la excelente cultura tradicional. Ejecutado de continuo el proyecto de mejora de la cultura y el turismo; respaldada la construcción de las instalaciones de los servicios culturales públicos, las de protección y aprovechamiento del patrimonio cultural y natural estatal y las de servicio público e infraestructuras dedicadas al turismo.
 |
| **Desarrollo acelerado** **de la industria de atención a la tercera edad** | * Desarrollados los servicios inclusivos para la vejez a través de la colaboración entre gobiernos municipales y empresas; emprendida la acción especial para el desarrollo de estos servicios hecho mediante la coactuación entre gobiernos municipales y empresas. Desplegado el ensayo innovador e integral del trabajo de afrontamiento del envejecimiento poblacional. Continuamente desenvuelta la acción especial para el fomento de la calidad de los servicios de las residencias de ancianos. Respaldo —en exención parcial o total de impuestos y tarifas, en apoyo financiero, en tarifas preferenciales de agua, electricidad, gas y calefacción, etc.— facilitado a las instituciones que sirven atención diurna, cuidados en periodos de rehabilitación, ayudas alimenticias y de desplazamiento, etc., en las comunidades vecinales. Fortalecida la construcción de instalaciones para la tercera edad en el campo.
 |
| **Desarrollo innovador** **de la industria deportiva** | * Intensificada la construcción de las instalaciones de servicios deportivos; ingentes esfuerzos dedicados a la construcción de las de uso público, incluidas las de los campos de fútbol establecidos y gestionados por las fuerzas sociales y las de los centros de robustecimiento de la salud del pueblo. Impulso dado a los diversos territorios para su implementación efectiva del programa de desarrollo a medio y largo plazo del fútbol de China y el de edificación de locales e instalaciones de este deporte.
 |
| **Elevación cualitativa** **y ampliación** **de capacidad** **de los servicios domésticos** | * Acelerada la implementación de las políticas y medidas de elevación de calidad y ampliación de capacidad del servicio doméstico; promovida la elaboración por parte de las autoridades territoriales de propuestas de aplicación concretas o disposiciones específicas de aplicación concretas. Impulsadas a fondo las acciones dedicadas a mejorar la capacitación en servicios domésticos.
 |
| **Ampliación** **y actualización del consumo informático** | * Promovida la conformación de ciudades y proyectos demostrativos del nuevo consumo informático; apoyada la construcción de centros para la experiencia de este consumo en las localidades y empresas que reúnan las condiciones necesarias; emprendidas actividades como las de la semana de la experiencia del consumo informático o las de capacitación técnica.
 |

**Quinto: estabilización efectiva de las expectativas del mercado**.Intensificaremos activamente las interpretaciones de las políticas importantes e innovaremos los métodos de divulgación, con el fin de dar oportunamente interpretaciones precisas sobre el espíritu de las políticas a todo tipo de agentes del mercado. Debemos neutralizar oportuna y adecuadamente los grandes riesgos latentes que puedan afectar a las expectativas, seguir muy de cerca la tendencia de la opinión pública, responder a tiempo a las preocupaciones de la comunidad social e intensificar el tratamiento urgente de los incidentes repentinos graves o excepcionalmente graves. Llevaremos a buen puerto la recogida, publicación e interpretación de los datos del cuarto censo económico nacional. Tenemos que seguir muy de cerca y analizar los cambios de oferta/demanda y de precios en los mercados de los productos importantes, realizar como es debido los trabajos de garantización del abastecimiento del mercado y estabilización de los precios, reforzar el reajuste de la producción, el abastecimiento, la venta, el almacenamiento y el transporte, y combatir con severidad actos ilícitos del tipo del acaparamiento con fines especulativos o la conspiración para el alza de los precios.

**3. Libramiento decidido y triunfal de las tres batallas de asalto de plazas fuertes**

De cara a los problemas destacados, tenemos que concentrar nuestras energías, impulsar los trabajos clasificadamente, adoptar políticas precisas, librar adecuadamente las batallas prioritarias, acometer lo más duro con todas nuestras fuerzas y procurar obtener resultados reales.

**Primero: libramiento adecuado de la batalla de asalto de plazas fuertes en la prevención y neutralización de los grandes riesgos**. Se nos impone implementar con firmeza el concepto general de seguridad nacional, completar los regímenes y mecanismos que protegen la seguridad económica del Estado e intensificar las acciones de monitoreo, estudio, valoración y alerta de los grandes riesgos, con el propósito de garantizar el cumplimiento de la exigencia mínima de evitar la aparición de riesgos sistémicos. Debemos persistir en el lineamiento fundamental de desapalancamiento estructural con adecuado manejo del ritmo e intensidad de nuestra actuación, promover la pronta puesta en práctica de los proyectos firmados concernientes a la conversión de créditos impagables en acciones por la vía de la mercadización, reforzar las restricciones sobre el endeudamiento de las empresas estatales y establecer un sistema de monitoreo y alerta de los riesgos de endeudamiento de las empresas. Afianzaremos la supervisión y control sobre los flujos y riesgos de fondos de los mercados de acciones, bonos y divisas, así como el tratamiento de dichos riesgos, a fin de prevenir las fluctuaciones anormales y efectos de resonancia en el mercado financiero. Tenemos que perfeccionar el sistema básico del mercado de capitales, fortalecer la supervisión y control de las finanzas por internet y demás ámbitos, y neutralizar ordenadamente los riesgos de los bancos en la sombra. Subsanaremos los puntos débiles de los sistemas de supervisión y control, y publicaremos cuanto antes los métodos de supervisión y control de los *holdings* financieros. Trataremos prudentemente los riesgos de endeudamiento de los gobiernos territoriales, frenaremos con decisión el aumento de sus deudas encubiertas, propulsaremos ordenadamente la neutralización de las deudas encubiertas en existencia y apoyaremos el cambio de modalidad hacia la mercadización por parte de las compañías de plataforma para la financiación. Persistiendo en que las viviendas son para habitarlas, no para especular con su compraventa, llevaremos a cabo prudentemente el plan del mecanismo de efecto duradero para el desarrollo seguro y sano del mercado inmobiliario y haremos efectivo el sistema de responsabilidad de los gobiernos de las ciudades como protagonistas para mantener estables los precios de terrenos y viviendas, así como las expectativas, previniendo y neutralizando resueltamente los riesgos del mercado inmobiliario. Persistiendo en la simultaneación del alquiler y la compra, perfeccionaremos el sistema de mercado de las viviendas y el de su garantización, procurando resolver en las ciudades el problema de la vivienda que afecta a los habitantes con rentas medias y bajas y a los nuevos habitantes urbanos. Reformaremos el sistema de los fondos de reserva pública para la construcción residencial. Desarrollaremos con mayor celeridad el mercado de alquiler de viviendas, especialmente de alquiler a largo plazo, en las ciudades medianas y grandes con flujo neto entrante de población.

**Segundo: libramiento adecuado de la batalla de asalto de plazas fuertes en la actuación precisa en la liberación de la pobreza**.Impulsaremos con solidez la acción trienal para ganar la batalla de asalto de plazas fuertes librada en la actuación precisa en la liberación de la pobreza; concentraremos nuestras fuerzas para apoyar dicho asalto de plazas fuertes de las zonas de pobreza extrema, como las “tres regiones y tres prefecturas”, y de las personas pobres especiales; y daremos solución adecuada prioritariamente a los problemas destacados que afrontamos en el cumplimiento del objetivo de lograr que los beneficiarios de la ayuda contra la pobreza no se inquieten por la alimentación ni la vestimenta y que tengan garantizadas la educación obligatoria, la asistencia médica básica y la seguridad de la vivienda. Efectuaremos a fondo la ayuda contra la pobreza hecha mediante el desarrollo de la industria, del empleo, de los servicios ecosistémicos, de la educación, de la sanidad, de la seguridad social, etc., y llevaremos a cabo la acción de liberar de la pobreza a las personas con discapacidad. Daremos nuevos pasos en la implementación del sistema de responsabilidad por la acción del asalto de plazas fuertes hecho en la liberación de la pobreza y perfeccionaremos el mecanismo de examen, supervisión y evaluación de dicha acción. Estudiaremos el establecimiento de mecanismos de efecto duradero que promuevan una sólida liberación de la pobreza para las personas necesitadas y prevengan su retorno a ella, con el fin de reducir y evitar sus recaídas en tal estado. Respecto de los distritos que se han quitado el sambenito de “distrito pobre”, consolidaremos sus logros obtenidos en la liberación de la pobreza y elevaremos el nivel de su desarrollo a través de la aplicación de la estrategia de vigorización de las zonas rurales. Vamos a estudiar la resolución de los nuevos problemas, como el de la carencia de un apoyo de políticas referente a los grupos poblacionales con un nivel de ingresos ligeramente superior al de las familias pobres cuya situación esté archivada y fichada. Este año haremos que la población rural necesitada disminuya en más de 10 millones de personas, cumpliendo fundamentalmente la tarea de construcción del programa correspondiente al XIII Plan Quinquenal relativo a la ayuda contra la pobreza ejecutada mediante el traslado de residentes necesitados a lugares más convenientes para su manutención.

**Tercero: libramiento adecuado de la batalla de asalto de plazas fuertes en la prevención y tratamiento de la contaminación**. Hemos de mantener con firmeza las posiciones conquistadas y consolidar los éxitos logrados, actuar sin indulgencia ni desmayo ni, aún menos, retroceder al viejo camino, con miras a promover sinérgicamente un desarrollo económico de alta calidad y una protección ecoambiental de elevado nivel. Debemos enfocarnos en la conquista de la victoria en las siete grandes campañas —la batalla en defensa de los cielos azules, el tratamiento de la contaminación causada por camiones diésel, el tratamiento de las aguas negras y fétidas de las ciudades, la protección y rehabilitación del río Changjiang, el saneamiento integral del mar Bohai, el tratamiento de la contaminación agrícola y rural, y la protección de las fuentes de agua potable—, intensificando nuestras labores e inversiones dedicadas a ellas. Intensificaremos la investigación decisiva en ciencias y tecnologías relevantes para la prevención y tratamiento de la contaminación. Reformaremos e innovaremos las formas del saneamiento medioambiental, elaboraremos las propuestas sobre la configuración de un sistema de saneamiento medioambiental dirigido por los gobiernos, protagonizado por las empresas y conjuntamente participado por las organizaciones sociales y el público, y haremos que las empresas asuman sus responsabilidades como protagonistas en la prevención y tratamiento de la contaminación y sus responsabilidades por la protección medioambiental. Impulsaremos a fondo la supervisión e inspección de la protección del entorno ecológico y ayudaremos a las empresas en la elaboración de planes de resolución para el saneamiento medioambiental. Promoveremos la reconversión del sector siderúrgico dirigida a alcanzar la meta de emisiones superbajas; y proseguiremos impulsando a paso seguro la reconversión de las centrales carboeléctricas para que alcancen la meta de emisiones superbajas y de ahorro energético, a fin de fomentar el desarrollo eficaz, limpio y de alta calidad de la rama carboeléctrica. Optimizaremos y reajustaremos la estructura del transporte de mercancías y elevaremos el porcentaje del transporte ferroviario y fluvial de carbón, minerales, coque y otras mercancías básicas. Ejecutaremos la acción trienal de aumento de la calidad y eficiencia del tratamiento de las aguas residuales de las ciudades, llevaremos adelante en todo el país la labor de clasificación de las basuras domésticas urbanas y estudiaremos y elaboraremos las propuestas sobre un mayor fortalecimiento de la prevención y tratamiento de la contaminación causada por los plásticos. Organizaremos la aplicación del ensayo de la conformación de “ciudades con minimizado impacto ambiental por residuos sólidos” y la de la acción de prevención y tratamiento de la contaminación causada por acumuladores de plomo desechados. Propulsaremos con vigor el ahorro y el uso eficaz de la energía, y en las zonas prioritarias promoveremos la reducción y reemplazo del consumo del carbón y su uso limpio y eficaz. Impulsaremos con eficacia la calefacción limpia en el norte del país y reuniremos los recursos para promover el tratamiento del uso disperso del carbón en Beijing, Tianjin y Hebei, y sus regiones circundantes, así como en la planicie de Fenwei. Fortaleceremos la vertebración del sistema de producción, suministro, almacenamiento y venta del gas natural; y aplicaremos ordenadamente las medidas de cambio del consumo del carbón por el del gas natural y demás, conforme al principio de que la capacidad de suministro de gas natural determine el número de familias beneficiarias del cambio. Respaldaremos la aplicación diversificada de energías limpias, aumentaremos la proporción del consumo de energías renovables dentro del consumo energético total y estableceremos un mecanismo de efecto duradero para el consumo y aprovechamiento de la electricidad generada a partir de estas energías. Potenciaremos la protección y rehabilitación de los sistemas ecológicos y reforzaremos el tratamiento de la desertificación, la degeneración de tierras en pedregales y otros casos. Intensificaremos la protección de la biodiversidad. Continuaremos llevando adelante la restitución de tierras de cultivo a bosques, prados y humedales. Emprenderemos por completo la exploración de terrenos y delimitación y señalización de lindes de alarma para la protección ecológica y construiremos una plataforma de supervisión y control de estos lindes. Perfeccionaremos el mecanismo diversificado de compensación horizontal por motivos ecológicos. Impulsaremos la reforestación a gran escala del territorio nacional, elevaremos la calidad de los bosques, los prados, los humedales y demás ecosistemas, y profundizaremos la reforma del régimen de los parques nacionales. Aplicaremos a fondo el sistema de jefes de río y el de jefes de lago, y proseguiremos dando impulso al saneamiento integral de las cuencas fluviales prioritarias. Administraremos y controlaremos con rigurosidad las acciones de cercado en el mar y de ganancia de tierra al mar. Estableceremos y completaremos el sistema jurídico para la producción y el consumo ecológicos y el sistema de políticas correspondiente, estudiaremos y elaboraremos las propuestas orientativas sobre la implantación y compleción de un sistema de la economía basada en el desarrollo ecológico, circular y bajo en carbono, e impulsaremos la construcción de los centros de reciclaje de recursos. Ejecutaremos la acción estatal de ahorro hídrico y elevaremos el nivel de la administración de los recursos hídricos y la eficiencia de su utilización. Divulgaremos las obras de construcción ecológicas y los embalajes ecológicos de los envíos urgentes. Agilizaremos la constitución de un sistema innovador de tecnologías ecológicas orientado al mercado, publicaremos el catálogo guía de ramas ecológicas (edición de 2019) y promoveremos la refrigeración ecológica y eficaz. Reformaremos y perfeccionaremos las políticas económicas ambientales, completaremos los sistemas de transacción de los derechos de emisión contaminante y desarrollaremos con energía las finanzas ecológicas. Generalizaremos activamente las modalidades de la gestión de los contratos tanto de rendimiento energético como de ahorro del agua, así como la modalidad del tratamiento de la contaminación medioambiental encargado a terceros, aceleraremos la ejecución del proyecto de la manufactura ecológica y promoveremos el desarrollo de las industrias ecológicas, como las dedicadas al ahorro energético y a la protección medioambiental. Emprenderemos la acción del fomento de una vida ecológica. Aplicaremos la estrategia estatal del afrontamiento del cambio climático, perfeccionaremos con celeridad el sistema institucional del mercado nacional de carbono y participaremos activamente en el tratamiento del clima global.

**4. Construcción acelerada de un país innovador**

Se pondrá en práctica la estrategia del desarrollo propulsado por la innovación, se elevará el nivel de las actividades emprendedoras e innovadoras de las masas, se fomentará la innovación sinérgica militar-civil y se aumentará integralmente la capacidad y eficiencia de la innovación.

**Primero: fortalecimiento de la construcción del sistema estatal de innovación**. Hay que estudiar la planificación de una nueva ronda de la reforma experimental encaminada a la innovación integral. Se proseguirá el impulso de la reforma del régimen científico-tecnológico y se dedicarán ingentes esfuerzos a la aplicación de las políticas relativas al otorgamiento de mayor autonomía a las instituciones de investigación científica y el personal dedicado a ella. Se reformará el sistema de evaluación del valor científico, tecnológico y económico de los logros de la innovación científico-tecnológica y se propulsará la transformación acelerada de los adelantos de la investigación científica. Se implantará y completará un sistema de evaluación e incentivación de los científicos y tecnólogos calificados orientado por la innovación, la calidad y la contribución. Se confeccionará una nueva tanda del programa estatal de desarrollo científico-tecnológico de medio y largo plazo. Se aumentará la inversión estable y sostenida en la investigación en ciencias básicas. Se ejecutarán con mayor celeridad los proyectos especiales importantes estatales de ciencia y tecnología, así como los proyectos importantes de la innovación científica y tecnológica orientada al año 2030. Se configurarán plataformas de investigación y desarrollo abiertas, sinérgicas y eficaces para las tecnologías genéricas y se acelerará la compleción del mecanismo de innovación integrativo de la producción con la enseñanza y con la investigación, guiado por la demanda y protagonizado por las empresas. Se respaldará con gran energía a las empresas no públicas en el despliegue de la innovación original, se apoyará a las empresas líderes, incluidas las empresas no públicas de altas tecnologías, para que encabecen la ejecución de importantes proyectos científicos y tecnológicos, y se potenciará la integración y compartición de los recursos relativos a la innovación entre las empresas, las instituciones de investigación científica y los centros docentes superiores. Se potenciará la conquista sinérgica de tecnologías claves en el proyecto del fortalecimiento de la base industrial y se fomentarán las aplicaciones demostrativas hechas en colaboración sinérgica entre las empresas de aguas arriba y aguas abajo de la cadena sectorial. Se distribuirán sin tardanza los laboratorios estatales y se reorganizará el sistema de los laboratorios prioritarios estatales. Se mejorará la organización y administración de los proyectos científico-tecnológicos importantes. Se fortalecerá la construcción de los centros estatales de innovación industrial, se apoyará la constitución de una nueva serie de zonas demostrativas estatales de innovación independiente y se distribuirán y construirán en los ámbitos claves varios centros de innovación estatales de la industria manufacturera. Se apresurará la conformación de la comunidad de innovación sinérgica Beijing-Tianjin-Hebei, se respaldará la construcción de los centros de innovación científico-tecnológica de Beijing y Shanghai, se apoyará la construcción de los centros científicos multifuncionales estatales de Huairou (Beijing), de Zhangjiang (Shanghai) y de Hefei (Anhui), se dará sustento mediante la innovación científico-tecnológica a la estrategia del desarrollo de la Franja Económica del Río Changjiang y a la estrategia de la integración regional de su delta, y se estudiará y apoyará enérgicamente la construcción del centro internacional de innovación científica y tecnológica de la gran área de la bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao y se distribuirá y edificará el centro científico multifuncional estatal de la misma.

**Segundo: impulso constante del desarrollo de alta calidad de la innovación y el emprendimiento**. Hay que acelerar la ejecución de las tareas prioritarias de la versión actualizada de las actividades innovadoras y emprendedoras de las masas. Optimizaremos en mayor medida el ambiente de estas actividades, impulsaremos la aplicación efectiva de las diversas políticas de apoyo al emprendimiento, completaremos el sistema de servicios públicos, desarrollaremos con dinamismo los centros de incubación de negocios y otros vehículos y forjaremos plataformas de demostración e intercambio, así como de compartición de recursos. Reforzaremos en todos los sentidos la protección de los derechos de propiedad intelectual, estableceremos un sistema de servicios que cubra aspectos como sus transacciones o su valoración, y completaremos el sistema de indemnizaciones punitivas por la infracción de ellos. Perfeccionaremos en mayor medida las políticas de apoyo al desarrollo del capital riesgo y estimularemos la emisión de bonos financieros especiales para actividades innovadoras y emprendedoras y de bonos especiales para su incubación. Promoveremos el funcionamiento altamente eficaz del fondo estatal de orientación del capital riesgo de las industrias emergentes y configuraremos alianzas de capital riesgo de los terrenos emergentes. Llevaremos a buen término la Semana Nacional de la Acción Emprendedora e Innovadora de Masas del 2019.

**Tercero: impulso sólido del desarrollo en profundidad de la integración militar-civil**. Daremos hondo impulso a la conformación de proyectos importantes demostrativos de ella y de zonas demostrativas de su innovación, promoveremos el desarrollo de sus industrias y desplegaremos a plenitud el importante papel sustentador que desempeña en la formación y el robustecimiento de las nuevas energías motrices del desarrollo económico. Mediante la adopción de medidas vigorosas, emprenderemos en profundidad los ensayos de implementación de las exigencias de la defensa nacional en los proyectos de construcción económica, a fin de hacer realidad la construcción conjunta, el codisfrute y el uso compartido. Completaremos el régimen y el mecanismo de la integración militar-civil, eliminaremos las barreras que obstaculizan la participación de las empresas no públicas en la construcción de la defensa nacional con sus tecnologías avanzadas de uso civil y potenciaremos la aplicación de las tecnologías militares en los sectores civiles. Perfeccionaremos el mecanismo de formación de personal calificado de uso tanto militar como civil y haremos expeditos los canales de su flujo bidireccional entre el sector militar y el civil. Promoveremos a fondo el fomento de la capacidad productiva de la industria militar dedicada a la defensa nacional y optimizaremos aún más la distribución de la movilización de la economía nacional. Impulsaremos la legislación integral sobre la integración militar-civil. Profundizaremos de continuo el ensayo de la reforma hacia la propiedad mixta para las empresas de la industria militar. Reforzaremos la transformación de los adelantos científico-tecnológicos del sector militar para uso civil y viceversa. Se integrarán y ampliarán las funciones de la plataforma nacional de servicios públicos para la integración civil-militar.

**5. Profundización constante de la reforma en los terrenos prioritarios**

Hemos de aplicar integralmente el espíritu del importante discurso pronunciado por el secretario general Xi Jinping en la reunión conmemorativa del 40.º aniversario de la reforma y la apertura, intensificar de continuo la función de arrastre de la reforma y propulsar un profundo y sólido avance de la reforma del régimen económico, con el énfasis puesto en el aumento del vigor de los agentes microeconómicos.

**Primero: profundización de la reforma orientada a simplificar la administración y descentralizar los poderes, a combinar la descentralización con el control y a optimizar los servicios**. Es necesario perfeccionar con celeridad el sistema de evaluación del entorno de negocios de China, completar los sistemas de análisis destinados a esta evaluación, emprender la evaluación experimental del entorno de negocios de los municipios directamente subordinados a la jurisdicción central, los municipios contemplados individualmente en el plan estatal, algunas capitales de provincia y determinados municipios del nivel prefectoral, propulsar la materialización de una mejora considerable del entorno de negocios de todo el país y rebajar los costes institucionales de las transacciones. Proseguiremos impulsando la implementación integral del sistema de listas negativas para el acceso al mercado, estableceremos y completaremos un mecanismo de reajuste dinámico de las listas, perfeccionaremos sin cesar el mecanismo de información pública sobre ellas y fomentaremos la materialización general del acceso de los diversos agentes del mercado a todo sector, ámbito u operación no incluido en las listas negativas. Promoveremos la supresión de otro grupo de asuntos sometidos al permiso administrativo; aceleraremos la revisión de todo tipo de exámenes y aprobaciones, así como permisos, camuflados; reduciremos en número y reglamentaremos los asuntos sometidos a la sanción administrativa; recortaremos en gran medida el tiempo empleado en examinar y aprobar los proyectos de construcción de obras; reduciremos los eslabones, plazos y costes de tramitación de los asuntos relativos a las aperturas de negocio, al registro de marcas, a los registros de propiedad, a la obtención de electricidad y al comercio transfronterizo; daremos un paso más en la revisión y reglamentación de los diversos asuntos relativos a servicios intermediarios para el examen y aprobación administrativos, y desplegaremos por completo la reforma orientada a la desvinculación de las asociaciones gremiales y cámaras de comercio respecto de los organismos administrativos, con el fin de forjar un entorno de negocios caracterizado por el imperio de la ley, la internacionalización y la facilitación. Profundizaremos la reforma del sistema mercantil, fomentaremos dinámicamente la cobertura total de la reforma encaminada a la supresión de la exigencia de tramitar tanto la licencia de funcionamiento como el permiso de gestión para abrir comercios, promoveremos en profundidad la reforma en favor de la facilitación de la cancelación de empresas y continuaremos acortando el tiempo necesario para el examen de patentes y el registro de marcas. Apresuraremos la compleción de un nuevo tipo de mecanismo de supervisión y control que tenga como medios fundamentales las “dos elecciones aleatorias y una publicidad”, como complemento la supervisión y control en ámbitos prioritarios y como base la supervisión y control de la credibilidad, impulsaremos la supervisión y el control transdepartamentales ejercidos mediante las “dos elecciones aleatorias y una publicidad” en los ámbitos sometidos a la supervisión y control del mercado e intensificaremos la aplicación de la ley antimonopolio y la ley contra la competencia desleal. Fomentaremos enérgicamente la Internet + servicios administrativos, aceleraremos la construcción del gobierno digital, culminaremos sin tardanza la construcción de una plataforma nacionalmente integrada de servicios administrativos en línea y apresuraremos la materialización de la tramitación de estos servicios en una sola plataforma funcional y su tramitación en lugares distintos de donde reside el interesado. Sacaremos a la luz los métodos de administración de los sistemas de información de servicios administrativos estatales e implantaremos y perfeccionaremos un mecanismo administrativo de listas de estos sistemas.

**Segundo: promoción de la reforma de los capitales y empresas estatales**. Se dará impulso sólido a la puesta en práctica de las políticas y documentos “1+N” sobre la reforma de las empresas estatales y a la aplicación generalizada de las experiencias y resultados logrados en las diversas reformas experimentales, se sacará a la luz el proyecto de reforma del régimen de delegación de la gestión de los capitales estatales, se profundizará la reforma integral, se establecerán sistemas como el de gerencia profesional y se conformarán empresas de primer orden mundial. Se propulsará la reforma relativa a la propiedad mixta en los ámbitos importantes, se perfeccionarán las políticas complementarias —como la de tenencia de acciones por parte de los empleados—, se impulsará aceleradamente la reforma hacia la propiedad mixta para las empresas estatales de competencia ordinaria y se promoverá activamente la participación de las empresas no públicas en la reforma de las estatales. Hay que persistir en la gestión fortalecida, optimizada y ampliada de los capitales estatales, impulsar la reorganización estratégica de la economía de propiedad estatal y la optimización de su distribución, acelerar el cambio del control de las empresas al control de los capitales, reorganizar y establecer un grupo de empresas que invierten con capital estatal, constituir una serie de empresas que operan con capital estatal y fomentar que el ensayo de estos dos tipos de empresas rinda más resultados reales. Se estudiará y ampliará el alcance de la ejecución del presupuesto para la gestión del capital estatal y se elevará la porción de este presupuesto destinada al presupuesto público ordinario. Se seguirá propulsando en diferentes tandas la transferencia parcial del capital estatal para reforzar el fondo de la seguridad social. Se impulsará a fondo la reforma del mecanismo de fijación de los salarios de las empresas estatales.

**Tercero: profundización de la reforma de los sectores prioritarios**. Se profundizará la reforma del régimen del petróleo y el gas natural y se constituirá la Corporación Estatal de Redes de Oleoductos y Gasoductos, al objeto de hacer realidad la separación entre el transporte por oleoductos/gasoductos y la venta. Se liberalizarán las restricciones del acceso a la prospección y extracción de petróleo y gas y se atraerán activamente capitales sociales para fortalecerla. Se profundizará la reforma del régimen eléctrico, se fomentará el funcionamiento independiente y reglamentado de las instituciones tocantes a las transacciones eléctricas, se apresurará el impulso a las transacciones eléctricas hechas en función del mercado, se impulsará a paso seguro el ensayo de la constitución del mercado *spot* de electricidad y se ampliará el ensayo de la reforma de los servicios de las redes de distribución eléctrica aumentadas. Se impulsará a fondo la reforma de las tarifas de transmisión y distribución eléctrica sobre la base de una supervisión, revisión e investigación intensificada de los costes en el segundo ciclo de su supervisión y control, y se seguirá propulsando la reforma de los precios en ámbitos prioritarios, como los del petróleo, el gas natural o las comunicaciones y el transporte. Se llevará a fondo la reforma de los regímenes del correo y del tabaco.

**Cuarto: optimización de la distribución mercadizada de los elementos de producción**. Elaboraremos las propuestas sobre el perfeccionamiento de esta distribución y completaremos el sistema de acceso al mercado de dichos elementos, el de supervisión y control sobre este y el de retirada de él. Impulsaremos a fondo la constitución del mercado de los recursos humanos en promoción de su libre y ordenado flujo. Perfeccionaremos los regímenes y mecanismos de inversión y financiación, aceleraremos la orientación de los servicios pertinentes hacia el cambio de modalidad, seguiremos reglamentando y simplificando el examen y aprobación de las inversiones y profundizaremos la reforma encaminada a establecer un sistema de asunción de compromisos para los proyectos de inversión empresarial. Ampliaremos el alcance del usufructo retribuido de las tierras estatales, profundizaremos la reforma experimental de la distribución mercadizada de los terrenos de uso industrial, impulsaremos cesiones de su usufructo hechas por múltiples medios en su mercado primario y transferencias ordenadas de dicho usufructo en su mercado secundario, y daremos un paso más en el impulso a fondo de la comercialización de las tierras gestionables de propiedad colectiva rural destinadas a la construcción. Fomentaremos la integración y compartición de las plataformas de transacción de los recursos públicos. Profundizaremos la distribución mercadizada de las tecnologías —uno de los elementos de producción— y exploraremos la reforma del sistema de los derechos de propiedad de los adelantos científico-tecnológicos laborales. Promoveremos la distribución mercadizada de los datos y la información —uno de los elementos de producción— y perfeccionaremos el sistema de autorización del acceso a la información personal y el de transacción de los macrodatos.

**Quinto: profundización de la reforma del régimen fiscal, tributario y financiero**. Se elaborará el proyecto de la reforma encaminada a la determinación de las atribuciones operativas de la hacienda central y las territoriales, y a la delimitación de las responsabilidades de gastos entre ambas partes en lo tocante a la respuesta de emergencia y auxilio, a los recursos naturales, etc. Completaremos el sistema de los impuestos territoriales, promoveremos la reforma de la delimitación de los ingresos entre la hacienda central y las territoriales, y aplicaremos en todo el país la administración de los presupuestos ligada al rendimiento. Es necesario profundizar la reforma del impuesto al valor agregado y establecer gradualmente el sistema de devolución del IVA a compensar. Crearemos el Mercado de Innovación Científica y Tecnológica en la Bolsa de Shanghai y ensayaremos el pertinente sistema de registro, completaremos el sistema de recompra de acciones para las empresas cotizadas en bolsa y mejoraremos aún más los mecanismos de reparto de dividendos en efectivo y de salida de estas empresas de bolsa. Hay que completar el marco del control sostenido tanto por la política monetaria como por la política macroprudencial, para que se incorporen al marco de la política macroprudencial más actividades, mercados, instituciones e infraestructuras financieras. Perfeccionaremos el sistema de supervisión y control de la deuda exterior valorada en moneda tanto extranjera como china, así como del flujo transfronterizo de capitales. Debemos reformar y mejorar el régimen territorial de supervisión y control financieros y combatir con firmeza las instituciones y actividades financieras ilegales.

 **6. Promoción de una apertura al exterior de nivel más alto**

Se dará impulso sólido a la construcción conjunta de la Franja y la Ruta, y se propulsará una más esforzada apertura omnidireccional y de alto nivel en estratos más profundos y en mayor amplitud de áreas.

**Primero: impulso a fondo de la cooperación internacional en la construcción de la Franja y la Ruta**. Celebraremos con éxito el segundo Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional. Se potenciará la vinculación de los programas de desarrollo de nuestro país con los países situados a lo largo de la Franja y la Ruta. Poniendo el acento en la construcción relativa a los proyectos importantes, como los de infraestructuras, así como en la cooperación en capacidad productiva, hemos de resolver bien las cuestiones claves —sostén financiero, ambiente de inversión, control de riesgos, garantización de la seguridad y demás— y reforzar el intercambio cultural y la cooperación en personas calificadas, con miras a asegurar el cumplimiento efectivo de más logros de la cooperación. Propulsaremos a fondo la cooperación en la construcción de la Ruta de la Seda Digital e impulsaremos la cooperación China-ANSEA sobre la construcción de ciudades inteligentes en red. Se constituirán con alto nivel de calidad plataformas como las zonas de cooperación económico-comercial en el exterior o los polígonos de cooperación en capacidad productiva. Propulsaremos el desarrollo de alta calidad de los trenes rápidos de mercancías de las líneas ferroviarias China-Europa y aceleraremos la distribución global del comercio electrónico a lo largo de la Franja y la Ruta. Hemos de promover con solidez la cooperación con Francia, Alemania, Japón, Singapur y otros países en mercados de terceras partes, así como la cooperación innovadora con ellos, e impulsar activamente la colaboración práctica con los países insulares del Pacífico en ámbitos como la economía, el comercio o el turismo. Acelerando el paso de la explotación y apertura de las zonas fronterizas, promoveremos la configuración tanto de las zonas experimentales prioritarias de desarrollo y apertura de las áreas fronterizas como de las zonas transfronterizas de cooperación económica. Respaldaremos la conformación de la región nororiental como ventana importante de nuestra apertura hacia el norte y como nudo central de la cooperación en el nordeste de Asia.

**Segundo: esforzada estabilización del comercio exterior**. Es necesario reducir todavía más el tiempo total de los despachos aduaneros, rebajar los costes de cumplimiento en las importaciones y exportaciones y propulsar enérgicamente la cooperación internacional de reconocimiento mutuo del estatus de operador económico autorizado [conocido por su sigla en inglés AEO], a fin de elevar el nivel de facilitación del comercio. Intensificaremos el apoyo hacia las políticas relativas a la financiación mediante pólizas de los seguros de crédito a la exportación y a la financiación hecha ofreciendo como prenda las cuentas bancarias destinadas a la devolución de los impuestos a las exportaciones, e impulsaremos la diversificación de los mercados de exportación. Hay que celebrar satisfactoriamente la II Exposición Internacional de Importaciones de China, incrementar la importación de tecnologías/equipos avanzados, piezas/partes claves y energía/recursos/agroproductos escasos y promover el desarrollo equilibrado del comercio exterior. Es indispensable optimizar la estructura de las importaciones y exportaciones, afianzar las ventajas competitivas tradicionales, acelerar la formación de superioridades integrales en competencia centradas en la tecnología, los estándares, las marcas, la calidad y los servicios, promover el desarrollo innovador del comercio de servicios, agilizar el cambio de modalidad y la actualización de los servicios externalizados, desarrollar con dinamismo el comercio electrónico transfronterizo e impulsar la transformación del comercio exterior hacia uno de calidad y rentabilidad.

**Tercero: más trabajosa atracción de fondos foráneos**. Se publicará y ejecutará la ley de inversiones foráneas, se reducirán las listas negativas para el acceso de tales inversiones al mercado y se revisarán y eliminarán por completo las restricciones a su acceso establecidas en las áreas de fuera de estas listas. Hay que promover a paso seguro la apertura del sector financiero y atraer la entrada de más fondos de largo plazo, para desplegar con eficacia el papel de los capitales internacionales de largo plazo. Es preciso elaborar un catálogo guía de ramas productivas para alentar las inversiones foráneas, ampliar el alcance del estímulo de dichas inversiones y atraer a las empresas transnacionales para que inviertan y establezcan bases de producción, investigación y desarrollo en China. Hemos de completar el mecanismo de prestación de servicios a los proyectos de inversión externa y propulsar la puesta en práctica de una serie de proyectos prioritarios de gran magnitud y fuerte carácter demostrativo. El mecanismo de examen de los fondos foráneos por motivos de seguridad nacional se mejorará. Es necesario promover con paso firme la reforma orientada a administrar la deuda externa mediante el sistema de registro, a fin de elevar el nivel de supervisión y control. Daremos impulso a los distintos tipos de zonas de desarrollo —las zonas estatales de desarrollo económico y tecnológico, los parques estatales de altas y nuevas tecnologías, etc.— para que innoven y se actualicen, de modo que se fortalezca su papel irradiador y conductor. Tenemos que estudiar y poner en escena medidas de reforma encaminadas a impulsar que las zonas experimentales de libre comercio den un paso más en su ampliación de la apertura y su desarrollo innovador. Incorporaremos nuevos espacios a la Zona Experimental de Libre Comercio de Shanghai y extenderemos a toda la nación las políticas y medidas vinculadas con la salida y entrada en el país que van en apoyo de las zonas experimentales de libre comercio y de las zonas experimentales de la reforma encaminada a la innovación integral. Hay que aplicar a fondo las políticas y medidas de apoyo a Hainan en cuanto a su profundización integral de la reforma y la apertura, promover una conformación de alta calidad de toda la isla como zona experimental de libre comercio y explorar su constitución como puerto franco dotado de peculiaridades chinas.

**Cuarto: promoción del desarrollo seguro y sano de las inversiones en el exterior**. Aceleraremos la elaboración de los reglamentos para las inversiones en el exterior y mejoraremos los servicios y la supervisión y control para ellas. Impulsaremos a las empresas a fortalecer el cumplimiento normativo en la administración, reglamentaremos el orden de la gestión de ellas en el exterior y aplicaremos la incentivación conjunta de la credibilidad y la imposición conjunta de castigos por acciones que falten a la misma. Reforzaremos la construcción de una plataforma de servicios públicos para la “salida al exterior” y conformaremos un mecanismo destinado a reunir unificadamente la información de los diversos departamentos y compartirla entre ellos. Debemos propulsar el fomento de un sistema para la prevención de los riesgos contra la seguridad, con el objetivo de elevar en todos los sentidos nuestra capacidad tanto de garantizar la seguridad como de responder a los riesgos en el exterior.

**Quinto: participación activa en el cambio y mejora de las normas económico-comerciales internacionales**. Desarrollaremos con dinamismo relaciones de asociación global y aprovecharemos plenamente las plataformas internacionales para reforzar la coordinación de las políticas y hacer converger nuestros intereses con los de los demás países en una mayor amplitud de terrenos. Hemos de participar activamente en la reforma de la Organización Mundial del Comercio, salvaguardar resueltamente el régimen del comercio multilateral, tomar parte por iniciativa en la elaboración de normas del comercio multilateral, promover la formación de un sistema justo, racional y transparente de reglas económicas y comerciales internacionales y defender y respaldar el rumbo cooperativo de la liberalización y facilitación del comercio y la inversión. Es necesario poner en práctica el consenso alcanzado por los líderes de China y Estados Unidos en su encuentro de Argentina e impulsar con prudencia las consultas económico-comerciales con Estados Unidos. Tenemos que propulsar la más pronta firma del Acuerdo de Asociación Económica Integral Regional y agilizar las negociaciones sobre acuerdos de inversión entre China y la Unión Europea y sobre la zona de libre comercio entre China, Japón y la República de Corea.

**7. Promoción del desarrollo coordinado tanto de las zonas urbanas y las rurales como de las regiones**

En torno a la solución de los problemas inherentes al desequilibrio y la insuficiencia de nuestro desarrollo, hemos de promover la puesta en práctica de la importante estrategia de vigorización de las zonas rurales y la de desarrollo regional, redoblar esfuerzos por la mejora de la calidad de la urbanización de nuevo tipo y reducir las disparidades que hay entre el desarrollo de la ciudad y el del campo y en el de las regiones.

**Primero: impulso continuo de la estrategia de vigorización de las zonas rurales**. Aplicaremos la directriz general del desarrollo prioritario de la agricultura y el campo, y promoveremos con dinamismo la aplicación de las distintas tareas estipuladas por el plan de la estrategia de vigorización de las zonas rurales (2018-2022). Elaboraremos con mayor celeridad los planes de las aldeas, impulsaremos el ascenso de nivel y actualización de las infraestructuras y los servicios públicos de las zonas rurales, completaremos un mecanismo de inversión diversificada, propulsaremos la planificación integrada y conexión/comunicación de las infraestructuras de la ciudad y del campo —incluidas carreteras e instalaciones de suministro de agua, electricidad y gas, y de telecomunicaciones—, y promoveremos que los servicios públicos se extiendan por las zonas rurales y que los servicios de interés social lleguen a cubrirlas. Prestaremos gran apoyo a la construcción del proyecto de consolidación y mejora de la salubridad del agua potable en el campo y otros proyectos. Hemos de llevar a buen término la acción trienal de saneamiento del hábitat rural, para lo cual impulsaremos con prioridad la “revolución del baño”, llevaremos cumplidamente el tratamiento de basuras y aguas residuales domésticas en las zonas rurales y promoveremos la clasificación de las basuras y su utilización como recurso, al objeto de construir un hermoso agro. Impulsaremos con mayor celeridad el tratamiento integral de la pérdida de agua y la erosión del suelo en las zonas rurales y efectuaremos el saneamiento de las microcuencas en pro de su limpieza ecológica. Es necesario perfeccionar las redes de infraestructuras logísticas de los niveles de distrito, cantón y aldea, reforzar la conformación tanto de las redes logísticas clave para productos agrícolas como del sistema logístico del frío y propulsar el uso compartido ciudad-campo de las instalaciones urbanas importantes. Se pondrán en práctica las obras para la construcción de infraestructuras en aldeas y se construirán y renovarán 200.000 kilómetros de carreteras rurales. En la profundización integral de la reforma rural, es indispensable llevar a fondo la reforma del sistema de expropiación de tierras rurales, promover con prudencia la del de solares residenciales rurales, propulsar las acciones de autenticación, inscripción y concesión de certificados relativas a los derechos de utilización tanto de tierras para construcción colectiva como de solares residenciales integradoras de estos derechos con los derechos de propiedad de las casas, acelerar la puesta en circulación y el aprovechamiento de los solares residenciales y viviendas rurales ociosos y promover la reforma del sistema de la propiedad rural colectiva. Hay que profundizar la reforma de la roturación agrícola y llevar adelante su desarrollo.

 **Segundo: impulso sólido del nuevo tipo de urbanización centrada en el ser humano**. Es indispensable establecer y completar los regímenes/mecanismos y el sistema de políticas relacionados con el desarrollo integrado urbano-rural para promoverlo. Se impulsará el cumplimiento del objetivo de empadronamiento en zonas urbanas de 100 millones de habitantes carentes de él, se promoverá con mayor rapidez la reforma del sistema de empadronamiento y se propulsará que la población permanente que vive de alquiler se inscriba en un empadronamiento público urbano preparado para quienes no puedan obtener empadronamiento normal. Hay que apresurar la constitución de los regímenes y mecanismos a favor de la integración de las conurbaciones, acrecentar la fuerza irradiadora y propulsora de las ciudades principales, reforzar la conexión de las instalaciones de comunicaciones y optimizar la distribución sectorial. A fin de aumentar sin cesar la calidad de las ciudades, debemos propulsar el traslado o transformación de los viejos barrios industriales situados en áreas urbanas, así como de las empresas elaboradoras de productos químicos peligrosos de zonas urbanas altamente pobladas, fomentar de modo ordenado la transformación de los viejos barrios residenciales de las ciudades, apoyar la instalación de ascensores y la construcción de un entorno libre de barreras en dichos barrios, forjar activamente ciudades inteligentes de nuevo tipo e impulsar la construcción de galerías de conducciones integrales subterráneas, de urbes esponja y de instalaciones urbanas de drenaje y de prevención de anegamientos. Llevaremos una construcción reglamentada y ordenada de pequeños centros urbanos con singularidades propias. Hemos de acelerar el establecimiento de un diversificado y sostenible mecanismo de garantía de los fondos para la urbanización.

 **Tercero: trabajosa promoción del** **desarrollo coordinado de las regiones**. Mediante la elaboración de nuevas políticas y medidas dirigidas a la explotación y la apertura de las regiones del Oeste, impulsaremos la formación de una nueva configuración de su explotación a gran escala y promoveremos una mejora visible de sus entornos ecológico, de negocios, de apertura y de innovación. Respaldaremos a las regiones del Noreste en la profundización de la reforma e innovación, en el impulso de un desarrollo de alta calidad y en la acelerada puesta en práctica de políticas y medidas orientadas a optimizar el ambiente de negocios, a profundizar la reforma de las empresas estatales y a promover el desarrollo de las economías extraoficiales. Daremos respaldo a las regiones del Centro para que obren una acción de consolidación de su base de la industria manufacturera y de fuerte y ordenada acogida de las industrias trasladadas de dentro y fuera del país mediada por la puesta en valor de sus ventajas. Apoyaremos a las regiones del Centro, el Oeste y el Noreste para que conformen zonas demostrativas de transferencia y transformación de los logros científico-tecnológicos. Propulsaremos la ejecución del programa de desarrollo de la Franja Económica Ecológica del Río Huaihe. Intensificaremos el apoyo a las antiguas bases revolucionarias, las áreas de minorías étnicas, las zonas fronterizas y las zonas pobres en la aceleración de su desarrollo, aplicaremos en profundidad las acciones destinadas a la revigorización de las zonas fronterizas y a la prosperidad de sus habitantes, y propulsaremos con dinamismo que las zonas dependientes de sus recursos naturales desarrollen su economía mediante el cambio de su modalidad. Promoveremos el desarrollo de alta calidad de las zonas nuevas de nivel estatal e impulsaremos y apoyaremos activamente la construcción de plataformas, incluidas las zonas demostrativas económicas de base aeroportuaria y las zonas demostrativas de la innovación independiente. Elaboraremos la política de sostenimiento de la coordinación del desarrollo terrestre y el marítimo y la de agilización de la construcción de un país marítimamente fuerte, así como sus planes, a fin de promover el desarrollo de alta calidad de la economía marítima.

**Cuarto: implementación en profundidad de la estrategia estatal de regiones importantes**. Propulsaremos el desarrollo sinérgico de Beijing, Tianjin y Hebei, promoveremos con dinamismo, prudencia y orden la descentralización de las funciones de Beijing no correspondientes a su condición de capital del país, daremos a conocer e implementaremos el programa pertinente de la Nueva Zona de Xiong’an y el plan de ejecución complementario para su reforma y apertura, impulsaremos la construcción de los proyectos de las infraestructuras de comunicaciones, del entorno ecológico, de los servicios públicos, etc., continuaremos impulsando la construcción del centro urbano secundario de Beijing y llevaremos a buen efecto la conformación de las zonas funcionales de conservación de fuentes de agua y las zonas de apoyo del entorno ecológico para la capital del país. Impulsaremos a fondo el desarrollo de la Franja Económica del Río Changjiang; a tenor del lineamiento de coordinar el saneamiento sistemático de montañas, ríos, bosques, tierras de labranza, lagos y prados, promoveremos sólidamente el triple tratamiento del aguay el proyecto de saneamiento del entorno ecológico “4+1” [para aguas residuales y basuras de las zonas urbanas, contaminación causada por la industria química, contaminación causada por los barcos y contaminación agraria difusa, y para balsas de estériles mineros]; y diseñaremos con un enfoque holístico el sistema de transporte combinado orientado a poner en juego las respectivas ventajas del transporte ferroviario, el viario y el fluvial. Elevaremos a la altura de estrategia estatal el desarrollo integrado regional del delta del río Changjiang y elaboraremos y aplicaremos el programa para este desarrollo. Confeccionaremos los programas específicos sobre el desarrollo industrial, las infraestructuras, el entorno ecológico, etc., de la gran área de la bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao y apoyaremos la construcción de las plataformas de cooperación y desarrollo de Guangdong, Hong Kong y Macao, incluidas las de Qianhai (Shenzhen), Nansha (Guangzhou) y Hengqin (Zhuhai).

**8. Sólida garantización y mejora de las condiciones de vida del pueblo**

Persistiendo en la concepción del desarrollo centrada en el pueblo, hemos de resaltar el aseguramiento de la manutención básica de las masas populares y la garantización del cumplimiento de las exigencias mínimas, llevar con esmero y a cumplimiento los trabajos relativos a la vida del pueblo y poner en buena práctica unas políticas sociales más inclusivas y sostenibles.

**Primero: sólida y cumplida realización de la labor de priorización del empleo**. Intensificaremos el monitoreo sobre el empleo de las empresas prioritarias que tengan negocios con Estados Unidos, perfeccionaremos el plan preventivo de respuesta a riesgos e implementaremos como es debido, entre otras, las medidas destinadas a ayudar a las empresas afectadas a estabilizar su empleo. Llevaremos bien y con solidez la colocación de los graduados de los centros docentes superiores, los militares licenciados, los trabajadores emigrados del campo y otros grupos prioritarios, y potenciaremos el respaldo al empleo de los diversos tipos de habitantes urbanos con dificultades para encontrarlo. Es necesario implementar a fondo para los graduados de los centros docentes superiores el plan de fomento de la colocación laboral y la actividad emprendedora y el de crecimiento en los niveles de base, e iniciar y aplicar el plan trienal de organización de un millón de jóvenes para prácticas. Reforzaremos el apoyo al empleo flexible y a sus nuevas modalidades, alentaremos a las diversas localidades a que aceleren la formación de incubadoras de negocios y promoveremos a fondo el ensayo demostrativo para la acción emprendedora de las personas retornadas a su tierra natal. No dejaremos de completar el sistema de capacitación en habilidades profesionales e impulsaremos con mayor celeridad el sistema de capacitación vitalicia en habilidades profesionales. Completaremos el mecanismo para el desarrollo profesional de los obreros técnicos. Organizaremos la implementación del plan de acción para la construcción de plataformas básicas públicas de capacitación en habilidades profesionales. Aceleraremos la conformación de los centros de prácticas para la integración de la producción y la enseñanza. Desarrollaremos con energía el espíritu artesano y promoveremos activamente el sistema de aprendices de nuevo tipo en las empresas. Daremos impulso a capacitaciones específicas, como las relativas al plan de mejora de las habilidades profesionales de los trabajadores emigrados del campo. Seguiremos la aplicación de la política de rebajar por fases las primas del seguro de desempleo, ampliaremos sustancialmente los gastos destinados a la estabilización del empleo procedentes del fondo del seguro de desempleo e implementaremos en todo el país la política de reembolsos a cargo de este fondo para la estabilización del empleo. En la ejecución de la acción de mejora de las habilidades profesionales, asignaremos 100.000 millones de yuanes del saldo del fondo del seguro de desempleo con destino a la concesión de más de 15 millones de ayudas para trabajadores, bien para la mejora de su pericia profesional, bien para la capacitación a favor de su traslado de puesto y cambio de profesión. Apoyaremos a las empresas con dificultades para la formación de sus empleados en activo e intensificaremos la formación en habilidades profesionales o la capacitación en materia de acción emprendedora para los desempleados. A las empresas que contraten a personas necesitadas del campo o a habitantes urbanos cuyo desempleo registrado supere medio año, les aplicaremos durante tres años exenciones totales o parciales de impuestos y tarifas en porciones fijas. Intensificaremos el apoyo a las personas con dificultades para encontrar trabajo, incluidas las que sufren discapacidad, y les garantizaremos la supresión en tiempo real del estado de total carencia de empleo a las familias que caigan en él.

**Segundo: mayor perfeccionamiento del sistema y las políticas de la seguridad social**. Impulsaremos con visión de conjunto el fomento de un sistema de seguridad social de múltiples niveles y promoveremos la construcción de una plataforma de servicios públicos para los seguros sociales accesible desde el portal unificado de la plataforma nacional de servicios administrativos. Estudiaremos, elaboraremos e implantaremos el mecanismo de reajuste racional de la pensión básica de vejez para los jubilados. Impulsaremos una cobertura del sistema del seguro de vejez básico para toda la población necesitada. Implementaremos el sistema de regularización central del fondo del seguro de vejez básico de los empleados empresariales, aceleraremos el perfeccionamiento de la coordinación del seguro de vejez a nivel provincial e implementaremos los trabajos relativos a la reducción de las primas de los seguros sociales. Propulsaremos el establecimiento en todo el país del sistema unificado del seguro médico básico y el del seguro de enfermedades graves tanto para la población urbana como para la rural. Ampliaremos el ensayo del sistema del seguro de cuidados de largo plazo. Potenciaremos la supervisión y el control del fondo de garantía de asistencia médica. Daremos mayor impulso a la liquidación transprovincial directa de los gastos de asistencia médica para los pacientes atendidos en lugares distintos al de su incorporación al seguro médico. Mejoraremos el sistema de garantía del nivel de vida mínimo para la población rural y completaremos los métodos de determinación de los habitantes objeto de dicha garantía. Perfeccionaremos el sistema del seguro de desempleo y estudiaremos la solución del problema de garantizar contra daños laborales al personal de nuevas formas operativas no perteneciente a ninguna entidad de trabajo. Pondremos en práctica el sistema de asistencia y manutención de las personas con dificultades extremas, intensificaremos la asistencia provisional, optimizaremos las formas de la asistencia, así como los procedimientos de examen y aprobación concernientes y aplicaremos concienzudamente el mecanismo de coactuación que vincula las cuantías normativas de la asistencia social y de la seguridad social con el alza de los precios. Desplegaremos sin cesar las acciones de remodelación de viviendas precarias de las zonas rurales, proseguiremos llevando con cumplimiento la transformación de núcleos de chabolas y reglamentaremos y desarrollaremos en mayor medida los apartamentos de alquiler público.

**Tercero: promoción a fondo, en materia de servicios públicos, de la subsanación de los puntos débiles, del fortalecimiento de los eslabones frágiles y de la mejora de la calidad**. Elaboraremos los estándares de los servicios públicos básicos del país, promoveremos la cumplida conexión entre los estándares y normas de los distintos territorios y ámbitos, e implementaremos el plan de acción dirigido a subsanar los puntos débiles, fortalecer los eslabones frágiles y mejorar la calidad de los servicios públicos del dominio social. Publicaremos e implementaremos las propuestas orientativas para el desarrollo de los servicios de atención y cuidado a los neonatos y niños de hasta tres años y volcaremos esfuerzos en el aumento de oferta efectiva de los servicios de las guarderías. Perseveraremos en el desarrollo prioritario de la educación. Apoyaremos activamente la ampliación de capacidad de los recursos educativos preescolares inclusivos y de excelente calidad, y persistiremos en recurrir simultáneamente a inversiones públicas y privadas. En nuestra conducción de las guarderías infantiles públicas a buen puerto, orientaremos la participación de fuerzas sociales en la implantación de guarderías inclusivas y aceleraremos el perfeccionamiento de los criterios de determinación de las guarderías infantiles no públicas inclusivas, los baremos de los subsidios a ellas y las políticas de apoyo a las mismas. Seguiremos impulsando el desarrollo integrado de la educación obligatoria urbana y la rural, pondremos en práctica a fondo el plan de asalto de plazas fuertes para la generalización de la educación del ciclo superior de secundaria y eliminaremos activamente las “clases superpobladas” en las escuelas de primaria y secundaria urbanas. Mejoraremos constantemente las condiciones docentes básicas de las escuelas de las zonas pobres, reforzaremos el apoyo al desarrollo de la primera infancia en las zonas rurales necesitadas, intensificaremos tanto en las zonas rurales como en las pobres las acciones de control del abandono de estudios y de garantización del cumplimiento de la educación obligatoria de nueve años orientadas a los alumnos en edad de cursar esta etapa y fortaleceremos la formación del contingente de maestros rurales. Apoyaremos según la ley el desarrollo de la educación no pública. Impulsaremos con cientificidad y prudencia la educación bilingüe en las zonas étnicas. Desarrollaremos la formación profesional moderna, reformaremos los métodos de exámenes y admisión de los centros de enseñanza profesional superior y su régimen de establecimiento y gestión, así como su mecanismo de preparación de personas, apoyaremos el establecimiento y gestión de centros de formación profesional por parte de las empresas y las fuerzas sociales, y agilizaremos la homologación entre las certificaciones de estudios y las de categorías de habilidades profesionales, así como el uso interconectado de ambos tipos de documentos. Aceleraremos la forja de universidades y disciplinas de primer orden mundial y propulsaremos el desarrollo intensivo de la enseñanza superior. Se llevará a buen término el proyecto de impulso de la modernización de la educación. Para 2019 se prevé que haya una tasa del 94,6 % en la retención de los alumnos desde la matriculación hasta la graduación a lo largo de los nueve años de educación obligatoria y del 89,4 % en la matriculación bruta en el ciclo superior de secundaria, una admisión de 8,7 millones de estudiantes a carreras normales y cortas en los centros de enseñanza superior general y una admisión de 933.000 estudiantes de posgrado; y en este año se admitirá adicionalmente a un millón de estudiantes en los centros de enseñanza profesional superior. Se profundizará la reforma del régimen de los servicios médicos, farmacéuticos y sanitarios. Impulsaremos activamente la implantación de cinco sistemas, a saber, el de diagnóstico y tratamiento escalonado, el moderno de administración de hospitales, el de garantía de asistencia médica de todo el pueblo, el de garantía del suministro de fármacos y el de supervisión y control integrales del sector médico-sanitario. Desarrollaremos la “Internet + asistencia médica y salud” y aceleraremos la constitución de un sistema de asistencia médica a distancia. Llevaremos adelante a paso seguro la planificación y construcción de los centros médicos regionales y reforzaremos la formación del contingente de médicos rurales. Fortaleceremos la prevención y el tratamiento de las enfermedades graves y continuaremos ejecutando el proyecto de elevación de la capacidad de diagnosis y tratamiento de las enfermedades difíciles y complicadas, así como el de continuación e innovación de la medicina y farmacología tradicional china. Aceleraremos la investigación y desarrollo de los medicamentos infantiles. Potenciaremos la garantía de aplicación de medicamentos para las enfermedades raras. Profundizaremos la reforma de las modalidades de pago del seguro médico y optimizaremos la estructura de los gastos de este seguro. Persistiendo en priorizar la prevención, robusteceremos nuestra capacidad de los servicios sanitarios públicos y de prevención y tratamiento de las enfermedades ocupacionales y las endémicas. Realizaremos debidamente la prevención y tratamiento de la miopía de los adolescentes y jóvenes. Perfeccionaremos las políticas complementarias de natalidad. Agilizaremos el perfeccionamiento del mecanismo de efecto duradero de supervisión y control de vacunas y medicamentos. Intensificaremos en mayor medida el fomento de la ética y la conducta profesional de los médicos, así como la gobernanza de las faltas a la credibilidad del ámbito médico y sanitario. Emprenderemos acciones demostrativas delestablecimiento y gestión de centros médicos por parte de las fuerzas sociales y elaboraremos el programa de acción impulsor del desarrollo de alta calidad de la industria de la salud. Intensificaremos la educación para la salud física y psicológica de la población y fortaleceremos su autogestión de la salud. Reforzaremos la construcción de las instalaciones para la tercera edad en las zonas urbanas y rurales, orientaremos activamente la entrada de capitales privados y fondos foráneos en los servicios para la vejez y desarrollaremos vigorosamente estos servicios, en especial los servicios comunitarios dedicados a la vejez. Impulsaremos la aplicación del proyecto destinado a hacer que los servicios sociales beneficien a las capas sociales bajas y elevaremos el nivel de la construcción de instalaciones de servicio para los grupos con dificultades —ancianos, personas con discapacidad, niños en situación de apuro, niños dejados en el campo por quienes emigran a la ciudad para trabajar, personas con trastornos mentales, etc.—. Fortaleceremos efectivamente la protección de los derechos e intereses de los colectivos sociales —mujeres, menores, personas con discapacidad y demás—. Iniciaremos la implementación del programa de medio y largo plazo para el activo afrontamiento del envejecimiento de la población. Promoveremos la configuración de la franja cultural del Gran Canal y llevaremos adelante con dinamismo el fomento de los proyectos culturales importantes, como los de Seguridad Palacio Imperial, del Museo Nacional de Bellas Artes, del Museo de Artesanías y Bellas Artes de China y del repositorio estratégico nacional de documentos de la Biblioteca Nacional. Promoveremos a fondo la continuación y el desarrollo de la excelente cultura tradicional china e intensificaremos la reforma relativa a la preservación y aprovechamiento de las reliquias y la protección y rehabilitación de los restos históricos y culturales. Haremos florecer y progresar la filosofía y las ciencias sociales, y construiremos como es debido un nuevo tipo de laboratorios de ideas con peculiaridades chinas. Fomentaremos la lectura entre todo el pueblo. Impulsaremos con energía la aplicación del plan de construcción general de la tercera fase de las zonas clásicas del turismo por los escenarios de la revolución china del país. Promoveremos la construcción de los recintos y locales de los Juegos Olímpicos de Invierno e intensificaremos la de las instalaciones deportivas. Celebraremos con éxito la Exposición Hortícola Internacional Beijing-2019. Aplicaremos estrictamente el sistema de responsabilidades por la seguridad en la producción, perfeccionaremos el régimen de supervisión y control de la seguridad y garantizaremos la seguridad de los transportes, de los productos alimenticios y farmacéuticos, etc.

Daremos respaldo añadido a la integración de Hong Kong y Macao en la situación general del desarrollo nacional, aceleraremos la promoción de la planificación y construcción de la gran área de la bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao y aplicaremos cumplidamente las políticas y medidas a favor de la facilitación de la tramitación de cédulas para los habitantes de Hong Kong y Macao, las orientadas a facilitar más su emprendimiento y empleo en el interior del país y las destinadas a rebajar las tarifas de telecomunicaciones y los recargos por itinerancia entre Guangdong, Hong Kong y Macao. Respaldaremos la participación de Hong Kong y Macao en el desarrollo de alta calidad de la economía nacional y en la nueva ronda de apertura de elevado nivel, y procuraremos convertir a Hong Kong y Macao en zonas importantes de la apertura bidireccional nacional. Apoyaremos a Hong Kong en la elevación de su estatus de centro internacional financiero, comercial y de transporte marítimo, propiciaremos una mayor cooperación de ella y el interior del país en ciencia y tecnología y la respaldaremos en su conformación como centro internacional científico-tecnológico de innovación. Apoyaremos a Macao para que fortalezca sus esfuerzos por convertirse en un centro mundial de turismo y ocio y en una plataforma de servicios para la cooperación comercial entre China y los países de habla portuguesa, y para que se convierta en una plataforma de desarrollo industrial de ciencias y tecnologías de la medicina y farmacología tradicional china y en un centro de intercambio y cooperación en que haya una corriente principal de cultura china con coexistencia de culturas diversificadas. Ampliaremos los intercambios y la cooperación entre las dos orillas del estrecho de Taiwan, profundizaremos el desarrollo integrado de ellas, pondremos en práctica continuamente las 31 medidas destinadas a impulsar sus intercambios y cooperación económicos y culturales, y promoveremos más políticas y medidas en beneficio de los compatriotas taiwaneses, para crear condiciones que propicien un mejor desarrollo de ellos y de las empresas de capital taiwanés en la parte continental.

Estimados diputados: la cumplida realización de las labores del desarrollo económico y social de 2019 es una misión ardua de enorme significado. Uniéndonos más estrechamente en torno al Comité Central del Partido, con el camarada Xi Jinping como núcleo, enarbolando la gran bandera del socialismo con peculiaridades chinas, guiándonos por el pensamiento de Xi Jinping sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva era y obrando conforme a las decisiones y disposiciones del Comité Central del Partido y del Consejo de Estado, debemos someternos conscientemente a la supervisión de la APN; atender modestamente las opiniones y sugerencias del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino; tener la valentía de asumir responsabilidades y trabajar de manera real y sólida; apoyarnos en nuestros propios esfuerzos y luchar tenazmente; y llevar adelante la reforma y la innovación, y acometer lo más duro y superar las dificultades, en promoción del desarrollo seguro, sano y sostenible de la economía y la sociedad, al objeto de celebrar el 70.º aniversario de la fundación de la República Popular China con sobresalientes éxitos.

**Ejecución de los principales índices del plan**

**de desarrollo económico y social de 2018**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Número** | **Índices** | **Carácter** | **Unidad** | **Planeado** | **Real** | **Cumplimiento** |
| **I. DESARROLLO ECONÓMICO** |
| 1 | **PIB** | expectativo | % | +6,5(aprox.) | +6,6 | conforme a la meta anual prevista  |
| 2 |  Sector primario | expectativo | % | +3,4(aprox.) | +3,5 | conforme a la meta anual prevista  |
| 3 | (porción del número 2)Producción de cereales | expectativo | 104 t | ＞55.000 | 65.789 | superior a la meta anual prevista |
| 4 |  Sector secundario | expectativo | % | +5,8(aprox.) | +5,8 | conforme a la meta anual prevista  |
| 5 |  Industria | expectativo | % | +6,0(aprox.) | +6,1 | conforme a la meta anual prevista  |
| 6 | (porción del número 5)Generación eléctrica | expectativo | 108 kWh | 68.200 | 71.118 | conforme a la meta anual prevista  |
| 7 |  Sector terciario | expectativo | % | +7,6(aprox.) | +7,6 | conforme a la meta anual prevista  |
|   **Nivel de consumo y precios del mercado** |
| 8 | Ventas totales al por menor de los bienes de consumo de la sociedad | expectativo | % | +10,0(aprox.) | +9,0 | conforme a la meta anual prevista  |
| 9 | IPC (tomando el del año anterior como 100) | expectativo |  | ≈103,0 | 102,1 | conforme a la meta anual prevista  |
|  **Apertura al exterior** |
| 10 | Volumen total de importaciones y exportaciones de mercancías | expectativo | %(108 ¥) | tendencia positiva sobre la base de la estabilidad | +9,7 | conforme a la meta anual prevista  |
| 11 | Volumen total de importaciones y exportaciones de servicios  | expectativo | %(108 ¥) | mantenimiento del incremento estable | +11,5(aprox.) | conforme a la meta anual prevista  |
| 12 | Inversión foránea directa | expectativo | 108 $ | estabilidad general | 1.350 | conforme a la meta anual prevista  |
| 13 |  Deuda exterior a medio y largo plazo | expectativo | 108 $ | 2.100 | 2.093 | conforme a la meta anual prevista  |
| 14 |  Inversión directa fuera de la parte continental | expectativo | 108 $ | desarrollo seguro y ordenado | 1.205 | conforme a la meta anual prevista  |
| **Nivel de la urbanización** |
| 15 | Tasa de urbanización calculada según la población permanente | expectativo | % | 59,42 | 59,58 | conforme a la meta anual prevista  |
| 16 | Tasa de urbanización calculada según la población empadronada | expectativo | % | 43,35 | 43,37 | conforme a la meta anual prevista  |
|  **Hacienda y finanzas** |
| 17 | Ingresos presupuestarios públicos ordinarios | expectativo | % | +6,1 | +6,2 | conforme a la meta anual prevista  |
| 18 | Gastos presupuestarios públicos ordinarios | expectativo | % | +7,6 | +8,7 | superior a la meta anual prevista  |
| 19 |  Déficit fiscal | expectativo | 108 ¥ | −23.800 | −23.800 | conforme a la meta anual prevista  |
| 20 | Tasa de crecimiento de la provisión de dinero en sentido amplio (M2) | expectativo | % | básicamente igual al incremento real registrado en 2017 | 8,1 | conforme a la meta anual prevista  |
| 21 | Tasa de crecimiento del saldo de la financiación total para la economía real | expectativo | % | básicamente igual al incremento real registrado en 2017 | 9,8 | inferior ala meta anual prevista |
|  **II. PROPULSIÓN GENERADA POR LA INNOVACIÓN** |
| **Ciencias y tecnologías** |
| 22 | Proporción de los fondos asignados a investigación y a experimentación y desarrollo | expectativo | % | 2,16 | 2,18 | conforme a la meta anual prevista  |
| 23 | Patentes de invención por cada diez mil personas | expectativo | 1 patente | 11,2 | 11,5 | conforme a la meta anual prevista  |
| 24 | Tasa de contribución del progreso científico y tecnológico | expectativo | % | 58,5 | 58,5# | conforme a la meta anual prevista  |
| 25 | Tasa de generalización de la banda ancha móvil | expectativo | % | 85 | 94 | superior a la meta anual prevista |
| 26 | Tasa de generalización de la banda ancha fija en hogares | expectativo | % | 79 | 86# | conforme a la meta anual prevista  |
|  **Educación** |
| 27 | Retención de los alumnos desde la matriculación hasta la graduación a lo largo de los nueve años de educación obligatoria | expectativo | % | 94,2 | 94,2 | conforme a la meta anual prevista  |
| 28 | Tasa de matriculación bruta en el ciclo superior de secundaria | expectativo | % | 88,9 | 88,8 | conforme a la meta anual prevista  |
| 29 | Estudiantes admitidos a carreras medias y completas de enseñanza superior general  | expectativo | 104 personas | 755 | 791 | conforme a la meta anual prevista  |
| 30 | Estudiantes de posgrado admitidos | expectativo | 104 personas | 86,0 | 85,8 | conforme a la meta anual prevista  |
| **III. AHORRO Y PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL** |
|   **Uso economizador de recursos** |
| 31 | Volumen total del consumo energético | expectativo | 108 toneladas de carbón estándar | ＜46,5 | 46,4 | conforme a la meta anual prevista  |
| 32 | ☆Reducción del consumo de energía por unidad del PIB | obligatorio | % | ＞3,0 | 3,1 | cumplido |
| 33 | ☆Reducción de la emisión de dióxido carbónico por unidad del PIB | obligatorio | % | 3,9 | 4,0 | cumplido |
| 34 | ☆Proporción del consumo de energías no fósiles dentro del de las primarias | obligatorio | % | 14,3 | 14,3 | cumplido |
| 35 | ☆Reducción del consumo de agua por cada 10.000 yuanes del PIB | obligatorio | % | 5,2 | 5,1 | no cumplido |
| 36 | ☆Aumento de terrenos para la construcción | obligatorio | 104 *mu* [15 *mu* = 1 hectárea] | 580 | 580# | cumplido |
| 37 | (porción del número 36)Ocupación de tierras de uso agrícola para la construcción | obligatorio | 104 *mu*  | 495 | 495# | cumplido |
| 38 | (porción del número 37) Ocupación de tierras de cultivo para la construcción | obligatorio | 104 *mu*  | 330 | 330# | cumplido |
| 39 | Tierras de cultivo suplementarias | obligatorio | 104 *mu*  | 330 | 330# | cumplido |
| 40 | Superficie total de tierra ganada al mar | obligatorio | 104 *mu*  | 6,0 | 0 | cumplido |
| **Protección medioambiental** |
| 41 | Superficie arborizada | expectativo | 104 *mu*  | ＞22.000 | 23.389 | conforme a la meta anual prevista |
| 42 | ☆Porcentaje de días de buena o excelente calidad atmosféricaen las ciudades de nivel prefectoral o superior | obligatorio | % | 79,0 | 79,3 | cumplido |
| 43 | ☆Reducción de la concentración de partículas finas (PM2,5) en las ciudades de nivel prefectoral o superior cuyo índice de concentración actual aún no cumple las normas establecidas  | obligatorio | % | 2,0 | 10,4 | cumplido |
| 44 | ☆Proporción de las aguas superficiales que cumplen o mejoran la normativa de las aguas de la clase III | obligatorio | % | 68,4 | 71,0 | cumplido |
| 45 | ☆Proporción de las aguas que presentan una contaminación superior a las de la clase V | obligatorio | % | 7,3 | 6,7 | cumplido |
| 46 | ☆Reducción de la emisión asociada con la demanda química de oxígeno | obligatorio | % | 2,0 | 3,1 | cumplido |
| 47 | ☆Reducción de la emisión de nitrógeno amoniacal | obligatorio | % | 2,0 | 2,7 | cumplido |
| 48 | ☆Reducción de la emisión de dióxido de azufre | obligatorio | % | 3,0 | 6,7 | cumplido |
| 49 | ☆Reducción de la emisión de óxidos de nitrógeno | obligatorio | % | 3,0 | 4,9 | cumplido |
| 50 | Tasa urbana de saneamiento de las aguas servidas | expectativo | % | 94,2 | 94,7# | conforme a la meta anual prevista |
| 51 | Tasa de tratamiento inocuo de las basuras domésticas | expectativo | % | 98,0 | 97,8# | conforme a la meta anual prevista |
| **IV. GARANTIZACIÓN DE LAS CONDICIONES DE VIDA DEL PUEBLO** |
| **Empleo e ingresos** |
| 52 | Nuevos puestos de trabajo en las ciudades y los poblados | expectativo | 104 personas | ＞1.100 | 1.361 | superior a la meta anual prevista |
| 53 | Tasa del desempleo urbano calculada mediante encuesta | expectativo | % | ＜5,5 | 4,9 | conforme a la meta anual prevista |
| 54 | Tasa del desempleo urbano registrado | expectativo | % | ＜4,5 | 3,80 | conforme a la meta anual prevista |
| 55 | Ingresos *per capita* disponibles de la población nacional | expectativo | % | fundamentalmente sincronizado con el crecimiento económico | +6,5 | conforme a la meta anual prevista |
| 56 | Ingresos *per capita* disponibles de la población rural | expectativo | % | fundamentalmente sincronizado con el crecimiento económico | +6,6 | conforme a la meta anual prevista |
| 57 | Ingresos *per capita* disponibles de la población urbana | expectativo | % | fundamentalmente sincronizado con el crecimiento económico | +5,6 | inferior a la meta anual prevista |
| **Reducción de pobreza** |
| 58 | ☆Liberación de la pobreza de la población rural necesitada | obligatorio | 104 personas | ＞1.000 | 1.386 | cumplido |
|  **Población y sanidad** |
| 59 | ☆Población total al final del año | expectativo | 104 personas | 140.054  | 139.538 | conforme a la meta anual prevista |
| 60 | Camas clínicas en los centros médico-sanitariospor cada mil habitantes | expectativo | 1 cama | 5,73 | 6,05# | conforme a la meta anual prevista |
| 61 | Médicos licenciados (o asistentes) por cada mil habitantes | expectativo | 1 persona | 2,52 | 2,57# | conforme a la meta anual prevista |
| 62 | Instalaciones de servicios para personas con discapacidad | expectativo | 1 instalación | 4.051 | 4.069 | conforme a la meta anual prevista |
| **Seguridad social** |
| 63 | Tomadores del seguro de vejez básico para los trabajadores urbanos | expectativo | 104 personas | 41.350 | 41.848 | conforme a la meta anual prevista |
| 64 | Tomadores del seguro de vejez básico para las poblaciones urbana y rural | expectativo | 104 personas | 51.100 | 52.392 | conforme a la meta anual prevista |
| 65 | ☆Transformación de núcleos de chabolas en las zonas urbanas | obligatorio | 104 apartamentos | 580 | 626 | cumplido |

**Nota 1**. Las Tablas Generales de la Ejecución del Plan de Desarrollo Económico y Social de 2018 examinadas y aprobadas por la I Sesión de la XIII Asamblea Popular Nacional incluyen 65 índices, de los cuales 46 son de carácter expectativo y 19 de carácter obligatorio; los 15 marcados con ☆ son los índices de carácter obligatorio fijados por el Documento Guía del XIII Plan Quinquenal para el Desarrollo Económico y Social de la República Popular China.

**Nota 2**. Las metas planeadas de los índices de carácter expectativo son metas de desarrollo esperadas y valores expectativos de los índices, que no tienen naturaleza ordenadora ni son valores pronosticadores, por lo que el resultado real de la ejecución puede ser un poco superior o un poco inferior. Las metas planeadas de los índices de carácter obligatorio, de naturaleza ordenadora y rígida, encarnan las intenciones del macrocontrol del país, por lo que son de necesario cumplimiento.

**Nota 3**.El cumplimiento concerniente a los índices de carácter obligatorio se evalúa en estas tablas como cumplido o no cumplido. El concerniente a los índices de carácter expectativo se evalúa en principio tomándose como criterio la diferencia del 10 % del valor planeado: el de aquellos que tengan un valor real superior al 110 % del valor planeado, como “superior a la meta anual prevista”; el de los que lo tengan inferior al 90 % de este, como “inferior a la meta anual prevista”, y el de los que lo tengan entre medias de ambos límites superior e inferior, como “conforme a la meta anual prevista”. Quedan exceptuados algunos índices que tienen naturaleza de índices tope o base, como por ejemplo el de la tasa del desempleo urbano registrado, que, teniendo su valor real de 2018 en un 3,80 %, inferior al 90 % del planeado, se juzga “conforme con la meta anual prevista”.

**Nota 4**. Los datos de los índices marcados con # son todavía valores previamente estimados de 2018, que se reajustarán como valores reales de todo el año después de la verificación final que hagan los departamentos correspondientes; hay algunos índices cuyo ritmo de incremento real de 2018 puede tener ciertos cambios por influencia del reajuste de la cifra base de 2017.